

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

26 grudnia 2008 r., nr 52 (924) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

PRZED POLSKĄ WIGILIĄ

Gospodarz rozpoczynał dzień wigilijny wyprawą do lasu po zielone gałęzie albo po drzewko. Nośła ona wszelkie znamiona kradzieży obrzędowej – las traktowany był jak tamten świat, a wyniesiona z niego ukradkiem choinka miała przynieść „złodziejowi” szczęście i powodzenie. Od wieków zielone gałęzie towarzyszyły sprawowaniu różnych obrzędów. Stanowiły symbol życia.

plodności, radości. Zwyczaj ozdabiania nimi domów podczas Godów (Bożego Narodzenia) sięga średniowiecza i rozpowszechnił się w wielu krajach Europy. Być może wywodzi się on z dawnego, adwentowego obyczaju ustawiania ozdobionego drzewka, zwanego rajem, w przedsionkach kościołów.

(CAŁY ARTYKUŁ DRUKUJEMY
NA STR. 9)

ZAPROSZENIE NA KOŁĘDY

„Bóg się rodzi, bydłeta klękają nad nim anieli w locie stanęli, my zaś sami z piosneczkami przystąpmy do szopy”. 27 grudnia br. o godz. 17.00 zapraszamy wszystkich nowohucian, do kościoła Najświętszego Serca Pana Jezusa na osiedlu Teatralnym na wspólne kołędowanie z kapelą Krakusy. Program poprowadzą Roma Krzemień i Rafał Marchewczyk. Szczegóły na str. 2.

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

**RADIO TAXI
PARTNER
96-88**

UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA

SOLIDNE TAXI!

0800 33-96-33

Mieszkania od 5.000 zł/m²
Inwestycja przy ul. Architektów

Spółka Mieszkaniowa „Pogórze” Sp. z o.o.
ul. Chmieleniec 39/A, Kraków
tel. 012-263-77-29; 012-357-60-68
www.smpogorze.pl



Pełnych radości Świąt Bożego Narodzenia życzy Redakcja

DELIKATESY ZIKO

Pełnych ciepła, miłości i spokoju
Świąt Bożego Narodzenia
życzy firma „Ziko”

OS. PIASTÓW 60

MARAX
KURATYWA KURATYWA KURATYWA

NAGRZEWNICE POWIETRZA

**PRĄD
GAZ
OLEJ**
(przepracowany)

Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./faks 012 644 13 12 w. 24 | 25
012 643 66 01 w. 24 | 25

**REMEDIUM
APTEKA**

Nasze ceny mówią same za siebie!

**WYMIEN PUNKTY NA BONY SODEXHO
I PŁAĆ NIMI WSZĘDZIE!**

real- albert LEADER PRICE TESCO APTEKA

Carrefour ESPRIMO Media Markt Auchan

OBI IKEA Praktiker Shell ESPRIT

CA WY ROKI Avans LEROY MERLIN STATOIL TŻED castorama

os. Kazimierzowskie 37, tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00, niedziela: 8:00-18:00

Plus NOWE
TELEFONY
PRZEDŁUŻANIE UMÓW
NIEJA RÓŻ 16
Nowa Huta

**OSRÓDEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA
SALA TAŃCA, OS. GÓRALI 4
SYLWESTER**

✓ wspaniała zabawa ✓ świetna kuchnia
dobra cena (230 zł od osoby)
Tel. 012 644 38 98, 012 642 28 70

**BERT-SPORT
DYSTRYBUTOR SPRZĘTU
SPORTOWEGO**

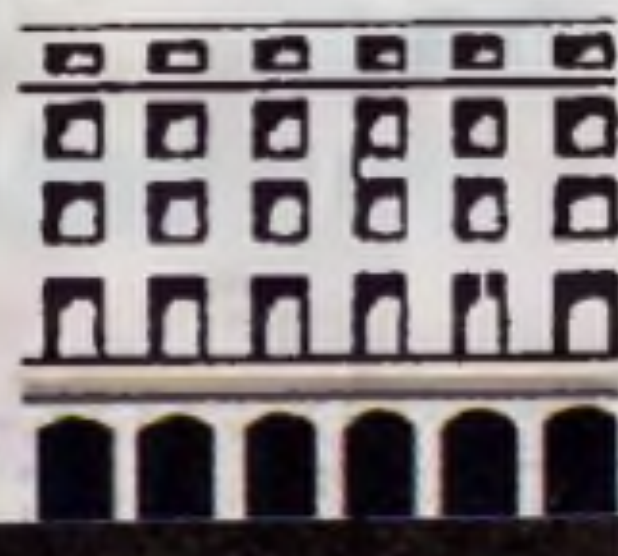
oferty dla klubów / szkół / firm
ul. Ujastek 5B/9, ☎ 012/644 09 89
faks 012/644-06-75
www.bert-sport.com.pl

INTROLIGATOR
Centrum B, bl. 7
Tel. 644-12-25

**RADIO TAXI BARBAKAN
96-61**

0800 400 400





KRÓTKO O DZIELNICY

● W sobotę 20 bm. w al. Róż odbyło się wigilijne spotkanie przygotowane przez Radę Dzielnicy XVIII. Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta oraz firmę „Oryza”. Przybyło na nie tysiące osób. Szerszą relację z nowohuckiej wigilii zamieścimy w następnym numerze „Głosu”, który ukaże się w kioskach już 31 grudnia, w sylwestra. (P)

ZAPROSZENIE NA KOŁĘDY

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Tradycja wspólnego śpiewania kołęd jest w naszych rodzinach bardzo silna. Poczućmy się w czasie tych świąt jedną wielką nowohucką rodziną. W imieniu stowarzyszenia Korboturbina zapraszamy wszystkich nowohucian na wspólne koledowanie. Mieszkańcy Nowej Huty nie traktują świąt powierzchownie, dla większości z nich to głębokie religijne przeżycie. Właśnie dlatego na miejsce nowohuckiej kołody wybrany został, dzięki gościnności ks. prob. S. Puzyniaka, kościół „pod Krzyżem”, parafia Najświętszego Serca Pana Jezusa, miejsce, które jest symbolem wyjątkowej odwagi i pobożności nowohucian.

W sobotę, 27 grudnia o godz. 17, spotkamy się tam wszyscy. Śpiewającym akompaniować będzie kapela Krakusy. Spotkanie poprowadzą Roma Krzemień oraz Rafał Marchewczyk. Kołoda, którą zaśpiewamy, zostanie nagrana przez studio nagrań Zgniatacz Dźwięków. Każdy mający dostęp do Internetu będzie mógł ją potem odsłuchać na stronie <http://korboturbina.free.ngo.pl> (lub pobrać plik w formie mp3, a potem przesłać do przyjaciół). „Nie jest to zupełnie pierwsza nowohucka kołoda, którą nagramy, dwa lata temu poprosiliśmy do studia mężczyzn z Nowej Huty, około 30 osób silnie utożsamiających się z tą dzielnicą i aktywnie tu działających, nagraliśmy kołodę „Bóg się rodzi”, całość okraszona została autentycznymi dźwiękami z kombinatu tak, by stworzyć wrażenie, iż śpiewają hutnicy – mówi Krzysztof Ridan, jeden ze zgniataczy. Stowarzyszenie Korboturbina ma nadzieję, że wspólne koledowanie stanie się nowohucką tradycją. (AL)

ZMARLI
KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Tymoteusz ADAMSKI, lat 1
Stanisław CZARNY, lat 93
Helena HOLISZ, lat 83
Stanisława KOZAK, lat 83
Genowefa MARCHAŃSKA, lat 73
Stanisław ROBAK, lat 79
Wiesław TOMSIA, lat 59

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 20.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

„WIGILIE POLSKIE”
W LICEUM CYSTERSÓW

W ubiegły czwartek, 18 grudnia br. w Męskim Liceum Ogólnokształcącym prowadzonym przez Zakon Cystersów przy klasztorze na os. Szklane Domy odbyło się wigilijne spotkanie uczniów, nauczycieli i przyjaciół szkoły. Spotkanie swoją obecnością zaszczylił opat mogiński, o. dr Piotr Chojnacki OCist. W części pierwszej spotkania uczniowie zaprezentowali modlitewny montaż słowno-muzyczny zatytułowany „Wigilie polskie”, który opowiadał o różnych Wigiliach obchodzonych przez Polaków: o Wigiliach na syberyjskim zesłaniu, Wigiliach po odzyskaniu przez Polskę niepodległości w roku 1918, Wigiliach przeżywanych w obozach koncentracyjnych II wojny światowej i obchodzonych przez ukrywających się partyzantów, a wreszcie o pełnej radości pierwszej polskiej Wigilii po wyborze kard. Karola Wojtyły na Stolicę św. Piotra, gdy większość polskiego społeczeństwa, tak często w historii doświadczanego, poczuła dumę, że papieżem został Polak. W realizacji montażu uczniom pomogli nauczyciele – teksty przygotowała Barbara Urbańska, a stronę muzyczną opracowała Bogusława Stelmachowska. Uczniowie nagrodzono zasłużonymi brawami.

A po połamaniu się opłatkiem i złożeniu sobie życzeń wszyscy udali się na wigilijną wieczerzę, na którą obecnych zaprosił dyrektor szkoły, o. dr Paweł Mynarz OCist. (f)

W Klubie Seniora działającym przy Klubie „Mirage”

WIGILIA PRZYJACIOŁ

Klub Seniora przy Klubie „Mirage” działa od niedawna, a tworzą go seniorzy zaprzyjaźnieni, którzy postanowili wziąć sprawy w swoje ręce. Zamiast odprowadzać składki do biurokratyzowanych struktur, nie wiadomo na jakie cele, postanowili poprowadzić działalność tak, że wszystkie fundusze zgromadzone przez nich trafiają na ich potrzeby – mówi Ryszard Kos zast. przewodniczącej zarządu KS. W ten sposób organizują wycieczki i wspólne zabawy. W minionym roku odbyły się m.in. wycieczki do Szczawnicy i Dubnej na pieczonego pstrąga. Zorganizowano andrzejki i inne wspólne zabawy. Teraz odbyła się wigilia, na którą zaproszono 70 członków Klubu Seniora oraz gości. Mocno reprezentowane były władze SM „Mistrzejowice Ph.” z prezes Zarządu Elżbietą Okine-Tyrkiel oraz przewodniczącym Rady Nadzorczej Witoldem Lebieckim na czele. Ks.

proboszcz Józef Prorok z parafii NMP w Boh. Września pobłogosławił opłatek i życzył zebranych radosnych świąt i szczęśliwego nowego roku. Wszyscy składali sobie życzenia, a potem śpiewali kołody przy dźwiękach harmonii Stanisława Gawła. Wieczera dzięki Tadeuszowi Leśniakowi z firmy „Timmex2” była bogata, nie zabrakło śledzika i rybki smażonej z surówką i ziemniaczkami, a napoje i owoce zasponsorowali Krzysztof Piekara i Jacek Metryka. Każdy uczestnik wigilii otrzymał do domu na świąteczny stół szynkę oraz kalendarz przekazany przez Radę Dzielnicy XV. Cieszyli się wszyscy, a w szczególności najstarsza seniorka licząca 95 lat Józefa Polewka. Seniorzy dziękowali Zarządowi KS, w skład którego wchodzi: przewodnicząca Halina Maj, zast. Ryszard Kos, skarbnik Ewa Łącz i członkowie zarządu: Helena Warchol i Jan Kafel. (SP)

ZIEMIA ŚWIĘTA



Nadeszły święta... Zatem zwracamy swoje myśli w kierunku Ziemi Świętej, miejsca, gdzie urodził się i nauczał Jezus Chrystus. Jest ona również motywem często przewijającym się w różnych obszarach sztuki. Tym razem stała się tematem cyklu akwarel, które wyszły spod pędzla Józefa Stachnika i można je oglądać w Klubie „Wersalik” w os. Ogrodowym. Wernisaż prac poprzedziło krótkie wystąpienie Marii Maślankowskiej, która przybliżyła tematykę i technikę prezentowanych akwarel. Zgromadzeni goście mieli również przyjemność oglądać krótki program artystyczny w wykonaniu grupy „Poetica” pt. „To

właśnie tego wieczoru”. Reżyserem i autorem scenariusza był Janusz Rojek z Klubu „Dukat” należącego do Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta.

Józef Stachnik jest członkiem Małopolskiego Stowarzyszenia Twórców Kultury w Krakowie. Za swoje osiągnięcia na polu plastyki został odznaczony Srebrnym Krzyżem Zasługi przez Prezydenta Rzeczypospolitej. Artysta bierze czynny udział w licznych plenerach krajowych i wystawach poplenerowych. Zdobył wiele nagród na rozmaitych konkursach plastycznych. Wystawę akwarel plastyka, zatytułowaną „Ziemia Święta”, można oglądać w Klubie „Wersalik” do sylwestra. (mp) fot. autor

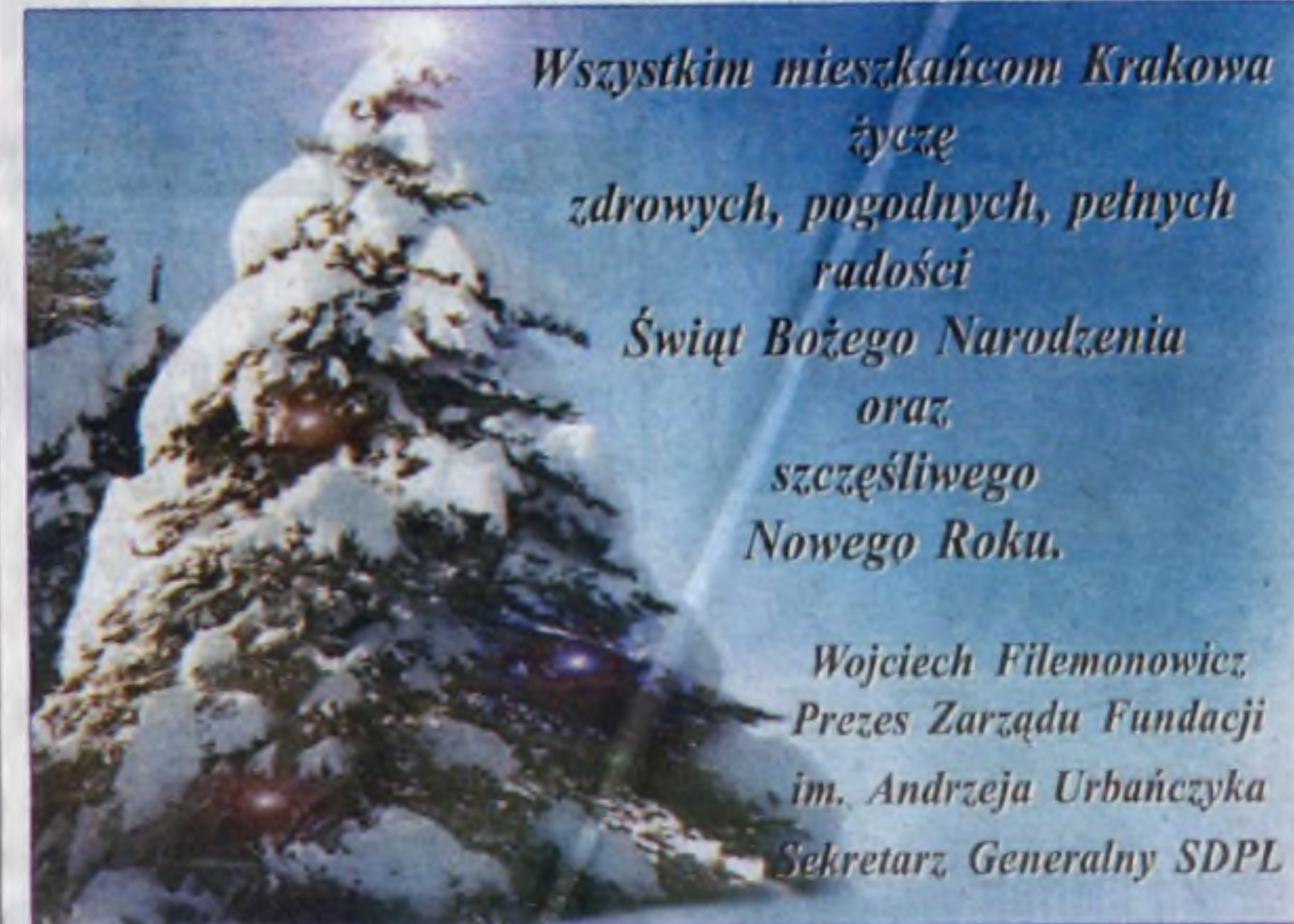
CHCĄ I CHCIELI REMONTU IGOŁOMSKIEJ

Po publikacji relacji ze spotkania mieszkańców z zastępcą prezydenta Krakowa Wiesławem Starowiczem w sprawie remontu ul. Igołomskiej otrzymaliśmy list od radnego Dzielnicy XVIII Wojciecha Ruśniaka, który napisał do nas: „W artykule, który ukazał się w »Głosie-Tygodniku Nowohuckim«, a zatytułowanym: »Żałuję, że protestowali« zmieniony został sens zorganizowanej przez mieszkańców ubiegłorocznej blokady tej drogi. W wymienionym artykule przeczytałem, że »120 mieszkających przy ulicy ludzi oprotowało taką koncepcję przebudowy, chodząc po ulicy we wrześniu 2007 r.«. Jest to zdanie nieprawdziwe, gdyż cel protestu był całkiem inny. Na trzymany przez mieszkańców transparentach można było przeczytać: CHCEMY REMONTU ULICY IGOŁOMSKIEJ”. Mieszkańcy protestowali wówczas w związku z fatalnym stanem technicznym drogi i przeciwko bezczynności władz Miasta w tej sprawie.

Wojciech Ruśniak

NOWOHUCKIE SYLWESTRY

W tym roku oferta sylwestrowa jest wyjątkowo bogata, ale i zróżnicowana. Ekskluzywnego sylwestra organizuje „Santorini” w cenie 320 zł od osoby, ale istnieje możliwość rabatu 15–20 proc. W zamian zagra nam znakomity dyskotekowy Bartek. Będzie kilka stołów szwedzkich: à la Radziwiłł pełny mięs nawet z dziczyzną, stół rybny z sumami i szczupakami etc., a także stół pysznych wędlin i mięs pieczonych. Główne danie to przekładaniec z polędwiczkami w sosie kaparowym, z pestkami słonecznika i orzechami pinii. W Nowohuckim Centrum Kultury jak zwykle gra orkiestra A Vista i jest dyskoteka. Na powitanie dostaniemy aperitif sylwestrowy, głównym daniem będzie udziec indyjski w sosie d’or blue z sera pleśniowego, a wytrwałym nad ranem będzie podany bulion Consome Royal. Za tego Sylwestra zapłacimy 500 zł od pary. W Sali Lustrzanej Ośrodka Kultury C.K. Norwida będzie można bawić się przy orkiestrze „WW Band”, a menu zapewni firma „Gościniec”, podając m.in. kotlet firmowy à la Gościniec. Tu sylwester kosztuje 230 zł od osoby. Najtaniej, ale wcale nie gorzej można zabawić się U Kmity w os. Piastów. Za 150 zł (ceny do świąt w promocji) lub 170 zł od osoby. Tutaj też gra trzyosobowa orkiestra, a menu jest bardzo bogate i składa się z płyty wędlin, schabu z pieczarkami, z zapiekаныmi ziemniaczkami, ale będzie też golonka w papryce. Na wszystkich balach przed świętami były jeszcze wolne miejsca, ale radzimy się pośpieszyć z decyzją. (sp)



Wszystkim mieszkańcom Krakowa
życze
zdrowych, pogodnych, pełnych
radości
Świąt Bożego Narodzenia
oraz
szczęśliwego
Nowego Roku.

Wojciech Filemonowicz
Prezes Zarządu Fundacji
im. Andrzeja Urbańczyka
Sekretarz Generalny SDPL

Miłych, spokojnych
i pełnych rodzinnego ciepła
Świąt Bożego Narodzenia
oraz spełnienia wszelkich marzeń
w nadchodzącym roku
członkom „Solidarności”,
hutnikom i ich rodzinom
oraz wszystkim mieszkańcom Nowej Huty
życzy
Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność”



Podnieś rękę, Boże Dziecię,
błogosław Ojczyznę miłą



Spokojnych Świąt
oraz prawdziwej radości
z Bożego Narodzenia,
w nadchodzącym Nowym Roku
braterskiej solidarności
ze wszystkimi potrzebującymi życzy
Towarzystwo Solidarnej Pomocy

Pogodnych i rodzinnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz spełnienia marzeń
w nadchodzącym
Nowym 2009 Roku,
pracownikom Spółki „Sol-Hut”,
kontrahentom
oraz wszystkim mieszkańcom naszego miasta
życzy
Zarząd Spółki „Sol-Hut”



Z udziałem znacznych gości i w serdecznej atmosferze

WIGILIA U SENIORÓW W MISTRZEJOWICACH



Koło Nr 12 Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów w Mistrzejowicach kierowane przez Elżbietę Pykę organizuje Wigilię w Klubie „Kuznia” dla swoich członków, która gromadzi wyjątkowo wielu znacznych Przyjaciół. Wieczera odbywa się od dwóch lat pod patronatem Przewodniczącej Rady Miasta Krakowa Małgorzaty Radwan-Ballady, która złożyła seniorom wyjątkowo piękne życzenia spędzenia świąt w gronie bliskich i przebywania w gronie życzliwych ludzi wokół siebie przez cały rok 2009. Pani Przewodnicząca brała czynny udział w uroczystościach śpiewając kolędy na scenie razem z Wielkim Makino i Wiktorią Bisztygą z Chóru „Organum” przy akompaniamencie skrzypiec, na których grała Magdalena Rut. Wiktorii Bisztyga po koncercie przekazała od siebie i swojego męża Senatora RP Stanisława Bisztygi najlepsze życzenia świąteczne i noworoczne. Życzenia także przekazał poseł na Sejm Łukasz Gibała, które odczytał jego asystent Piotr Zajac. Serdeczne życzenia seniorom złożył osobiście Prezydent M. Krakowa Jacek Majchrowski, który odznaczył medalem „Honoris Gratia” Cecylię Staszko, Prokurenta „Geofizyki”, która od lat wspiera Koło nr 12 PZERiI. Mocno reprezentowane było duchowieństwo w osobach księdza Infułata Jerzego Bryty, Proboszcza Parafii św. Józefa-Stanisława Podziornego, księdza Infułata Janusza Bielańskiego, który reprezentu-

jąc kardynała Stanisława Dziwisza zapewnił zebranych, że kardynał podczas mszy wigilijnej na Wawelu będzie ją celebrował także w intencji zebranych na tej Wigilii. Pobłogosławił on opłatek, którym zgodnie z tradycją wszyscy się podzielili składając sobie nawzajem życzenia. W trakcie wieczery przybył na nią wicewojewoda Stanisław Sorys, który w imieniu własnym i Wojewody Małopolskiego złożył seniorom najlepsze życzenia. Życzenia składali także Halina Kita członek Zarządu Rady Dzielnicy XVI, prezes SM „Mistrzejowice” Zbigniew Przygoda, Gospodarz spotkania Anna Wiszniewska, dyr. Ośrodka Kultury C.K. Norwida. W Wigilii wzięli także udział Pełnomocnik Prezydenta M. Krakowa ds. Niepełnosprawnych Bogdan Dąsał, dyr. Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej Józefa Grodecka. Zebrani goście i seniorzy zostali poczęstowani przygotowanym przez Restaurację „Piastowską” czerwonym barszczem z uszkami, rybą, gołąbkami z grzybami, ciastem, napojami i owocami zafundowanymi przez sponsorów. Seniorzy śpiewali wspólnie kolędy z zespołem „Seniorinki” prowadzonym przez Halinę Mikulę i akompaniowaniem harmonii, na której grał Stanisław Gawel. Seniorzy z Koła nr 12 dzięki zapobiegliwości przewodniczącej Elżbiety Pyki i opiekunki Koła Barbary Bzdregi otrzymali na święta paczki żywnościowe.

(sp)
Fot. autor

WIGILIA U ELEKTRYKÓW



Spotkanie wigilijne w imponującej, świątecznej aranżacji zorganizował Nowohucki Oddział Stowarzyszenia Elektryków Polskich. Kilkadziesiąt osób, skupionych w SEP-ie – techników, inżynierów elektrotechników, energetyków, automatyków – wysokiej klasy specjalistów w branży najogólniej określonej jako elektryczna, świętowało podczas integracyjnego spotkania 17 bm. w Klubie Technika w Nowej Hucie. Wigilijno-noworoczny charakter

imprezy z opłatkiem i poczęstunkiem był ważnym wydarzeniem w życiu organizacji, która w Nowej Hucie działa już ponad pięćdziesiąt lat, a w przyszłym roku będzie obchodzić dziewięćdziesięciolecie swego istnienia w skali kraju. Nowohucki SEP należy do aktywnej czołówki tego Stowarzyszenia, dlatego wśród życzeń osobistych nie zabrakło akcentów odnoszących się do działalności zawodowej i społecznej.

(R) Fot. autorka

Najbardziej wzrusza mnie, gdy w gronie bliskich pojawia się wigilijny opłatek. Gdy podchodzimy do siebie, życząc sobie tego, co dyktują nasze serca. Ile głębokiej treści kryje w sobie gest wyciągniętej ręki do drugiego człowieka. Ręki proszącej o przebaczenie i ręki wybaczącej.

Tydzień Podzielmy się miłością

Przed laty niemiecki dziennikarz Peter Seewald przeprowadził długą rozmowę z ówczesnym prefektem watykańskiej Kongregacji Nauki Wiary, kard. Josephem Ratzingerem. W pewnym momencie zapytał dzisiejszego papieża Benedykta XVI: a gdzie przebywa Bóg? Kardynał Ratzinger udzielił takiej odpowiedzi: „Bóg w żadnym razie nie przebywa tam, gdzie jest popełniany grzech. (...) Bóg w specyficzny sposób jest obecny tam wszędzie, gdzie dzieje się dobro. W głębszej formie obecności można Go spotkać wszędzie tam, gdzie człowiek przybliża się do sfery, która najbardziej odpowiada najgłębszej istocie Boga – właśnie do sfery prawdy, miłości, dobra w ogóle”.

Prośba o wybaczenie zła, jakie wyrządziliśmy innym, i gest wybaczenia tym, którzy nas skrzywdzili, są źródłem odradzającej się na nowo miłości. Wtedy nasze serca otwierają się na przyjęcie przychodzącego Boga. Bo Bóg nie mieszka gdzieś w zaświatach. On jest wszędzie tam, gdzie pojawia się miłość i dobro.

Jan L. FRANCZYK

Szanowni Państwo!
Zbliżające się Święta Bożego Narodzenia to szczególny czas, w którym na nowo przeżywamy narodziny Jezusa Chrystusa – Zbawiciela. Niech to radosne wydarzenie wypełni Wasze życie pokojem, nadzieją i miłością, a nowy 2009 rok niech będzie dla Was czasem obfitującym we wszelką pomyślność.

Ireneusz Raś
Poseł na Sejm RP

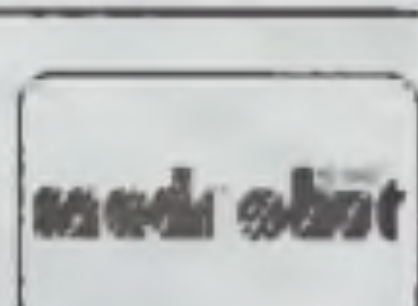
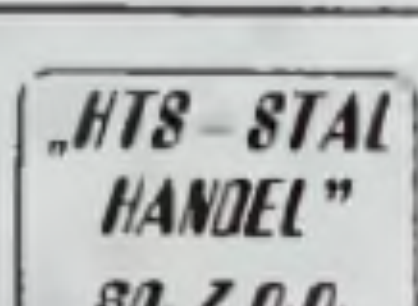
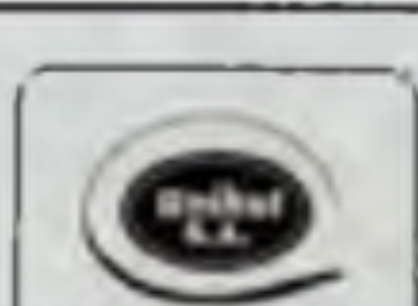
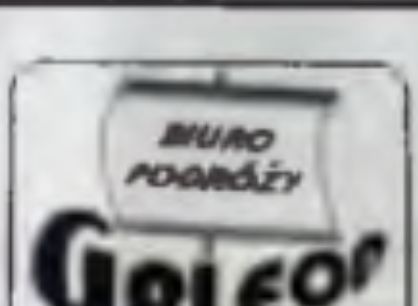
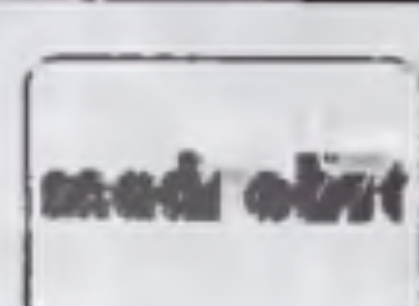
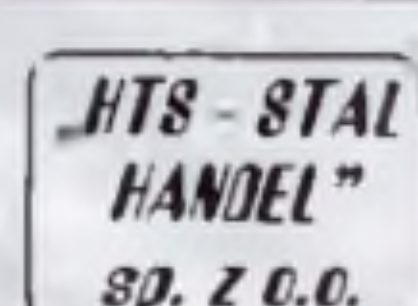


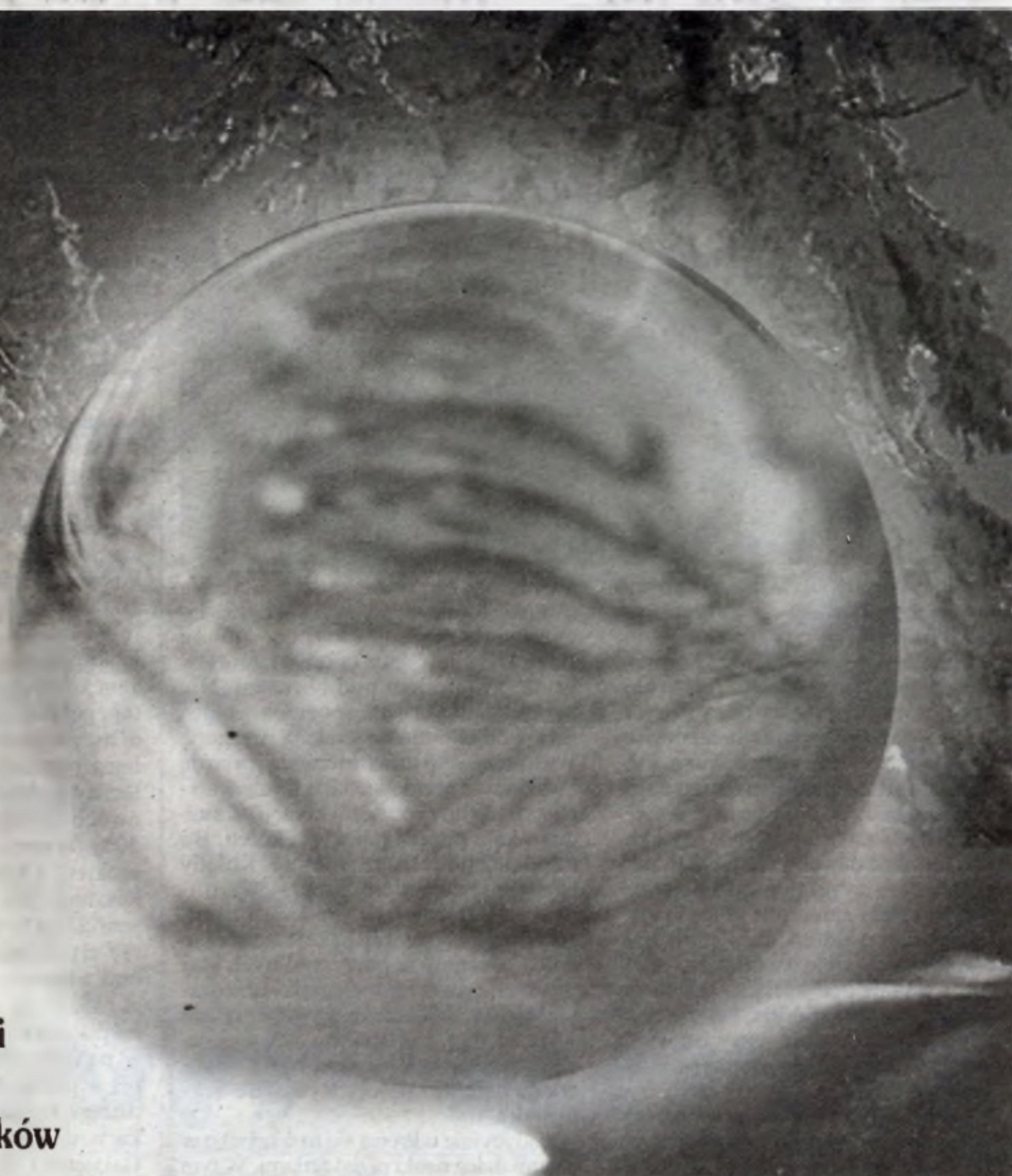
W tej jedynej, niepowtarzalnej atmosferze,
ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA
Przyjaciołom Firmy,
Klientom i Kontrahentom,
Współpracownikom i Pracownikom
Wiele serdeczności.
Dobrego wypoczynku bez trosk dnia codziennego,
pokoju i radości w gronie najbliższych,
a w NOWYM ROKU 2009
najserdeczniejsze życzenia spełnienia marzeń i oczekiwań,
zdrowia oraz wszelkiej pomyślności
składa
Zarząd UNIHUT SA
Z PREZES
Justyną Bujak

Radosnych i pełnych rodzinnego ciepła
Świąt Bożego Narodzenia
oraz pomyślności i spełnienia marzeń
w nadchodzącym roku
Wszystkim Kontrahentom
i Mieszkańcom Nowej Huty
życzą
Zarząd i Pracownicy
Spółki „MADROHUT”

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
Dużo zdrowia, szczęścia, pomyślności
oraz
Szczęśliwego Nowego Roku 2009
Klientom Biura oraz Czytelnikom „Głosu”
życzy
Biuro Podróży „GALEON”

Wesołych Świąt,
Pomyślności osobistej,
A w Nowym Roku 2008
Dalekich podróży
I spełnienia wszystkich marzeń
życzy
Związkowe Biuro Turystyczne
UNIHUT





**Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
i zbliżającego się Nowego Roku
pragnę złożyć Państwu najserdeczniejsze życzenia
zdrowia i wszelkiej pomyślności,
a w życiu zawodowym – spokojnej i bezpiecznej pracy.
Życzę Wam i Waszym Najbliższym,
aby Nowy Rok był rokiem szczęścia rodzinnego,
radości, nadziei i optymizmu.**

**Jacek Woliński
Dyrektor
ArcelorMittal Kraków**

MIMO WSZYSTKO – DOBRY ROK

W pierwszych trzech kwartałach roku mieliśmy wiele powodów do zadowolenia: produkcja rosła, sprzedaż również, wspaniale były wyniki. Na fali wzrostu planowaliśmy nowe inwestycje – ważne z punktu widzenia naszego oddziału i bezpośredniego sąsiedztwa z Krakowem, m.in. rozbudowę walcowni gorącej, modernizację walcowni zimnej i budowę nowej ocynkowni.

Dla mnie szczególnie ważna jest modernizacja wydziału chemicznego naszej koksowni. Mam nadzieję, że projekty istotne dla ochrony środowiska będą kontynuowane, w każdym razie są rekomendowane do kontynuacji, do Komitetu Sterującego w Luksemburgu przez Zarząd ArcelorMittal Poland.

Gdybym miał podsumowywać rok we wrześniu, powiedziałbym – wspaniale. Ostatni kwartał jednak przypominał nam o cykliczności zjawisk kryzysowych. Rynek stali w IV kwartale załamał się i to odbiło się znacząco na poziomie naszej produkcji. W związku z tym, w listopadzie stanęliśmy przed trudnymi decyzjami. Musieliśmy obniżyć produkcję wielkich pieców, w Krakowie wyłączyliśmy wielki piec. I przez ten pryzmat ostatnich miesięcy generalnie

będzie postrzegany mijający rok, choć łącznie – po 11 miesiącach – wysłaliśmy z huty więcej towaru niż w porównywalnym okresie ub. roku. Oczywiście – w innej strukturze, częściowo z wsadu z Dąbrowy Górniczej, więcej slabów, więcej wyrobów walcowanych na gorąco, mniej – walcowanych na zimno, porównywalnie – ocynowanych.

Myślę, że powinniśmy doceniać te rzeczy, które w tym roku zrobiliśmy. Powinniśmy pamiętać o sukcesach w produkcji – udanych próbach walcowania w nowej walcowni gorącej nowych gatunków stali oraz to, że po raz pierwszy walcownia odwalcuje około 1,6 mln ton rocznie, a możliwości jej są znacznie większe.

Dużą wagę przykładaliśmy do bezpieczeństwa pracy, polepszania warunków pracy ludzi, do szkoleń w



tym zakresie i nie tylko. Myślę, że możemy docenić, że pracując w wielkiej korporacji, mamy okazję do szkoleń, zdobywania nowych umiejętności. Trzeba przyznać, że na te cele nie skąpono środków.

W obecnej trudnej sytuacji wszyscy musimy oszczędzać i do tego nikt chyba przekonywać nie muszę,

ale miejmy nadzieję że sytuacja kryzysowa, jak poprzednie, minie szybko.

Chcielibyśmy ciągle otwierać się na najbliższe sąsiedztwo, pokazywać zmieniającą się hutę mieszkańcom i samorządowi Krakowa. W tym roku udało się kilka takich inicjatyw, m.in. Forum Ekologiczne czy konferencja

SITPH na temat systemu ochrony środowiska. W ramach Społecznej Odpowiedzialności Biznesu otwarto pracownie komputerowe w dwóch nowohuckich szkołach. ArcelorMittal Poland ma swój udział w powstaniu Centrum Sportu „Com-Com Zone” na Suchych Stawach i doposażeniu ośrodka „U Siemachy” przy ul. Długiej.

Jako dyrekcja oddziału prowadzimy politykę otwartych drzwi zarówno w stosunku do mieszkańców Krakowa i władz samorządowych, ale przede wszystkim dla naszych pracowników.

Chciałbym Wszystkim Hutnikom podziękować za wspaniałą tegoroczną pracę!

Mam nadzieję, że z Nowym Rokiem informacje płynące z rynku, a znajdujące odzwierciedlenie w naszej sytuacji, będą bardziej optymistyczne.

**Jacek Woliński
Dyrektor
ArcelorMittal Poland S.A.
Oddział w Krakowie**



**Wesołych Świąt
Bożego Narodzenia
i wszelkiej pomyślności
w Nowym Roku**

życzą

**Rada i Zarząd
Hutniczej Fundacji Ochrony Zdrowia
i Pomocy Społecznej
w Krakowie**

WIGILIA W ZESPOLE SZKÓŁ ZAWODOWYCH HTS



Wigilia wpisała się w naszą tradycję jako wieczór prawdziwego zbliżenia się ludzi, wzajemnego odpuszczenia win, czas miłości, wieczór zadumy i refleksji, najbardziej rodzinne święto. Jest to niezwykle uroczysty i wzruszający dzień w roku. Najważniejszym momentem wieczoru jest dzielenie się opłatkiem, które wpisało się w historię naszego narodu. Nie zabrakło go nigdy, nawet w ciężkich czasach zaborów, zsyłek czy okupacji. Opłatek dawał nadzieję. Do najpiękniejszych zwyczajów bożonarodzeniowych należy śpiewanie kołęd i przystrojanie domu choinkami i stroikami. Zastanawiamy się, czy młodzi ludzie znają i szanują tradycję. Czy doceniają atmosferę ciepła i miłości, czy potrafią złożyć sobie życzenia, czy gotowi są wyciągnąć dłoń do potrzebujących.

Żeby się o tym przekonać wystarczy zawitać do Zespołu Szkół Zawodowych HTS SA na os. Złotej Jesieni 2. Od wielu już lat w okresie Bożego Narodzenia uczniowie zamieniają swoją szkołę w dom pachnący makowcem, barszczem, grzybami i smażonym karpem. We wszystkich pomieszczeniach powstają

arcydzieła związane ze świętami. Na choinkach palą się światełka. Pod chylącymi się strzechami kwili w żłóbku Boże Dziecię. Stoły są odświętnie nakryte, z siankiem pod obrusem. Nie brakuje nakrycia dla spóźnionego gościa. Pod choinkami czekają prezenty. Wystarczy wypatrzyć pierwszą gwiazdę i wszyscy – uczniowie i ich wychowawcy zasiadają do uroczystej kolacji. Z każdego kąta popłyną dźwięki kołęd. Bo młodzież potrafi też śpiewać. Kołedy rozbrzmiewają nie tylko przy wigilijnym stole, ale również podczas organizowanego co roku w szkole konkursu kołęd. Uczniowie poszczególnych klas prezentują swoje umiejętności urządzając jasełka. Z bliskiem w oku, z sercem wypełnionym radością wszyscy wyśpiewują radość Betlejemskiej Nocy – opowiada dyrektor szkoły **Ryszarda Szymborska**.

Tradycyjnie odbywa się to wszystko w ostatni dzień nauki przed feriami. W tym roku wypadło to 19 grudnia. Warto pracować z młodzieżą, bo w takich momentach rodzi się pewność, że nasze piękne tradycje nie zginą i nikt nie pozostanie obojętny na drugiego człowieka. (f)

„PODNIĘŚ RĘKĘ BOŻE DZIECIĘ...”



Zgodnie ze słowami kołedy „Podnieś rękę Boże Dziecię, błogosław Ojczyznę miłą...” tradycją w Zespole Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych Nr 5 w Krakowie w os. Słonecznym, stało się już od dawna organizowanie wspólnej wigierzy wigilijnej dla całej społeczności szkolnej i lokalnej. Wspólną wigilię rozpoczęli „wiejscy kołędnicy – zwyczajni chłopcy mali”, prezentując tradycyjne Jasełka zakończone pięknym Betlejemskim Przesłaniem, łączącym ludzi, dla których Święta Bożego Narodzenia są okazją do religijnych przeżyć, rodzinnych spotkań, życzliwości i zapamiętania o trudach dnia codziennych. Nie zabrakło w trakcie spotkania Światła Betlejemskiego, wspólnego dzielenia się opłatkiem, szopki, kołędowania i dwunastu potraw. Życzenia dla społeczności szkolnej w imieniu własnym i obecnych członków Rady Dzielnicy XVIII złożył jej przewodniczący **Edward Porębski**. Jak co roku swoją obecnością zaszczylił zebranych o. **Niward Karsznia**, który życzył wszystkim przeżywania świąt w duchu miłości, niezłomnej wiary w poszukiwaniu wiedzy i dociekania prawdy o człowieku i świecie. Jasełka przygotowała siostra **Małgorzata Ruzik**, przy wsparciu **Doroty Bąk**, **Agnieszki Otręby** oraz **Lidii Halickiej-Zmarz**. W przygoto-

waniu udział wzięli także rodzice uczniów przygotowując stroje. Nie zapomniano o wigili dla bezdomnych, w którą włączono się przekazując dla „Caritasu” na ręce dyrektora ks. **Bogdana Korduli** 950 sztuk gipsowych aniołków, które będą ozdoba na wigilijnych stołach. Aniołki zostały wykonane przez uczniów świetlicy szkolnej i kółka plastycznego pod kierunkiem: **Doroty Krupińskiej**, **Haliny Lubas**, **Anny Hiro** i **Ewy Trzósło**. Samorząd szkolny pod kierunkiem: **Marii Wąsowskiej**, **Ewy Taczuk**, **Marioli Kuźmy** i **Daniela Malinowskiego** zorganizował zbiórkę żywności, przygotowując paczki dla rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej. Podczas wigilii dla bezdomnych, organizowanej przez Radę Dzielnicy XVIII i Dom Kultury na osiedlu Zgody, społeczność uczniowska pod kierunkiem siostry **Małgorzaty Ruzik** przedstawiła fragment jasełek. (mp)

Wszystkim Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” społeczność Zespołu Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5 w os. Słonecznym 12 życzy aby tegoroczne święta przyniosły każdemu w darze pokój, nadzieję i miłość.

Notowania cenowe

ŚWIĄTECZNE

W tym roku „Głos” wychodzi na kilka dni przed Świętami Bożego Narodzenia tak, że jeszcze możemy zarekomendować ostatnie zakupy na świąteczny stół. Coraz więcej osób korzysta z możliwości kupienia gotowych potraw na Wigilię i święta. Polecam wyroby garmazeryjne w restauracji **Piastowskiej** w os. Tysiąclecia, która ma tradycyjną i sprawdzoną kuchnię polską. Kupimy tu uszka postne z grzybami oraz z mięsem w cenie 18 zł (ceny za 1 kg). Są różne rodzaje pierogów, począwszy z kapustą białą, plus ewentualnie z pieczarką w cenie 11,50 zł, pierogi ruskie kosztują 13,50 zł, pierogi z serem po 16,00 zł. W takiej samej cenie są pierogi z mięsem, kapustą i grzybami. Gołąbki postne z grzybami i kaszą lub ryżem kosztują 15,90 zł. Podobnie kosztują gołąbki z mięsem mielonym, natomiast z mięsem od szynki 18,60 zł. Kolejna popularna potrawa na stół świąteczny to krokiety. Można je kupić w dwóch rodzajach z 40% farszem lub 20% farszem (cena w nawiasie) i tak krokiety z kiszoną kapustą i grzybami kosztują 19 zł (16 zł), z kapustą i mięsem 21 zł (16,70 zł), z mięsem 22 zł (18 zł), z kapustą białą 18 zł (14,50 zł) oraz z kapustą białą i pieczarkami 18,50 zł (15,60 zł). Ponadto można tu kupić karpia smażonego po 40 zł/kg oraz ryby w porcjach: karpia po żydowsku, karpia w galarecie, karpia panierowanego, pstrąga w galarecie, czy rybę po grecku w cenie od 4,50 do 5,80 zł/porcja. Galaretka z drobiu kosztuje 2,80 zł/porcja. Oczywiście w tej restauracji można zamówić całą gamę potraw z mięs, a pasztet domowy w porcji 450 g kosztuje 10,00 zł. Potrawy można odbierać w umówionym terminie lub są dostarczane do klienta tel. 0-12 648-27-26.

Najlepsze, świeże ryby (pływające) kupimy na kiermaszu na pl. Targowym **PIAST** w os. Piastów 60a: karpie 13 zł, topygi 10 zł, amury 13 zł i pstragi po 15 zł/kg. Ryby na życzenie są na miejscu oporządzane gratis. Na tym placu polecam niedrogie, ale wysokiej jakości wędliny w pawilonach 8–11. Otwierają tutaj swoje podwoje nowa specjalistyczna placówka z miodami naturalnymi od sprawdzonych dostawców oraz miodami pitnymi. Ten plac coraz bardziej tętni życiem i można tutaj dokonać kompleksowych zakupów świątecznych począwszy od warzyw i owoców, poprzez artykuły spożywcze do różnego rodzaju artykułów pirotechnicznych w „Elmarze” przydatnych na noworoczne szaleństwa. Także są tutaj usługi i można się ostrzyć lub zrobić piękną fryzurę na Sylwestra i karnawałowe zabawy. (sp)

WALUTA

Złotówka nieco się umocniła w stosunku do funta szterlinga i dolara co wynika z przyjazdu gastebeiterów do kraju.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,85–2,96 zł, euro: 4,03–4,12 zł, GBP: 4,25–4,40 zł, CHF: 2,57–2,68 zł. (mp)

„POD BRZÓZKAMI”

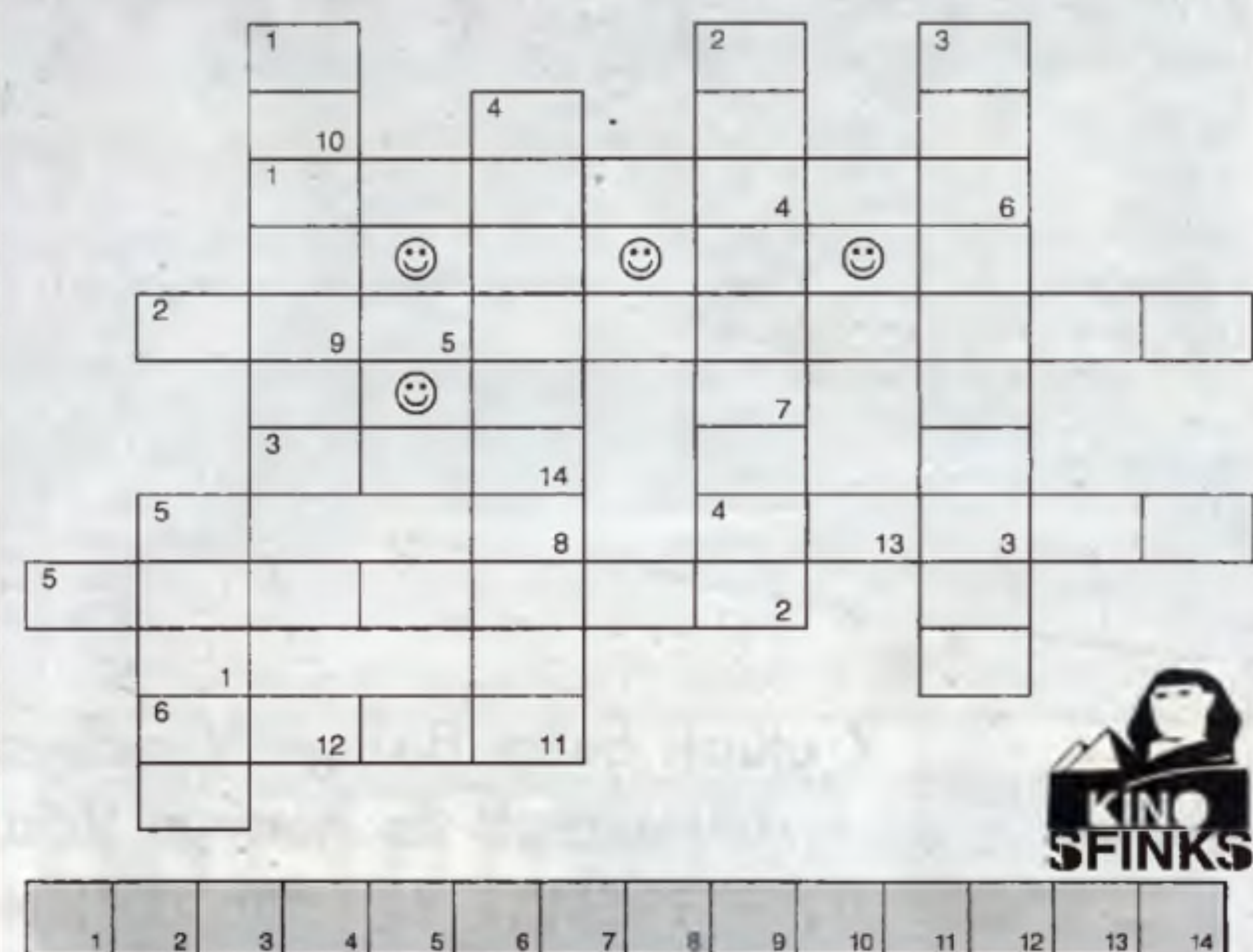
Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab – „knyś” z grilla
- tanie zestawy z coca-colą

TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



POZIOMO: 1. miasto w Turcji, w którym rozgrywa się część akcji filmu „Na krawędzi nieba”, 2. „Brunet ... pora” – reż. Stanisław Bareja, 3. imię Ritchiego, autora „Porachunków” i „Przekreślu”, męża (byłego) Madonny, 4. autor powieści, na podstawie której **Dariusz Gajewski** zrealizował film „Lekcje pana Kuki”, 5. „Dworzec ...” – wzruszający film **Waltera Sallesa** nagrodzony m.in. Złotym Niedźwiedziem na MFF w Berlinie w 1998 r., 6. imię jednego z braci **Coen**.

PIONOWO: 1. jedna z tytułowych „Kobiet” z filmu **Diane English** (gł. rola w serialu „Will&Grace”), 2. zagrał zarówno w „Pregach, jak i w „Sennosci” **Magdalena Piekorz**, 3. imię Kozuchowskiej, 4. zawód **Francoisa**, zagrane przez **Francoisa Begaudeaua** bohatera filmu „Klasa”, 5. „... Dilo” – film **Tony’ego Gatlifa** z 1997r. z **Romainem Durisem** w roli tytułowej.

Litery z ponumerowanych pól w prawym dolnym rogu tworzą hasło. Poprawne odpowiedzi wezmą udział w losowaniu miesięcznego kuponu do Kina Studyjnego „Sfinks”. Odpowiedzi prosimy przysłać pocztą na adres: Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, Kino Studyjne „Sfinks”, os. Góralski 5, 31-959 Kraków lub na adres e-mailowy: sfinks@okn.edu.pl

Na odpowiedzi czekamy do 31 grudnia 2008 r. Prosimy o podanie numeru telefonu – o wygranych będziemy informować telefonicznie – lub adresu e-mail. W mailach bardzo prosimy podać imię i nazwisko.

Rozwiązanie krzyżówki z nr 51 „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” z dnia 19 grudnia br. brzmi:

ŚWIATOWA PREMIERA. Za rozwiązanie krzyżówki z nr 50 „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” z dnia 12 grudnia br. nagrodę otrzymał p. **Marian Biernat**. Gratulujemy! (ACC)

WIGILIA W „WERSALIKU”



„Wśród nocnej ciszy głos się rozchodzi...”. W Klubie „Wersalik”, należącym do Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, rozbrzmiewały melodie nastrojowych kołęd. To właśnie tego dnia Klub Seniora i działający w „Wersaliku” Klub Abstynentów „Trzeźwość” zaprosiły swoich członków na uroczystą Wigilię. Homilię wygłosił o. **Cyprian Świerczyński**, proboszcz zaprzyjaźnionej parafii w Mogile. Uroczystość uświetnili goście, którzy złożyli życzenia zebranym. Byli wśród nich: **Maria Sajdak** – radna Dzielnicy XVIII, **Józef Grzybczyk** – sekretarz Małopolskiego ZW PKPS, **Bronisław Buda** – założyciel, pierwszy dyrektor PKPS w Krakowie i województwie oraz **Witold Nizioł** – były prezes Zarządu Rejonowego PKPS. Życzenia złożyli także: **Janina Buda** – kierownik Klubu Seniora, **Jan Felecki** – prezes Klubu Abstynentów „Trzeźwość” oraz **Joanna Kowacka-Kraj** – kierownik Klubu „Wersalik”. Podczas uroczy-

stości **Ada Cybulska** – prezes Klubu Seniora i **Janina Buda** wręczyły z ramienia PKPS-u podziękowania zasłużonym osobom za długoletnie i bezinteresowne niesienie pomocy ludziom w potrzebie. Otrzymały je: Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta, **Ada Cybulska**, **Bronisław Buda**, **Witold Nizioł**, **Joanna Kowacka-Kraj** i **Zenon Wojnar** – instruktor z Klubu „Wersalik”. Wigilię uświetnił występ zespołu **Złota Jesień**, działającego w Klubie „Wersalik”. Zgodnie z naszą piękną polską tradycją wszyscy uczestnicy Wigilii przełamali się opłatkiem i złożyli sobie świąteczne życzenia. Każdy mógł skosztować przepysznych potraw przygotowanych na tę szczególną okazję przez panie z Klubu Seniora. Organizatorzy włożyli wiele wysiłku i serca w przygotowanie tej uroczystości. Ich trud nie poszedł na marne, wszyscy bowiem rozeszli się do domów w świątecznym nastroju i z kołędą na ustach.

(mp) fot. Marcin Pietrzyk

CZAS ZATRZYMANY 2

Z Adamem Gryczyńskim rozmawia Jan L. Franczyk

♦ W sprzedaży jest już druga część albumu „Czas zatrzymany”, który cieszył się ogromnym zainteresowaniem. Czego możemy spodziewać się po książce „Czas zatrzymany 2”?

nym w Nowej Hucie w ramach cyklu imprez z okazji 750-lecia lokacji Krakowa, były próbą odzyskiwania pamięci zbiorowej, godności i należnego miejsca w historii społeczności skazanej w okresie PRL-u na prze-

czas Pierwszej Komunii Świętej, procesji lub odpustu pozostał jedynym zachowanym po nich wspomnieniem. Tylko nielicznym spośród osób ukazanych na zdjęciach dane było dożyć chwili obecnej, gdyż taka jest nieubłagana kolej rzeczy. Na fali powracającego zainteresowania egzystencją tamtych pokoleń, rodzi się dość smutna refleksja o grzechu zaniechania, i żal, że w minionych dziesięcioleciach nie poświęcono im wystarczającej uwagi. Ale upływ lat wcale nie oznacza, że ich życie okaleczone wojnami i przeorane kolejnymi eksperymentami społecznymi przestało nas interesować, i że jest zbyt późno na gromadzenie po nich pamiętek. Ukazując indywidualne losy wpisane w dzieje narodu poznajemy inny - głębszy - wymiar radości, sukcesów, porażek, tragedii. Syntezując wydarzenia z przeszłości widzimy znacznie więcej, co wpływa na zbiorową świadomość i wiedzę historyczną. Niech zatem doświadczenia pokoleń i wyciągnięte wnioski będą dla nas lekcją rozważli i zadumy.

♦ Kim zatem byli przodkowie dzisiejszych mieszkańców Mogiły, Bieńczyc, Łęgu, Ruszczy, Krzesławic czy Kościelnika?

– Myślę, że w dużej mierze odpowiedź znajdziemy w książce, o której rozmawiamy. Weźmy ją do ręki i spróbujmy pooddychać nieco innym światem, w którym mimo siermiężnych warunków

wszystko miało jednak pewien swój ład i porządek. Niech stare pamiętki „przeniosą naszą duszę utęsknioną do tych pagórków leśnych, do tych łąk zielonych”... Są w nich bowiem treści wzniosłe i piękne, ale też bolesne chwile zapisane na postrzępionych, poślizniętych kartkach papieru i wyblakłych zdjęciach. Można je także odkryć w naszych sercach, duszy i umyśle. Razem wzięte potrafią mocno przemówić. Podchodząc ku nim z rozumnym uczuciem i wyobraźnią odnajdziemy w nich nie tylko opowieść o przeszłości, lecz realne odbicie w codzienności, odszukamy dawne obrazy i relacje, które kształtują percepcję teraźniejszości. Łącząc w sposób świadomy istniejące dokumenty epoki o historii i kulturze tutejszego regionu i społeczności uzyskamy frapujące, wielowarstwowe medium pozwalające lepiej poznać, zrozumieć i ocenić naszą rzeczywistość.

♦ Dziękuję za rozmowę, a przyszłym czytelnikom życzę ciekawej lektury.

(f)



– Adam Gryczyński: Znalazły się w niej teksty i fotografie w większości opublikowane po raz pierwszy. Są one plonem trzech lat gromadzenia zdjęć, opisów, opracowań, wywiadów terenowych i wspomnień jakie napłynęły w odpowiedzi na apel skierowany w styczniu 2006 r. do dawnych i obecnych mieszkańców Nowej Huty. Projekt ten staraniem wielu osób i instytucji jest kontynuowany i wnosi wkład źródłowy w proces poznawania historii terenów wchłoniętych przez to miasto. Spotkania z udziałem jego uczestników, artykuły prasowe, audycje radiowe i telewizyjne, a zwłaszcza promocja pierwszego z tej serii wydawnictwa w Urzędzie Miasta Krakowa, po przyznaniu jej w marcu 2007 r. zaszczytnego tytułu „Krakowskiej Książki Miesiąca” wzbudziły spore zainteresowanie motywując do dalszej pracy nad obecną edycją publikacji. Wystawy i pokazy zdjęć na terenie kraju (Warszawa, Kielce, Końskie, Kraków), łącznie z wielką plenerową ekspozycją pn. „Nowa Huta – najmłodsza siostra Krakowa” na Placu Central-

milczenie. Stereotypy za pomocą których indoktrynowano przez całe dziesięciolecie zostały poddane weryfikacji i konfrontacji z wersją wydarzeń opowiedzianych i zapisanych przez ludzi, których życiorysy splótł się z tą ziemią.

♦ Jak rozumiem, „Czas zatrzymany 2” również służy przybliżeniu nam prawdy o terenach wiejskich, na których zbudowano nowe miasto?

– Jak najbardziej. Potomkowie rodzin pochodzących z Mogiły, Bieńczyc, Czyżyn, Łęgu, Krzesławic, Grębałowa, Luboczy, Pleszowa, Ruszczy, Branicy i Kościelnika podjęli inicjatywę wskrzeszenia własnej dumy, historii, barw lokalnej przeszłości i dlatego demonstrują solidarność, a zarazem ofiarność w rekonstruowaniu wizerunku świata swoich przodków. Dzięki wystawom i publikacjom w tutejszy proces dziejowy wpisani zostali ludzie zarówno znani: księża, wójtowie, działacze społeczni, sołtysi, bogaci kmiecie czy nauczyciele, jak i anonimowi, których utrwalał na zdjęciu wizerunek pod-

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

I bądźcie wdzięczni!
(por. Kol 3)

Opatrzność Boża pozwoliła nam przeżyć jeszcze jeden rok. Najbliżsi tyle razy przebaczały nam w tym okresie nasze słabości. Prawdziwi przyjaciele inspirowali do pracy oraz upominali z troski o nasze dobro. Niby przypadkowo napotkani ludzie postawili rozmaite pytania, które pobudzały do pogłębienia własnego światopoglądu.

Okazuje się więc, że przez dwanaście miesięcy było w naszym życiu tak wiele wydarzeń, za które możemy być wdzięczni. Ale czy faktycznie jesteśmy?

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

SEINKS: ● 26 (piątek) – godz. 19.10 „Na krawędzi nieba” (Niemcy-Turcja, 15 lat). ● 27.12 (sobota) – godz. 17.00 „Kobiety” (USA, 15 lat), godz. 19.10 „Na krawędzi nieba”. ● 28.12 (niedziela) – godz. 17.00 „Na krawędzi nieba”, godz. 19.15 „Kobiety”. ● 29.12 (poniedziałek) – godz. 17.00 „Kobiety”, godz. 19.10 „Na krawędzi nieba”. ● 30.12 (wtorek) – godz. 17.00 „Na krawędzi nieba”, godz. 19.15 „Kobiety”. ● 31.12–1.01 (w środę i czwartek) – kino nieczynne.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ Duża Scena, os. Teatralne 34: ● 27, 30 i 31 XII (sobota, wtorek i środa), godz. 18 – Pół żartem, pół serio.
♦ Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1: ● 27 i 28 XII (sobota i niedziela), godz. 19 – Wszystko o kobietach. ● 31 XII (środa), godz. 19 – Prah.

KAŻDEMU MOGĄ POMÓC



Na całym świecie trwa trzęsienie ziemi zarówno w różnorodnych instytucjach finansowych, jak i w różnych segmentach poszczególnych gospodarek. Ludzie boją się, że najgorsze jeszcze przed nami. Nasz rząd uspokaja: w Polsce nie jest jeszcze źle. A tymczasem największe banki „miesza” w oprocentowaniu lokat oraz pożyczek i kredytów jakby przygotowywały świąteczny bigos. Ludzie dowiadują się np. z dnia na dzień, że ich wiarygodność kredytowa, dotychczas, w przypadku przynajmniej niektórych osób, nieza, okazuje się dla bankowców za mała, by zechcieli wysupłać ze swoich sejfów poważniejsze kwoty pieniędzy, itp.

Okazuje się, że dzisiaj w Polsce najbardziej godne zaufania, najstabilniejsze i przyjazne dla klientów są nie wielkie molochy bankowe a spółdzielcze instytucje finansowe, banki i kasy oszczędnościowo-kredytowe. Szczególnie te ostatnie są godne polecenia.

Przeciętny zjadacz chleba żyje na ogół od wypłaty do wypłaty. Mało kto odkłada pieniądze, jeżeli nawet nie na tzw. „czarną godzinę”, to chociażby na z góry zaplanowany, większy wydatek. Tymczasem wiele osób mogłoby, bez zbytnich wyrzeczeń zaoszczędzić co miesiąc jakąś niewielką kwotę. Gdzie jednak można ulokować swoje skromne oszczędności? Na pewno nie w banku, który raczej nie jest zainteresowany drobnym ciulaczem. Taką możliwość daje natomiast Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa, popularnie zwana SKOK-iem.

SKOK to organizacja samopomocowa. Członkowie SKOK wspólnie składają pieniądze, z których następnie udzielane są pożyczki. Wypracowany zysk podnosi kapitał Kasy i jest własnością jej członków. Tylko członkowie mogą poprzez demokratycznie wybrane władze kierować polityką Spółdzielni, tylko oni mogą też z jej usług korzystać. Współczesne kasy wywodzą swoje tradycje m.in. od przedwojennych kas

księdza Wawrzyniaka (Wielkopolska) czy kas Stefczyka (Galicja). Odegrały one nieocenioną rolę w budowie sektora usług i drobnej przedsiębiorczości w odrodzonej Polsce. Druga wojna światowa przerwała ich rozwój. Zaczęły się one odradzać dopiero w latach dwudziestych, w zmienionym pod względem ustrojowym kraju. W ciągu blisko 20 lat ich rozwój przebiegał wręcz lawinowo.

W Polsce istnieje dziś ok. 200 spółdzielczych kas, a te posiadają ponad 1700 oddziałów i obsługują ok. 2 mln klientów. To całkiem spory segment rynku bankowego. Instytucja centralna, jaką jest Kasa Krajowa, zrzeszająca wszystkie funkcjonujące w naszym kraju SKOK-i, wchodzi w skład Światowej Rady Związków Kredytowych i jest członkiem Międzynarodowego Związku Spółdzielczego. Z podobnych kas samopomocowych korzysta dziś na świecie ok. 100 mln ludzi, obywateli ponad 90 krajów.

Należy wyraźnie podkreślić, że choć

wszystkie spółdzielcze kasy działają na podobnej zasadzie i generalnie stosują się do przepisów prawa spółdzielczego i ustawy o spółdzielczych kasach oszczędnościowo-kredytowych z dnia 14 grudnia 1995 r., to każde z osobna są oddzielnymi podmiotami, samodzielnie się rządzącymi, o własnych statutach zatwierdzanych przez Walne Zgromadzenie Przedstawicieli, z indywidualnie prowadzoną polityką kredytową, odrębnie ustalaną wysokością oprocentowania i własnym, mniej lub bardziej szerokim wachlarzem usług. Dlatego, decydując się na członkostwo w SKOK warto wcześniej sprawdzić, która z działających na naszym terenie kas daje swoim członkom najlepsze warunki i gwarantuje najlepszą jakość oferowanych usług.

Jedną z największych i najprężniej działających Kas w kraju jest Krakowska Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa. Działa oficjalnie od 1995 r. Pomysł założenia SKOK przy Hucie im. Tadeusza Sendzimira powstał na spotkaniu 36-osobowej grupy założycielskiej, której członkami byli reprezentanci NSZZ „Solidarność” HTS, ponieważ to właśnie władze związkowe wyszły z inicjatywą utworzenia w hucie spółdzielczej kasy. Kto by przypuszczał, że z małej spółdzielczej organizacji, z czasem ukształtuje się tak sprawna organizacja finansowa, jaką jest dzisiaj Krakowska SKOK. Z pewnością nie marzył o tym kierujący SKOK-iem od początku prezes Andrzej Skotniczny. Ale pracownicy mieli chęci, włożyli dużo wysiłku i ciagle się uczyli – stąd dzisiejsze bardzo dobre efekty.

„Początkowo oferta naszej SKOK skierowana była wyłącznie do pracowników HTS” – mówi Mirosława Włazińska odpowiadająca m.in. za wizerunek firmy. „Potem objęła swoim działaniem zakłady funkcjonujące w jej najbliższym sąsiedztwie. Obecnie każdy, kto posiada stałe dochody (nie wykluczając emerytów, rencistów i rolników) może zostać członkiem Krakowskiej Kasy. Nie odrzucamy nawet najdrobniejszych ciulaczy. Masz np. 20 zł – możesz je u nas zdeponować. Jesteśmy typowym bankiem detalicznym, obsługujemy przede wszystkim drobnych klientów, choć w bieżącym roku nowością są np. dosyć duże kredyty hipoteczne (do 300 tys. zł) udzielane nawet na kilkadziesiąt lat. Wcześniej nie mogliśmy udostępniać pieniędzy na tak długi okres”.

W 2008 r. liczba członków Krakowskiej SKOK przekroczyła 26 tys. Spora część z tej grupy to wciąż pracownicy Huty, ale zdecydowana większość członków wywodzi się z bardzo wielu krakowskich zakładów pracy.

Coraz większą grupę stanowią pracownicy sfery budżetowej, przede wszystkim służby zdrowia (oddział Krakowskiej SKOK działa przy szpitalu w Prokocimiu i w szpitalu Rydygiera), a także wyższych uczelni (oddział w Akademii Górniczo-Hutniczej).

Krakowska SKOK utworzyła też oddziały w podkrakowskich miejscowościach, w Niepołomicach, Skale, Słomnikach. Umiejscowienie oddziałów na terenie Krakowa i najbliższych okolic pozwala na ograniczenie kosztów i jed-

nocześnie ułatwia kontrolę. Krakowska SKOK przykłada natomiast bardzo dużą wagę do unowocześniania obsługi klientów (najnowocześniejsze komputery, łączność wszystkich oddziałów z centralą w systemie on-line), i co również ważne, unowocześniania i różnicowania gamy oferowanych ludziom produktów bankowych (korzystne oprocentowanie zarówno depozytów, jak i kredytów czy pożyczek, niemal natychmiastowe udzielanie pożyczek itp.). Krakowska SKOK jako jedna z nielicznych instytucji finansowych nie pobiera prowizji od udzielanych kredytów! Ważne jest też, że rachunkioszczędnościowo-kredytowe w Krakowskiej SKOK prowadzone są bezpłatnie.

To wszystko powoduje, że dynamicznie rozwijająca się i osiągająca bardzo dobre wyniki finansowe Krakowska SKOK, o wielu lat utrzymuje się w ścisłej czołówce najlepszych kas w kraju.

Wypada wspomnieć, że Krakowska Spółdzielcza Kasa nie odmawia pomocy przy organizacji imprez kulturalnych, oświatowych, sportowych (posiada własną drużynę strzelecką, wspomaga jedną z nowohuckich drużyn piłkarskich), systematycznie pomaga też Hospicjum św. Łazarza w Krakowie, jak również wspomaga Uniwersytecki Szpital Dziecięcy w Prokocimiu. Ponadto uczestniczy w corocznych akcjach organizowania wypoczynku dla dzieci specjalnej troski. To się ceni.

JERZY CZUBA

Rozmowa z Andrzejem Skotnicznym, prezesem Krakowskiej SKOK

♦ Na czym polega przewaga SKOK-ów nad innymi instytucjami finansowymi?

– SKOK-i są organizacjami non-profit, tak więc działalność nasza nie jest nastawiona na generowanie maksymalnego zysku, jak ma to miejsce przykładowo w spółkach prawa handlowego. Prowadzimy działalność realizując misję, działamy dla

kredytowo-depozytowych, które w pełni będzie zaspokajać zgłaszane potrzeby.

W Krakowie najwięcej jest zlokalizowanych placówek właśnie Krakowskiej SKOK. Dołożyliśmy starań, by każdy z naszych członków miał do nas zawsze blisko. Obsługa klientów w naszych oddziałach prowadzona jest w oparciu o system informatyczny pracujący w trybie on-line. Rozwiązanie to pozwoliło nam zniwelować barierę ograniczającą dostęp klientów do naszych usług w dowolnym oddziale w Krakowie. Nasza SKOK nie pobiera prowizji ani żadnych dodatkowych opłat od większości świadczonych przez siebie usług.

♦ Jaka jest kondycja finansowa waszej Kasy?

– Sytuacja finansowa i ekonomiczna Krakowskiej SKOK jest bardzo dobra. Wypracowane zyski powiększają fundusz zasobowy, czyli kapitał Kasy. Aktywa osiągnęły wysoki poziom dzięki zaufaniu jakim darzą nas nasi członkowie. Pomimo trudności na rynku finansowym Krakowska SKOK posiada bardzo dobrą płynność finansową. Co roku zwiększa się ilość udzielanych kredytów i pożyczek, gdyż pojawiają się w naszej ofercie coraz to nowe produkty.

Jesteśmy bardzo specyficznym SKOK-iem. Nasze oddziały skoncentrowane wokół jednego miasta są rozmieszczone tak, aby z naszych usług mogli korzystać mieszkańcy Krakowa i okolic. Często powstają nie tylko blisko miejsca zamieszkania, ale również w pobliżu miejsc pracy naszych członków. Mogą oni być obsługiwani w każdym z naszych oddziałów bez przypisywania ich do konkretnego oddziału.

♦ W jakim kierunku będzie rozwijać się SKOK z Nowej Huty w najbliższym czasie?

– Bardzo ważne jest stałe poszerzanie oferty usług i produktów. Dla przykładu od stycznia 2009 dostępne będą karty płatnicze SKOK VISA, nowoczesny i prosty w obsłudze produkt, pełniący funkcję płatniczą oraz bankomatową. Dodatkową możliwością karty będzie wypłata gotówki w sklepie, przy płaceniu za zakupy.

W przyszłym roku uruchomimy naszą sieć bankomatową – SKOK 24.

♦ Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał Jerzy Czuba



dobra naszych członków. Ale oczywiście nie oznacza to, że na siebie nie zarabiamy, tyle tylko, że wypracowane zyski przeznaczamy na wzmocnienie naszego kapitału własnego, który ma zabezpieczać depozyty zgromadzone przez członków kas. Kapitał jest własnością wszystkich członków Krakowskiej SKOK.

Kapitał SKOK-ów to wyłącznie polski kapitał, nie jesteśmy powiązani finansowo z żadnymi zagranicznymi instytucjami finansowymi. Udziałowcami SKOK-ów są wyłącznie osoby fizyczne. Nie lokujemy zgromadzonych środków pieniężnych w instrumenty finansowe obciążone ryzykiem (akcje). To wszystko sprawia, że w dobie światowego kryzysu, pieniądze Polaków są u nas bezpieczne.

♦ Proszę wskazać główne atuty Krakowskiej SKOK, co was wyróżnia wśród innych kas?

– Placówki Krakowskiej SKOK zlokalizowane są wyłącznie w Krakowie i w jego najbliższych okolicach. To wyróżnia naszą Kasę wśród innych. Koncentracja na rynku krakowskim pozwala na lepsze poznanie potrzeb mieszkańców tego pięknego miasta i na takie dopasowanie produktów

KRAKOWSKA SKOK OFERUJE SWOIM CZŁONKOM NASTĘPUJĄCE USŁUGI:

W zakresie gromadzenia oszczędności: ✓ indywidualne konto spółdzielcze ✓ konto à vista ✓ rachunki systematycznego oszczędzania ✓ lokaty terminowe (z kapitalizacją odsetek po terminie) ✓ lokaty rentierskie (wypłata odsetek po upływie każdego miesiąca lub trzech miesięcy) ✓ lokata Twoja Inwestycja (nowoczesna forma oszczędzania połączona z inwestowaniem) ✓ rachunki oszczędnościowo-rozliczeniowe (na życzenie posiadacza ROR wydawana jest karta bankomatowa SKOKCARD do realizacji w sieci EURONET z możliwością debetu do indywidualnie ustalonej wysokości oraz karta płatnicza VISA Electron).

W zakresie kredytowania: ✓ pożyczki chwilowe ✓ pożyczki natychmiastowe ✓ preferencyjne pożyczki okolicznościowe ✓ pożyczki bez poręczyciela ✓ pożyczki zwykłe w wysokości do 150 tys. zł ✓ pożyczki hipoteczne od 10 tys. do 300 tys. zł (zabezpieczone przez poręczycieli, pod zastaw lokaty, weksla własnego pożyczkobiorcy lub do wysokości wkładów)

Pozostałe: ✓ realizacja przelewów bankowych za stałą opłatą 2 zł od przelewu, ubezpieczenia TUW i TU SKOK Życie (w tym zbiorowe rodzinne ubezpieczenie na życie, ubezpieczenia majątkowe, ubezpieczenie pożyczek, chwilówki i debetów na ROR), Indywidualne Konto Emerytalne.

Więcej szczegółów w oddziałach (ich spis poniżej) oraz na stronie internetowej Krakowskiej SKOK: www.krakskok.pl

KRAKOWSKA SPÓŁDZIELCZA KASA OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWA

Centrala:

30-969 Kraków, ul. Ujastek 3;

tel./fax 012 643-73-99,

tel. 012 644-49-54

informacja tel. 012 688-69-00;

e-mail: biuro@krakskok.pl;

www.krakskok.pl



ODDZIAŁY KRAKOWSKIEJ SKOK

Kraków: • ul. por. Halszki 1g, tel. 012 659-43-20 • ul. Wielicka 265, tel. 012 658-76-51 • os. Złota Jesień 1, tel. 012 646-83-18 • pl. Szczepański 5, tel. 012 422-76-60 • al. Mickiewicza 30, tel. 012 637-55-65 • Rynek Dębnicki 13, tel. 012 267-83-80 • ul. Meissnera 19, tel. 012 418-69-10 • ul. Dobrego Pasterza 100, tel. 012 418-82-60 • ul. Orzechowa 5, tel. 012 269-59-70 • os. Złotego Wieku 19/20, tel. 012 640-92-57 • ul. Cwiklińskiej 10, tel. 012 650-25-25

Niepołomice: • Rynek 1, tel. 012 281-22-88

Słomniki: • ul. Kościuszki 28, tel. 012 388-00-80

Skala: • Rynek 14, tel. 012 380-10-53



PRZED POLSKĄ WIGILIĄ

Gospodarz rozpoczynał dzień wigilijny wyprawą do lasu po zielone gałęzie albo po drzewko. Nośnię ona wszelkie znamiona kradzieży obrzędowej – las traktowany był jak tamten świat, a wyniesiona z niego ukradkiem choinka miała przynieść „złodziejowi” szczęście i powodzenie. Od wieków zielone gałęzie towarzyszyły sprawowaniu różnych obrzędów. Stanowiły symbol życia, płodności, radości. Zwyczaj ozdabiania nimi domów podczas Godów (Bożego Narodzenia) sięga średniowiecza i rozpowszechnił się w wielu krajach Europy. Być może wywodzi się on z dawnego, adwentowego obyczaju ustawiania ozdobionego drzewka, zwanego rajem, w przedsionkach kościołów. Miało ono symbolizować rajske drzewo życia, z którego, według legendy, został wykonany krzyż Chrystusa. Rozwidłone w kształcie krzyżyków gałązki wiecznie zielonej jodły zawieszano u powały pod sufitem. W Polsce południowej nazywano je podłaznikiem, sadem, podłazniczką, bożym drzewkiem, rajskim drzewkiem lub wiechą. Górale podhalańscy wspominają czynność wieszania podłaznika w izbie i innych pomieszczeniach jako niezwykle ważne wydarzenie w dniu wigilijnym. Gazda ubrany w cuczę, tzn. luźną kurtkę z wełny, przewiązaną uplecionym ze słomy powrósem, odmawiał wówczas modlitwy Anioła Pańskiego, Ojciecze nasz, Zdrowaś Maryjo. Mieszkańcy Pogórza i Ziemi Sądeckiej nie tylko wiaźali słomę w wiązki ustawione w izbie, ale rozścielali ją również na całej podłodze. Natomiast Łemkowie z okolic Grybowa

i Krynicy, na pamiątkę narodzin Chrystusa w stajence betlejemskiej, zasiadali do wieczerzy wigilijnej na

do koszuli i boso wybiegali do sadu. Słomianym powrósem obwiązywali drzewa owocowe „na urodzaj”. Nie

wiedziana głośno groźba bicia lub ścięcia drzewa. Słoma wiaźała się także z zaduszkowym charakterem świąt Bożego Narodzenia, a szczególnie Wigilii: „Na słomie człowiek rodzi się, na słomie umiera”. Dawniej, aby ulżyć umierającemu, układano go na słomie rozłożonej na podłodze. Stawała się ona miejscem przejścia pomiędzy tym a tamtym światem. Przekazy z XIX wieku wspominały także o słomianym „dywanie” rozkładanym dla wygody dusz zmarłych, odwiedzających swoje ziemskie domy w noc wigilijną.

PODŁAZNIK

Zawsze zawieszal go gospodarz. Najpiękniejszą gałąź, ozdobioną jabłkami, orzechami, kulistymi „światami” z kolorowych opłatków sklepanych śliną i różnobarwnymi łańcuchami, pozostawiała w izbie. Inne zatykano lub przybijano nad drzwiami wejściowymi chałupy, w stajni, w owczarni i innych pomieszczeniach gospodarskich. Miały przynieść ludziom dobrobyt, szczęście, urodzaj i zdrowie, chronić przed złem i urokami.

CHOINKA

To najczęściej dziś spotykana, choć historycznie najmłodsza ozdoba domów w czasie Bożego Narodzenia. Przywędrowała do Polski na przełomie XVIII i XIX w. wraz z niemieckimi protestantami. Zwyczaj ustawiania ustrójonego drzewka wigilijnego znano w Niemczech już w XV w. W Polsce choinka przyjęła się początkowo w miastach, „pod strzechy” trafiła dopiero w latach 20. XX w., ale i tak nie była częstym gościem na wsi. Ozdabiano ją – podobnie jak podłazniki – jabłkami, orzechami, piernikami, elementami wykonanymi z wy-

dmuszek, piórek, słomy i kolorowego papieru. Współczesne ozdoby choinkowe to przede wszystkim kolorowe bombki o różnych kształtach, błyszczące łańcuchy i elektryczne lampki. Zwyczaj składania prezentów pod choinką znany był dawniej tylko w najbogatszych domach szlacheckich i mieszczańskich.

SNOPY ZBOŻA

Snopki, a także słomę i siano umieszczano zarówno w chłopskich chałupach, dworach szlacheckich, jak i w magnackich pałacach. Snopy, najczęściej cztery: z żyta, owsa, pszenicy i jęczmienia, stawiano w kątach izby. Wnosząc je do wnętrza, gospodarz składał życzenia „na szczęście”, „na zdrowie”, „na urodzaj i dobrobyt”, na to Boże Narodzenie – coby się wam darzyło, mnożyło”. Pod świąteczny, zazwyczaj biały obrus podkładano siano i czerwone opłatki dla zwierząt (np. na Zamojszczyźnie), a na nakryty stół sypano ziarna zbóż. Na środku stołu, na ziarnach, na chlebie albo na talerzu układano opłatek.

OPLATKI

Zwyczaj dzielenia się opłatkiem ma prawdopodobnie rodowód szlachecki i być może rozpowszechnił się już w XVII w. Pieczono je przy kościołach i klasztorach, wlewając prasne ciasto pszenne do żelaznych form. W pierwszej połowie XIX w. pojawiły się, znane tylko w Polsce, ozdoby wykonane z opłatka. Zawieszano je pod sufitem, nad stołem wigilijnym. Miały nie tylko chronić ludzi i ich dobytek od wszelkiego zła, lecz również zapewnić szczęście i dobrobyt w nadchodzącym roku.

oprac. Marcin Pietrzyk



Michał Andriolli, *Z Gwiazdą Betlejemską*. 1878 r.

ławach zasłanych słomą. Po uczcie wigilijnej gospodarze kręcili z niej powróś, a następnie rozbierali się

był to jedyny sposób „wymuszania” bogatych zbiorów, które – jak wierzono – gwarantowała również wypo-

CICHA NOC, ŚWIĘTA NOC

Wieczerza wigilijna, zwana także obiadem wigilijnym, postnikiem, pośnikiem, kutią, wilią, wigilią, wyglądała różnie w różnych regionach Polski. Podobne były jednak: pora rozpoczynania kolacji, która gromadziła przy stole całą rodzinę (dawniej także służbę, co nie zdarzało się na co dzień), pozostawianie wolnych miejsc dla nieobecnych i zmarłych, dzielenie się opłatkiem, tradycyjny zestaw postnych potraw, przystrojenie izby. Kiedy pojawił się znak z nieba – pierwsza gwiazda – wszyscy zasiadali do wieczerzy. Rozpoczynał się czas święta. W świątecznej przestrzeni domu najważniejszy był stół. W chałupie wiejskiej zajmował honorowy kąt (tzw. Pokucie), tuż przy ścianie ozdobionej świętymi obrazami. Na obrusie lub płachcie stała figurka ukrzyżowanego Chrystusa, zwana pasyjką, albo inna święta figura, obok leżał chleb. Na co dzień na stole nie wolno było siadać, kłaść czapki, stawiać garnków ani naczyń z gorącym jedzeniem. Codzienne posiłki jadano na ławach, które wystawiano na środek kuchni. Na

wschodzie Polski „pośnik” rozpoczynało od tradycyjnej kutii, przyrządzanej z pszenicy lub kaszy pszennej, wymieszanej z makiem i miodem. Jadano najrozmaitsze zupy, np. migdałową (na pańskich stołach), barszcz z żytniej maki albo czerwonych buraków, siemieniec (zupę z siemienia lnianego), grochówkę, polewkę z maku z jagłami (czyli kaszą jaglaną, z prosa), zupę grzybową. Wśród dań wigilijnych pojawiały się także: kasza gryczana z sosem grzybowym, kluski z makiem i miodem, pierogi z grzybami, jabłkami albo śliwkami, postna kapusta kiszona, deser podawano strucle makowe, pierniki i pierniczki, łamańce i inne ciasta. Wigilię kończył, zależnie od zwyczaju, kompot z suszonych owoców, kisiel owsiany lub żurawinowy. Do kolacji wigilijnej zasiadała parzysta liczba biesiadników (wierzono, że nieparzysta oznacza śmierć jednego z uczestników w następnym roku), za to liczba potraw musiała być nieparzysta. Domownicy pozostawiali wolne miejsce przy stole i

odkładali po trosze różnych potraw dla zmarłych – uchylone drzwi zapraszały ich do środka. Uczestnikom uczty nie wolno było wstawać od stołu przed zakończeniem wieczerzy ani odkładać łyżki, którą jedli (oznaczałoby to zakończenie posiłku). Jeżeli ktoś musiał przerwać jedzenie, trzymał łyżkę w zębach (w niektórych wsiach, np. w Wielkopolsce, uważano, że będzie to chronić od bólu zębów). Złamanie któregoś z wigilijnych zakazów groziło winnemu śmiercią w nadchodzącym roku. Gospodarze starali się pamiętać także o zwierzętach; dzielili się z nimi opłatkiem i resztkami wigilijnych potraw, które miały chronić je od chorób i uroków, zapewniając „dobre chowanie”.

WIGILIA

„Wigilia Bożego Narodzenia była wielką uroczystością. Od świtu wychodzili domowi słudzy na ryby (...). Dnia tego jednakowo po całej moze Polsce był obiad. Trzy zupy, migdałowa z rodzynkami, barszcz z uszkami, grzybami i śledziem, kucja

dla służących, krążki z chrzanem, karp do podlew, szczupak z szafranem, placuszki z makiem i miodem, okonie z posiekanymi jajami i oliwą itd. Obrus koniecznie zasłany być musiał na sianie, w czterech kątach izby jadalnej stały cztery snopy jakiegoś nie młóconego zboża. Niecierpliwie czekali pierwszej gwiazdy; gdy ta zajaśniała, zbierali się goście i dzieci, rodzice wychodzili z opłatkiem na talerzu, a każdy z obecnych, biorąc opłatek obchodził wszystkich zebranych, nawet służących i łamiąc go powtarzał słowa: „bodajbyśmy na przyszły rok łamali go z sobą”. Taką Wigilię zapamiętał ze swojego dzieciństwa wybitny pisarz i historyk Julian Ursyn Niemcewicz (1758-1841).

PRZY ŚWIĄTECZNYM STOLE

Stół łączył wszystkich domowników, zarówno żyjących, jak i zmarłych, którzy mogli w tym wyjątkowym czasie przebywać w swoich ziemskich domach. Zazwyczaj nie jadano posiłków w nocy. Niezwykła, nocna pora spożywania wigilijnej

wieczerzy, a także obfitość jedzenia oznaczały nadejście czasu świątecznego, który dawał możliwość nawiązania kontaktu z mieszkańcami tamtego świata. Mieli oni zapewnić żyjącym opiekę i wsparcie w nadchodzącym roku. Z ich pomocą starano się też odgadnąć przyszłość, przepowiadać losy swoje i bliskich, pogodę i zbiory. Do przygotowywania potraw na wieczerzę używano zazwyczaj ziaren zbóż, maku, miodu, orzechów, grzybów, grochu, fasoli, bobu, jabłek, suszonych owoców, a w bogatszych domach, szczególnie szlacheckich, również wielu gatunków ryb.

WILK

On także był adresatem wigilijnego zaproszenia, ale nieco innego rodzaju: „Wilcosku, wilcosku, siadź z nami dziś do obiadu, ale jak nie przyjdiesz dziś, nie przychodź nigdy”. Podobnie, z nadzieją, że zapraszany nie przyjdzie, zwracano się do wiatru, wróbel czy mrozu.

oprac. Marcin Pietrzyk



Zapraszamy:

Oddział w Krakowie, ul. Dunajewskiego 7, BANKOMAT 24 H

Filia nr 1 w Krakowie, os. Na Skarpie 35

Filia nr 2 w Krakowie, ul. Kupa 2, BANKOMAT 24 H

Filia nr 3 w Krakowie, ul. Bronowicka 19

www.bsr.krakow.pl



*Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
życzenia wielu radosnych przeżyć,
wewnętrznego spokoju, pogody ducha i wytrwałości,
a także sukcesów w życiu osobistym i zawodowym,
w każdym dniu nadchodzącego Roku*

*składają
Zarząd i Pracownicy
Wodociągów Krakowskich*

WWW.WODOCIAGI.KRAKOW.PL

Bóg się rodzi...

Po wieczery przychodził czas na śpiewanie kolęd i słuchanie opowieści starszych ludzi o niezwykłych wydarzeniach nocy wigilijnej. Można było paść ofiarą żartów; niejeden gospodarz odnajdywał swój wóz, bronę albo pług na dachu chałupy lub stodoły. Domy, w których mieszkali panny na wydaniu, łatwo rozpoznawano po zamalowanych wapnem oknach. A w Boże Narodzenie nie wolno było ich umyć. Tuż przed północą wszyscy wyruszali na pasterkę. W domu zostawały tylko małe dzieci i niedołążni starcy. Nie gaszono światła w izbach, bo jak mówiono: „Pan Jezus się narodził, Dzieciątko Boże, jasność – i w domu niech będzie jasność”. Na stole pozostawały – aż do dnia św. Szczepana (26 grudnia) – nie uprzątnięte potrawy wigilijne. W dzień Bożego Narodzenia ludzie, jeżeli nie byli wcześniej na pasterce, wychodzili tylko do kościoła. Resztę czasu spędzali w gronie rodziny na „nicnierobieniu”; zakazane było nawet zamiatanie, ścielenie łóżek, rąbanie drewna, gotowanie i przynoszenie wody ze studni. W okresie od Bożego Narodzenia do Trzech Króli, zwanym niekiedy „dwunastnicą”, gospodarze bacznie obserwowali zmiany aury, sądzili bowiem, że na tej podstawie można przepowiedzieć pogodę na przyszły rok – każdy kolejny dzień odpowiadał jednemu miesiącowi. W drugim dniu świąt mieszkańcy wsi święcili owies i obsypywali się nim podczas mszy. Zwyczaj ten łączono z osobą św. Szczepana – pierwszego męczennika, z którego nauki, cudów i śmierci ludzie mieli pożytek podobny do tego, jaki przynosi zboże. Na pamiątkę męczeńskiej śmierci świętego (przez ukamienowanie) obrzucano księdza święconym ziarnem. Zwyczaj ten miał również uzasadnienie magiczne: zapewniał urodzaj i pomyślność – skropienie ziarna wodą święconą wzmacniało zawarte w nim siły vitalne.

NA PASTERKĘ

Ci, którzy ruszali na pasterkę – pieszo, konno, saniami albo wozem – starali się jak najszybciej dotrzeć do kościoła. Pierwsi mieli zapewnione powodzenie we wszystkich pracach gospodarskich i dobre plony. Wielu gospodarzy, idąc na mszę, zwracało baczność uwagę na pogodę, ponieważ powszechnie uważano, że „jak Gody widne – to stodoły widne (tzn. puste)”. Kiedy w kościele trwało uroczyste nabożeństwo i rozbrzmiewały kolędy ku czci narodzonego Chrystusa, młodzież wyczyniała różne psoty, np. wlewając atrament do kropielnic z wodą święconą albo zszywając ubrania modlących się. Tej wyjątkowej nocy przymykano oczy na takie żarty.

POWRÓT DO POCZĄTKU

Wszystko, co działo się podczas Godów: próżnowanie, obfitość pożywienia, kontakt z zaświatami, cuda nocy wigilijnej, drzewko, będące symbolem drzewa rajskiego, zrównanie statusu służby i gospodarzy, było przypomnieniem czasu stworzenia świata. W taki też sposób ludzie przeżywali zimowe święta.

BOŻE NARODZENIE

Święta te zwano także Godami, Godnymi lub Godnimi Świętami, Świętymi Wieczorami, Koladką. Rozpoczyna je wieczór wigilijny (24 grudnia), a kończy dzień Trzech Kró-

li (6 stycznia). Od IV wieku Kościół uroczysto obchodzi pamiątkę narodzin Chrystusa w dniu 25 grudnia. Bogata obrzędowość świąt Bożego Narodzenia wchłonęła wiele przedchrześcijańskich rytuałów, obyczajów, wierzeń, a nawet zabiegów magicznych. Wiercono, że ich niedopełnienie może grozić końcem świata. Niezwykły czas święta realizował się w niecodziennej przestrzeni. Jej przygotowanie odbywało się zgodnie z ustalonymi regułami, dotyczącymi wykonywania różnych czynności. Wszystkie, zwłaszcza ciężkie prace w gospodarstwie oraz sprzątanie i ozdabianie domu, a także jego otoczenia należało zakończyć, zanim zapłonęła na niebie pierwsza gwiazda. Gospodynie kończyły też gotowanie potraw, aby nie pracować w czasie świąt. W tym okresie obowiązywał również zakaz przedzenia i szycia. W wigilijną noc, jak wiercono nie tylko na terenach Polski, woda w źródłach i potokach zamieniała się na krótki czas w wino, miód, a nawet złoto. „Godali też, że trzeba iść o północy nabrać wody, bo się przemienia w wino. Bo się roz udało komuś, że poszedł do studni, nabrał wody, a przyniósł wino. Poleciał drugi raz i przyniósł – ale już wodę” (Podhale). Doświadczyciel tego cudu mogły tylko osoby niewinne i szczęśliwe. W niektórych regionach Polski do dziś odbywa się obrzędowe mycie w wodzie źródlanej zaczerpniętej w Wigilię o północy. Ma ona chronić od chorób. Tej nocy niebo i ziemia otwierały się, ukazując swoje skarby. Wiercono, że kamienie wychodzą z ziemi i poruszają się, że zakwita nie tylko cudowny kwiat paproci, ale również inne kwiaty oraz drzewa owocowe. Najbardziej oczekiwanymi gośćmi były tego dnia dusze zmarłych. To właściwie dla nich przeznaczona była wieczera i postne potrawy (z ziaren zbóż, miodu, maku, grzybów) typowe dla styp pogrzebowych. Aby przypadkiem nie wyrządzić jakiejś krzywdy przybyłym na wieczernę zmarłym, żywi starali się nie siadać na ławach czy stołkach bez dmuchnięcia, gdyż mogła tam już siedzieć dusza. Nie wolno też było pluć, kląć, się, wylewać brudnej wody. Kolację wigilijną spożywano w milczeniu i bez wykonywania gwałtownych ruchów.

W WIGILIJNĄ NOC

Jeszcze do dziś wierzymy, że w tę niezwykłą noc domowe i leśne zwierzęta rozmawiają ze sobą ludzkim głosem. Nie wolno jednak ich podsłuchiwać, „bo trafiło się tak raz, że wół godził do drugiego: ‘Wstój, bracie, bo powieziemy na smontor gazde’ i gazda, który podsłuchiwał tę rozmowę, naprawdę umarł po trzech dniach” (Podhale). W niektórych regionach kraju gospodarze po wieczery wigilijnej obdzielają zwierzęta opłatkiem. Niekiedy opłatki te były kolorowe, gdyż wypiekano je ze „święconym zieleń”.

ZAKAZ PRZEDZENIA, TKANIA, SZYCIA, MOTANIA

Były to czynności szczególnie ulubione przez nieprzyjazne człowiekowi demony wody, które mogły pojawić się tam, gdzie w Wigilię (lub inne święto) ktoś usiadł przy kołowrotku, warsztacie tkackim albo zaczął szyc. Być może zakaz ten wynika z ogólnej zasady powstrzymywania się od pracy w czasie świąt.

oprac. Marcin Pietrzyk

EKOSPALARNIA TO NIE ZAGROŻENIE, LECZ WYMIERNE KORZYŚCI

Rozmowa z Markiem Jaglarzem, prezesem Krakowskiego Holdingu Komunalnego, wykonawcą Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie.



● Czy Zakład Termicznego Przekształcania Odpadów to naprawdę konieczność?

– Tak, co najmniej z dwóch powodów. Wstępując w 2004 r. do Unii Europejskiej przyjęliśmy na siebie pewne zobowiązania. Zgodnie z Dyrektywą Składowiskową 99/31WE oraz ustawą o odpadach musimy ograniczyć składowanie odpadów ulegających biodegradacji w stosunku do masy odpadów

wytwarzanych w 1995 roku w 2010 r. więcej niż 75%, w 2013 r. więcej niż 50%, a w 2020 r. więcej niż 35%. Zgodnie z inną dyrektywą unijną Polska już w 2014 roku ma osiągnąć 55% poziomu ogólnego recyklingu i 60% poziomu odzysku opakowań. Niewypełnienie tych norm będzie skutkowało płaceniem wysokich kar, nawet 200 tys. zł dziennie (ust. O odpadach) oraz kilkudziesięciu tys. euro dziennie za niewypełnienie zobowiązań unijnych. Po drugie już w 2013 roku nie będzie można składować odpadów komunalnych o wartości opałowej większej niż 6 MJ/kg. Jak wynika z badań wartość opałowa krakowskich odpadów wynosi blisko 8 MJ/kg. Spalając odpady po wcześniejszym recyklingu i odzysku surowców wtórnych pozyskamy dla Krakowa niezależne źródło energii cieplnej i elektrycznej. Ponadto duże znaczenie ma fakt, że inwestorem ekospalarni jest miejska spółka – Krakowski Holding Komunalny SA. Musimy też pamiętać, że możliwości wysypiska Barycz wyczerpują się w bardzo szybkim tempie. Każdy z nas produkuje rocznie kilkaset kilogramów śmieci, z każdym rokiem coraz więcej. Jest to zjawisko nieuniknione, więc jeśli ZPTO nie powstanie, to za kilka lat po prostu utoniemy w śmieciach i będziemy płacić olbrzymie kary.

● Dlaczego właśnie Nowa Huta jest wg pana najlepszą lokalizacją?

– Zaczniemy od tego, że w Nowej Hucie brane są pod uwagę dwie lokalizacje. Okolice oczyszczalni ścieków „Kujawy” oraz teren przy ul. Giedroycia. Jeśli chodzi o pierwszą lokalizację, to budowa ZPTO wymagałaby najpierw usunięcia ogromnej ilości tzw. osadników, składowanych tu przez Kombinat Metalurgiczny. Następnie należałoby wykupić tereny od obecnego prywatnego właściciela huty. Poza tym w pobliżu Kujaw nie ma sieci energetycznej i ciepłowniczej oraz odpowiedniej infrastruktury. To wszystko trzeba by dopiero budować, co oznaczałoby dodatkowe, ogromne koszty.

Jest natomiast bardzo wiele czynników przemawiających za lokalizacją przy ul. Giedroycia. Od strony południowej znajduje się skład żużla Elektrociepłowni Kraków, a w bezpośrednim sąsiedztwie, w połowie 2009 roku, rozpocznie się budowa węzła drogi ekspresowej S7, która będzie przebiegać dosłownie 300 metrów stąd. Dlatego też transport odpadów byłby bardzo łatwy i nieuciążliwy dla mieszkańców. Jak ocenili eksperci, teren nie jest zalewowy i miejscu temu nie grożą powodzie. Szczerze mówiąc nie widzę dla tej lokalizacji minusów.

● Czy miasto przewiduje dla mieszkańców jakieś rekompensaty w zamian za sąsiedztwo spalarni?

– Jak najbardziej. Budowa takiego obiektu to duża inwestycja. Przy tej okazji na pewno będziemy inwestować w odnowę i budowę infrastruktury komunalnej, co oznacza lepsze drogi, chodniki, a także nowe odcinki kanalizacji. Co prawda Ekospalarnia będzie nowoczesna i przyjazna środowisku naturalnemu, ale chcemy mieszkańcom zapewnić odpowiednie tereny rekreacyjne, nowe boiska, placówki kulturalne. Od bezpośrednich sąsiadów spalarni będziemy odbierać odpady za minimalną opłatą.

● A co, jeśli niektórzy mieszkańcy nadal nie będą chcieli mieszkać w sąsiedztwie ZPTO?

– Ekospalarnia będzie spełniać wysokie normy unijne, jeśli chodzi o ochronę środowiska naturalnego. Oczywiście może zdarzyć się tak, że kogoś te wszystkie argumenty nie przekonają i z jakichś powodów nie będzie chciał mieszkać w odległym, lecz jednak sąsiedztwie spalarni. W takich przypadkach Holding zobowiązuje się do odkupienia mieszkania czy ziemi od danej osoby. Natomiast jeśli ktoś zdecyduje się mieszkać w niedalekim sąsiedztwie, to zapewniam, że będzie to przyjazne sąsiedztwo. W tym miejscu wskażę na przykłady z innych miast, jak np. Wiednia, czy Paryża, gdzie nowoczesne ZPTO znajdują się w centrum miast i nikomu to nie przeszkadza.

● Zachwala pan zalety i nieszkodliwość ZPTO. Czy gdyby taki obiekt miał powstać w pobliżu pana domu również byłby pan takim optymistą?

– Naprawdę, nie miałbym nic przeciwko temu. Tak jak już powiedziałem, dla mieszkańców najbliższych okolic ekospalarnia nie oznacza zagrożenia, a praktycznie same wymierne korzyści: nowe drogi, nowoczesną infrastrukturę komunalną, obiekty sportowe i kulturalne. Poza tym nowoczesne ekospalarnie, takie jak ta, która ma powstać w Krakowie, działają w sposób całkowicie bezpiecznie ekologicznie. Nie zanieczyszczają środowiska oraz nie produkują nieprzyjemnych zapachów. Odpady nie będą tu ani chwili składowane, ani segregowane. Po przywiezieniu od razu zostaną spalone. Potwierdzają to eksperci oraz przykłady europejskich miast, choćby Wiednia. Tam spalarnia stała się praktycznie w samym centrum i nikomu to nie przeszkadza. Co więcej, dzięki ciekawej architekturze stała się atrakcją turystyczną.

● Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał: SŁAWOMIR PIETRZYK

*Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
pragnę żożyć Mieszkańcom Nowej Huty
oraz Czytelnikom
„Głosu - Tygodnika Nowohuckiego”
najserdeczniejsze życzenia.*

*Aby był to czas spokojny, pełen zgody,
spędzony w ciepłej, rodzinnej atmosferze.*

*Nowy rok niech przyniesie dobre rozwiązania
i lepsze perspektywy.*

Marek Jaglarz

EKOLOGICZNA SPALARNIA W KRAKOWIE

■ Zakład Termicznego Przekształcania Odpadów jest integralnym elementem ekologicznego systemu gospodarki odpadami. Do spalania trafiają tylko te odpady, których nie da się już odzyskać poprzez segregację i kompostowanie.

■ Śmieci posiadają wysoką wartość energetyczną. Spalanie to więc nie tylko utylizacja, ale także uzyskiwanie energii dla miejskiej sieci ciepłowniczej i energetycznej. W praktyce to tańsze rachunki dla mieszkańców.

■ Utylizacja przebiega w hermetycznych pomieszczeniach. Nieprzyjemny zapach nie wydobywa się na zewnątrz, a dzięki nowoczesnej technologii proces jest całkowicie bezpieczny ekologicznie.

■ Zakład Termicznego Przekształcania Odpadów emituje mniej zanieczyszczeń niż spaliny samochodu czy papierosowy dym. Technologia pracy spalarni nie powoduje dodatkowych uciążliwości, ponieważ śmieci spalane są na bieżąco i nie są składowane w sąsiedztwie zakładu. Dodatkowo rygorystyczne normy stosowane wobec spalarni zakładają m.in. całodobowy monitoring działania ZPTO.

■ Budowa ZPTO oznacza dla dzielnicy duże inwestycje komunikacyjne, a co za tym idzie jej rozwój. Powstaną nowe drogi, chodniki, boiska dla dzieci i młodzieży, świetlice środowiskowe oraz ogródki jordanowskie. Dodatkową korzyścią są mniejsze opłaty za odpady.

■ Koszt budowy inwestycji to ok. 550 mln zł. 60 proc. tej kwoty pokryją fundusze z Unii Europejskiej.

■ W Europie działa prawie 400 instalacji tego typu. We Francji są aż 123 spalarnie, a w proekologicznej Danii w ten sposób utylizuje się 54 proc. śmieci. Spalarnia w centrum Wiednia stała się atrakcją turystyczną.

Punkty informacyjno-konsultacyjne

- ✓ Nowa Huta, Miejski Ośrodek Wspierania Inicjatyw Społecznych (budynek NOT), 31-931 Kraków Nowa Huta, os. Centrum C 10, pok. nr 108; śr. 11.00-14.00, czw. 15.00-17.00; tel. 012/ 642-21-56 wew. 24.
- ✓ Rybitwy, Krakowskie Zakłady Garbarskie, ul. Półtanki 80, 30-740 Kraków, pok. 110; wtorek 11.00-14.00, środa 15.00-17.00; tel. 012/ 653-03-03.
- ✓ Łęg, Archiwum UMK, ul. Na Załęczu 3 (dawna szkoła budowlana); wt. 15.00-17.00, czw. 11.00-14.00; tel. 012/ 644-29-91.



SPALARNIE W EUROPIE

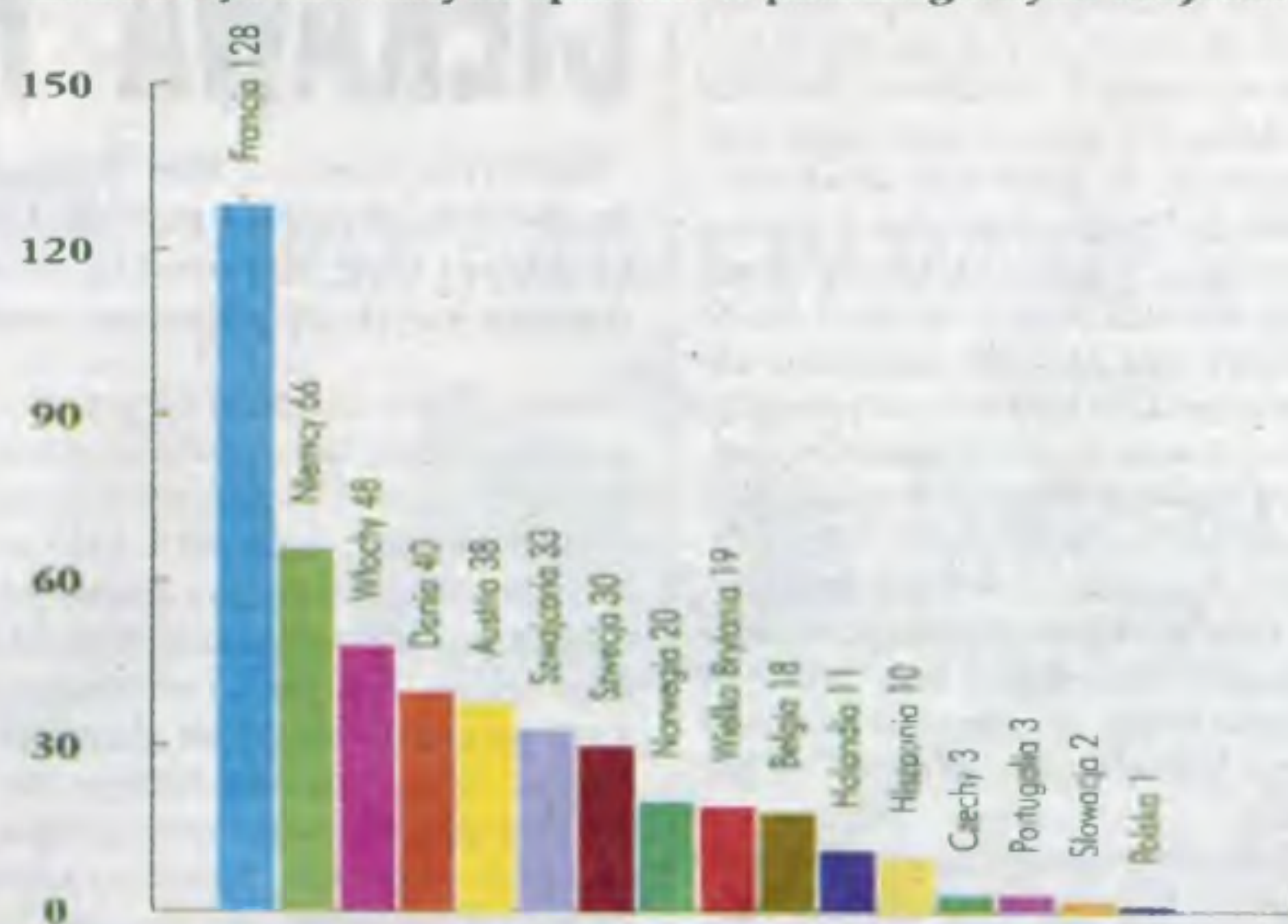


Spalarnia w Trondheim, powyżej spalarnia w Wiedniu.

W krajach europejskich działa około 370 instalacji przetwarzających około 46 mln ton odpadów rocznie. W większości przypadków są one wpisane w system zagospodarowania odpadów. We Francji są aż 123 spalarnie, rekordzistą pod względem ilości spalanych śmieci jest Dania, gdzie w ten sposób utylizuje się 54 proc. śmieci. Wśród nowych państw członkowskich Unii Europejskiej liderem są Czechy, które dysponują nowoczesną instalacją w Libercu oraz modernizowanymi spalarniami w Brnie i w Pradze. Szczególnym przykładem jest Austria, która wobec przyjętych już 1 stycznia 2004 r. istotnych ograniczeń

w deponowaniu nieprzetworzonych odpadów znacznie wcześniej przystąpiła do przemysłowego programu budowy sieci spalarni na terenie swoich landów. Podobny przepis od 30 czerwca 2005 r. dotyczy Niemiec. Jednak tam istniejąca sieć tego typu instalacji nie wymaga aż tak szerokiej rozbudowy, jak w Austrii. Dalszym potwierdzeniem tezy, że kraje UE absolutnie nie rezygnują z budowy nowych lub modernizacji starych spalarni odpadów komunalnych są Włochy, a także Portugalia, Hiszpania, Irlandia, gdzie jak dotąd było bardzo mało tego typu instalacji.

Liczba wybudowanych spalarni w poszczególnych krajach:



ZWYCIĘŻAJĄ
BEZ PIENIĘDZYBASKET – UMKS KIELCE 72–69
(20–19, 10–20, 15–11, 27–19)BASKET: Moryto 18, Salamon 18,
Suski 18, Ostrowski 7, Labuda 6,
Zych 4, Wojciechowski 1.

Koszykarze Basketu wygrywają i zaliczają się do czołowych drużyn grupy C drugiej ligi, chociaż sytuacja finansowa klubu nie jest najlepsza. Są zaległości wobec zawodników i nie wiadomo, co dalej będzie. Klub zaangażował wcześniej osobę, która miała pozyskać sponsorów i jak twierdziła, tak też się stało. Pieniądzy jednak nie ma i teraz nie ma również kontaktu z ową osobą. Teraz jest trochę czasu – rozgrywki zostaną wznowione 3 stycznia – żeby rozpocząć poszukiwania nowych dobroczyńców i pierwsze kroki zostały poczynione, ale trudno cokolwiek przewidywać. Te zawirowania mogą odbić się na wynikach Basketu. Możliwe, że dojdzie także do zmian w zarządzie, gdyż niektórzy jego członkowie gotowi są zrezygnować, jeśli będzie taka potrzeba i znajdą się chętni do poprowadzenia klubu. Na czele znajduje się Basket – 24 pkt. (dan)

GASZYŃSKIEGO GRANIE
O EKSTRAKLASĘZIS GASZYŃSCY KRAKÓW –
GREMBACH ZGIERZ 3–3 (3–2).
Bramki dla drużyny krakowskiej zdobyli: Kryger, Zając, Musiał.

W hali Centrum Rozwoju i Sportu na Suchych Stawach rozegrany został mecz ostatniej kolejki I rundy Ekstraklasy Futballu. Miał bardzo duże znaczenie dla układu tabeli. W przypadku wygranej Gaszyńskich wiadome było, że okres zimowy minie spokojnie, natomiast Grembach nie mógł pozwolić sobie na porażkę, aby nie stracić dystansu właśnie do krakowian. Początek spotkania to mądra gra gospodarzy i ich dominacja. Po dziewięciu minutach i strzałach Krygera (kapitałne uderzenie z dystansu w samo okienko), Zająca (indywidualna akcja i uderzenie nie do obrony) oraz Musiała (znakomite zamknięcie akcji) krakowianie prowadzili 3–1. Goście to jednak dobra drużyna, która w swoim składzie posiada takich graczy jak Kuchciak (ponad 100 występów w Reprezentacji Polski), Saganowski (brat Marka występującego w Lidze Mistrzów). Do przerwy było tylko 3–2, a trzeba dodać, że zgierzanie mieli rzut karny, jednak Szymacha nie dał się pokonać.

W drugiej połowie krakowianie mieli mnóstwo sytuacji, ale nic nie wpadło, za to goście doprowadzili do remisu. – Bardzo szkoda straconych punktów, bo tak trzeba określić ten remis. Nie mogę uwierzyć, że nic po przerwie nie wpadło, a śmiało mogę powiedzieć, że sytuację bramkową miał każdy z moich zawodników. No cóż, zbieramy ziarno do ziarna i mam nadzieję, że ten punkt zadecyduje o naszym spokojnym bycie w ekstraklasie – powiedział trener Gaszyńskich, Gerard Juszcak. (dan)

Jesienne rozgrywki trzeciej ligi piłki nożnej zakończyły się 11 listopada, ale zawodnicy wicelidera grupy małopolsko-świętokrzyskiej nie udali się od razu na urlopy. Trenowali jeszcze przez ponad miesiąc, bo zajęcia mieli aż do środy, 17 grudnia.

– Będziemy teraz mieli przerwę do 5 stycznia – mówi szkoleniowiec nowohuckiego zespołu, Dariusz Siekliński – Ale przygotowani nie zaczniemy od treningów. Przez trzy dni będziemy mieli badania wydolnościowe na AWF w Krakowie, a normalne zajęcia rozpoczniemy po tygodniu, czyli w poniedziałek, 12 stycznia.

Hutnicy będą ćwiczyć codziennie na Suchych Stawach i tak będzie do 8 lutego. Nazajutrz wyjadą bowiem do Czańca – w pobliżu Andrychowa – na zgrupowanie, które potrwa do 15 lutego. Przez kolejny miesiąc krakowianie mają przygotowywać się do rundy rewanżowej na Suchych Stawach, a wiosenne zmagania ligowe mają rozpocząć się 15 marca. Tak przynajmniej ogłosił prowadzący w tym sezonie rozgrywki związek świętokrzyski.

W planie trener Siekliński ma aż dwanaście spotkań. Rywale będą mocni. Pierwszym ma być Górnik Wieliczka, a wśród następnych mają być jeszcze m.in. Stal Stalowa Wola, przpuszczalnie pierwsza drużyna Cracovii, GKS Jastrzębie, Przebój Wolbrom, Okocimski Brzesko, Kolejorz Stróże, Garbarnia Kraków, dwie drużyny czwartoligowe. – Jak widać większość zespołów to pierwsza i druga liga – zaznacza Dariusz Siekliński. I dobrze, bo uczyć się trzeba od mocniejszych.

Na razie w Hutniku nie chcą mówić o sprawach personalnych, wiadomo zresztą, że wiele z nich zależnych jest od finansów, bo także w trzeciej lidze trzeba mieć pieniądze na

transfery. – Chcielibyśmy pozyskać trzech napastników, bo słabsza gra w ataku sprawia nam trochę problemów, co na pewno widać było jesienią. Zamierzamy także pozyskać jednego obrońcę – krótko wypowiada się o personaliach trener Siekliński. Na giełdzie transferowej niektóre nazwiska wiąże się z Hutnikiem i padały one już w listopadzie, ale teraz słychać, iż niektórzy z wymienianych wtedy graczy trenowali już z innymi zespołami i to z wyższych lig. W takiej sytuacji nowohuckiemu klubowi trudno byłoby rywalizować z mocniejszymi konkurentami.

Siekliński będzie stawiał też na klubowych wychowanków i niektórzy z nich będą trenowali z pierwszym zespołem. W tym przypadku podał już niektóre nazwiska. Wśród nich mają być Adrian Kukla i Dawid Szewczyk, którzy już zadebiutowali wśród seniorów. – Na pewno będzie także trójka spośród siedmiu juniorów, którzy zaczną z nami okres przygotowawczy w styczniu. Ci, którzy pojadą na obóz znajdą się w kadrze – zapowiada Dariusz Siekliński.

Wiadomo, iż z zespołem może pożegnać się kilku zawodników, choć i w tym przypadku trudno mówić o konkretnych piłkarzach. – Decyzje jeszcze nie zapadły – twierdzi trener Hutnika – Zależne jest to od różnych czynników. Choćby tego, czy ktoś przyjdzie, ilu będzie nowych graczy, a także sytuacji materialnej klubu.

Przez ostatnie tygodnie leczyli się Paweł Czajka i Wojciech Dziadzio, ale od początku będą uczestniczyć w zajęciach. Po operacji jest Michał Suchan, który w poniedziałek zaczął rehabilitację i w połowie stycznia powinien rozpocząć normalne treningi z zespołem. Pecha miał na ostatnich zajęciach Mateusz Niechciał, bo skreślił staw skokowy, ale czasu na wyleczenie mu nie zabraknie. (dan)

JAK NA MISTRZÓW PRZYSTAŁO

Mistrzostwo Polski szkół gimnazjalnych zobowiązuje. Chodzi o siatkarzy z Gimnazjum nr 46 (os. Teatralne 34), którzy w tym roku nie zawiedli i zgodnie z prognozą zostali w czerwcu najlepszą drużyną w kraju. Chłopcy pod wodzą trenera Mirosława Janawy zrobili prawdziwą furorę, a dwóch zawodników (Paweł Golec i Maciej Grot) zostali powołani do reprezentacji Polski kadetów.

Wzorem mistrzów idzie kolejna grupa sportowców z tej szkoły. W zakończonych mistrzostwach rejonu Nowa Huta ekipa prowadzona tym razem pod czujnym okiem trenera Ryszarda Polzłutki nie dała żadnych szans rywalom i bez straty seta wywalczyła trofeum. Tytuł ten to praktycznie mistrzostwo Krakowa, gdyż ekipy z Nowej Huty wyraźnie dominują w tej dyscyplinie sportu w naszym mieście. Dalej są już rozgrywki wojewódzkie i na szczeblu



ogólnokrajowym. Życzymy powodzenia i trzymamy kciuki.

W rywalizacji przeprowadzonej przez Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Nowej Hucie wśród 16 szkół kolejne

miejsca zajęły: 1. G 46, 2. G 50, 3. G 48, 4. G 39, 5. G 37, 6. G 49, 7–11. G 36, G 41, G 43, G 47, G. Luborzyca, 12–16. G 42, G 44, G 45; G 74, G. Salezjańskie. (dan)

CIEKAWA FUTBOLOWA LICEALIADA

Niezwykłe emocje i grad niespodziewanych rozstrzygnięć towarzyszyły finałowemu turniejowi play-off Licealiady w piłce nożnej chłopców, która stanowi część Krakowskiej Olimpiady Młodzieży. Aż w czterech spotkaniach zwycięzcę wyłaniano w serii rzutów karnych.

Sezon 2008/9 zakończył się prawdziwym pogromem faworytów i triumfem reprezentacji nowohuckich szkół. Tytuł mistrzowski zdobył Zespół Szkół Gastronomicznych nr 1, który powetował sobie niepowodzenia z finisu poprzedniego sezonu. Tym samym bilans zwycięstwa i porażek w przypadku „gastronomików” wyszedł na zero. Srebrny medal przypadł czarnemu koniowi tego rocznych rozgrywek zawodów, czyli Zespołowi Szkół Budowlanych nr 1 (z Bronowic), a tylko brąz dla powszechnego faworyta ligi, czyli III Liceum Ogólnokształcącego. Natomiast ubiegłoroční mistrzowie, Zespół Szkół Elektrycznych nr 2, w ogóle nie stanęli na podium. Najlepszym bramkarzem ligi został Mateusz Zieliński (ZSG nr 1) ze średnią straconych goli – 1,72, natomiast tytuł króla strzelców zdobył Mateusz Nosek (III LO) – strzelec 23 bra-

mek, który jak sam przyznał w Hutniku jest obrońcą.

Nie mniejsze wrażenia można było odczuć w rywalizacji o inne premie. Do drugiej ligi zakwalifikowała się ekipa IX LO, która najpierw pokonała ZSO Mistrzostwa Sportowego, a w następnym spotkaniu wydarła II ligę ZS Budowlanych nr 2. Sensacyjnie zakończył się również bój o pierwszą ligę. Startujący do play-off z piątego miejsca w lidze Zespół Szkół Gastronomicznych nr 2 pokonał wyżej notowanych rywali, nie tracąc gola z gry w dwóch meczach. Radość zawodników z zespołów beniaminków była ogromna, godna największych turniejów. Przypomnijmy, że wcześniej po fazie grupowej awansowali zwycięzcy lig: ZS Chemobudowa – awans do I ligi oraz XVIII LO i XXIV LO – awans do II ligi.

Zawody cieszyły się dużym zaintere-

sowaniem. W zawodach, w trzech ligach wystartowało 37 zespołów. Poziom rozgrywek został oceniony przez obserwatorów jako wyższy niż w ubiegłym sezonie. Poza kilkoma incydentami, także atmosfera na zawodach i zachowanie zawodników znacznie się poprawiło. Zawody odbywały się na gościnnych obiektach balonowych w OSiR Krakowianka przy ul. Bulwarowej oraz Strefa FIT KS Grzegorzec przy ul. Wysłouchów. Wyniki decydujących spotkań – półfinał: ZS Elektr. nr 2 – ZSG nr 1 1–1, karne 4–5: Krzyżak – Zimny; III LO – ZSB nr 1 1 2–2, karne 5–6: Urbaniec, Rusek – Kosek, Majda. O trzecie miejsce: III LO – ZS Elektr. nr 2 8–5: Nosek 3, Rusek 3, Urbaniec 2 – Dudziński 2, Górski 2, Wojaczka; finał: ZSG nr 1 – ZSB nr 1 1 7–2 Białkowski 2, Zimny 2, Kołodziej, Szewczyk, samob. – Kumerski, Kupiec

Nowohuckich medalistów reprezentowali – Zespół Szkół Gastronomicznych nr 1: Mateusz Zieliński, Krzysztof Karcz, Michał Karwacki, Adrian

OKOCIMSKI BRZESKO – RODIUM/DOBRY WYNIK 3–1 (25–20, 25–22, 20–25, 25–17)

RODIUM/DOBRY WYNIK: Musiałek, Pozlutko, Michno, Marek, Kolek, Grot – Kluczyński (libero), Mroczek, Józefowski, Paos.

– Dobrze, że teraz jest trochę wolnego, to zdążymy się wyleczyć – stwierdził trener Dobrego Wyniku, Mirosław Janawa. W jego zespole zabrakło czterech kontuzjowanych bądź chorych siatkarzy i było to widać, szczególnie w poczynaniach ofensywnych. Goście grali właściwie bez środka i mieli sporo kłopoty z zakończeniem ataków.

DWAJ NOWI
W WANDZIE

LEMARPOL WIEPRZ – WANDA/ENION 0–3 (22–25, 22–25, 21–25)

WANDA/ENION: Pietryka, Gulczyński, Klimczak, Klimas, Rutkowski, Tomczyk – Malinowski (libero), Rachelski, Bogusz, Placek, Waśko, Księżny.

Dość emocjonujące było to spotkanie, ale w końcówkach setów przeważała bardziej doświadczona ekipa gości. Spory wpływ na poczynania Wandy miał powracający po kontuzji Paweł Pietryka. Nowohucki klub pozyskał dwóch nowych zawodników, rozgrywającego Wojciecha Bogusza z Delic-Pol Częstochowa i przyjmującego Michała Placka z Dąbrowy Górniczej.

WAWEL KRAKÓW – AZS/DWUNASTKA/POLITECHNIKA II 0–3 (15–25, 24–26, 14–25)

AZS/DWUNASTKA: Fedorczyk, Paluch, Ślonina, Rybicki, Szymczyk, Hebda – Sawiczynski (libero), Czajkowski, Piwowarczyk.

Po tym zwycięstwie siatkarze Dwunastki zapewnił sobie miejsce w grupie silniejszych, co oznacza, iż zapewnił sobie występy w trzeciej lidze małopolskiej w sezonie 2009/10. Zajmują teraz piąte miejsce – 24 pkt, szósty jest Dobry Wynik – 24 i ten zespół także jest bezpieczny. Po pierwszej rundzie na czele znajduje się Kęczanin – 33, Wanda/Enion jest druga – 31. (dan)

Sala, Bartosz Paos, Dawid Kołodziej, Kamil Białkowski, Dawid Szewczyk, Patryk Sala, Daniel Zimny, Tomasz Kozek, Damian Widomski, opiekun: Krzysztof Drabik; III LO: Dawid Czechowski, Jarosław Urbaniec, Mateusz Nosek, Kuba Rusek, Mikołaj Pocica, Bartosz Choraży, Karol Wysopal, Paweł Kuk, Patryk Więch, Patryk Putek, Adrian Poźniak, Krystian Wójcik, Mateusz Wentlandt, Damian Butkiewicz, Bartłomiej Kalkus, Dawid Wierciak, Dawid Paluch, Mateusz Stopiński. Opiekun: Bartosz Salwa.

Najlepszy bramkarz ligi: Mateusz Zieliński (ZSG nr 1); najlepsi strzelcy ligi: Mateusz Nosek (III LO) – 23 gole, Dawid Szewczyk (ZSG 1) – 22, Jarosław Urbaniec (III LO) – 13, Mateusz Wolko – 12, Konrad Gorgoń (obydwaj ZSM nr 3) – 11, Kuba Rusek (III LO) – 9, Jacek Kumerski (ZSB nr 1) – 9, Daniel Adamczyk (ZS Poligraficzno-Księgarskich) – 9, Sebastian Pamuła (ZS Elektr. nr 2) – 8

O awans do I ligi: XIII LO – ZS Gastronomicznych nr 2 0–1 Gaudyn; o awans do II ligi: ZS Budowlanych nr 2 – IX LO 2–2, karne 1–2, bramki: Jagła, Klak – Sobesto, Bukalski. (dan)

PIĄTEK

26.12

TVP1

5:50 Nowe szaty Cezarza – komedia produkcji angielskiej (2001); reż.: Alan Taylor; wyk.: Ian Holm, Iben Hjelje, Tim McInnerny, Tom Watson
7:35 Klub przyjaciół Myszk Miki: Miki ratuje Mikołaja (21) 8:00 Bracia Koala: Święta u braci Koala – film animowany produkcji angielskiej (2006) 8:50 Auta – film animowany produkcji amerykańskiej (2006); reż.: John Lasseter 10:50 Alan Quatermain i Zaginionie Miasto Złota – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1987); reż.: Gary Nelson; wyk.: Richard Chamberlain, Sharon Stone, Harry Silva 12:30 Grinch: Święt nie będzie – komedia produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Ron Howard; wyk.: Jim Carrey, Taylor Momsen, Jeffrey Tambor 14:20 Galimatias, czyli Kogel-Mogel II – komedia produkcji polskiej (1989); reż.: Roman Załuski; wyk.: Grażyna Błęcka-Kolska, Dariusz Siatkowski, Jerzy Turek, Katarzyna Laniewska, Ewa Kasprzyk, Zdzisław Wardejn, Małgorzata Lorentowicz 16:00 300% normy (wydanie świąteczne) 17:00 Teleexpress 17:20 Klan (1587/1588) 18:10 Plebania (1198/1199) 19:00 Wieczorynka: Smerfy: Święta Bożego Narodzenia (51) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Taxi 3 – komedia produkcji francuskiej (2003); reż.: Gerard Krawczyk; wyk.: Sami Naceri, Frederic Diefenthal, Bernard Farcy 21:40 Czerdzieści dni i czterdzieści nocy (40) – komedia produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Michael Lehmann; wyk.: Josh Hartnett, Shannyn Sossamon, Paulo Costanzo, Aaron Trainor (dozwolone od lat 16) 23:25 Mściciel – film akcji produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Philippe Martinez; wyk.: Jean-Claude Van Damme, Lisa King, Valerie Tian (dozwolone od lat 18) 0:55 Zawsze będę przy tobie – thriller produkcji francuskiej (2004); reż.: Claudio Tonetti; wyk.: Florence Pernel, Bruno Slagmulder, Thomas Jouannet, Cecile Bois (dozwolone od lat 16) 3:00 Zakończenie dnia

TVP2

5:50 Złotopolscy (1001): Spirala czasu 6:15 Złotopolscy (1002): Wiedzieć czy nie wiedzieć 6:40 Leśna Wigilia 7:10 Dwójka Dzieciom: Bajka o pluszowych misiach, które uratowały święta 7:35 Dwójka Dzieciom: Odnaleźć swój skarb – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Jane Hall; wyk.: Brian McNamara, Suzanne Marie Doyon, Floyd Red Crow Westerman, Brian Thompson, Max Gail 9:25 Rodzinne oglądanie: Historia Gwiazdy Betlejemskiej 10:25 Frisco Kid – komedia produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Robert Aldrich; wyk.: Gene Wilder, Harrison Ford, William Smith, Ramon Bieri 12:25 Gwiazdy w południe: Goście w

Ameryce – komedia produkcji amerykańsko-francuskiej (2001); reż.: Jean-Marie Poire; wyk.: Jean Reno, Christian Clavier, Christina Applegate, Matthew Ross, Malcolm McDowell, Tara Reid, Bridgett Wilson 14:00 Familiada (1585) – teleturniej 14:30 Złotopolscy (1003): Nocne lęki Marysi 15:00 Kabaret pod Wyrwigroszem „W krainie bałwanów” 15:40 Opowieści z Narnii: Lew, Czarownica i Stara Szafa – baśń filmowa produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Andrew Adamson; wyk.: Georgie Henley, Skandar Keynes, William Moseley, Anna Popplewell, Tilda Swinton, James McAvoy, Jim Broadbent, Liam Neeson 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:58 Pogoda 19:05 Kabaret Ani Mru Mru: Urodzinowy strzał w dychę (2) 20:05 Gwiazdne Wojny – Epizod szósty: Powrót Jedi – film science fiction produkcji amerykańskiej (1983); reż.: George Lucas; wyk.: Mark Hamill, Harrison Ford, Carrie Fisher, Alec Guinness 22:25 Przyjaciół gangstera – komedia produkcji francuskiej (2003); reż.: Francis Weber; wyk.: Gerard Depardieu, Jean Reno, Andre Dussolier 0:00 Hej w dzień Narodzenia – wieczór kolęd Krzysztofa Krawczyka 0:30 Panorama 0:45 Przełęcz Człowieka Śniegu – film fabularny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2004); reż.: Rex Piano; wyk.: Nicole Eggert, Marc Singer, Mike Dopud (dozwolone od lat 16) 2:25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:20 Raduj się świącie – kolędy w wykonaniu laureatów Szansy na sukces 7:15 Nasz reportaż: Talerz dla zamorskiego gościa 7:30 Arie ze śmiechem – widowisko 8:20 Gwiazdy na Święta: Małgorzata Pieczyńska 8:30 Jedynek: Kartki świąteczne (223) 8:55 Akademia pana Kleksa (2): Tajemnica Golarza Filipa – baśń produkcji polskiej (1983); reż.: Krzysztof Gradowski; wyk.: Piotr Fronczewski, Leon Niemczyk, Sławek Wronka, Irena Karel, Zdzisława Sośnicka, Lech Ordon, Robert Pluciński, Alicja Jachiewicz, Jolanta Żółkowska, Magda Scholl 10:15 Agnieszka Holland – film dokumentalny 11:15 Plebania (1194) 11:40 Pamiętaj o mnie 11:55 Klasyka dramatu: „Żołnierz królowej Madagaskaru” – spektakl teatralny; reż.: Jerzy Gruza; wyk.: Grzegorz Chrapkiewicz, Dariusz Wójcik, Ewa Kuculis, Beata Buczek Żarnecka, Urszula Polanowska, Maria Trzcinańska, Krzysztof Stasierowski, Grzegorz Gzyl, Tomasz Fogiel, Jan Wodzyński 13:40 Hity satelity 13:55 Jak rozpętałem II wojnę światową (2): Za bronią – komedia produkcji polskiej (1970); reż.: Tadeusz Chmielewski; wyk.: Marian Kociniak, Piotr Franczewski, Wacław Kowalski, Kazimierz Rudzki 15:05 Gwiazdy na Święta: Izabela Trojanowska 15:15 Święta, święta – koncert 16:00 Kabaret Ani Mru Mru: Urodzinowy strzał w dychę (1) 17:00 Teleexpress 17:15 Rozmowy przy stole – film dokumentalny; reż.: Katarzyna Ko-

ścielak, Joanna Jaworska 18:10 Hity satelity 18:25 Pamiętaj o mnie 18:35 Plebania (1194) 19:00 Dobranocka: Wigilia w lesie 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Jak rozpętałem II wojnę światową (3): Wśród swoich – komedia produkcji polskiej (1970); reż.: Tadeusz Chmielewski; wyk.: Marian Kociniak, Władysław Kowalski, Kazimierz Rudzki, Jan Świdorski, Lech Ordon, Krystyna Borowicz, Anna Głębińska 21:20 Na dobre i na złe (345): Rewolucja 22:10 Święta, święta 22:45 Kabaret Ani Mru Mru: Urodzinowy strzał w dychę (2) 23:40 Święta, święta: koncert 0:25 Pamiętaj o mnie 0:35 Plebania (1194) 1:00 Powtórki programów



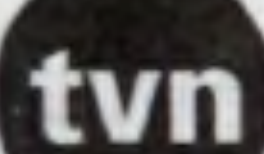
TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Serwis info 8:05 Gość poranka 8:15 Przegląd prasy 8:45 Kalejdoskop regionalny 9:00 Korespondent o poranku 9:20 Serwis info 9:55 Biznes – otwarcie dnia 10:10 Serwis info – gość 10:30 Serwis info 11:05 Serwis info biznes 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:05 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:10 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Serwis info komentarze 15:30 Serwis info 16:00 Msza święta dla chorych 16:45 Kronika 16:55 Serwis kulturalny 17:05 Welcome to Kraków 17:15 Komentarz – Świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:35 Welcome to Kraków 18:40 Wejściówka 19:00 Czytelnia 19:25 Wiera i życie 19:50 Wielicki skarb 20:00 Minęła 20:30 Serwis info 20:40 Minęła 20:21:00 Telekurier bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Jedź bezpiecznie 22:10 Co warto wiedzieć 22:15 Raport gospodarczy Rzeczypospolitej 22:30 Serwis info, pogoda 22:45 16/16 – cykl reportaży 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Serwis info



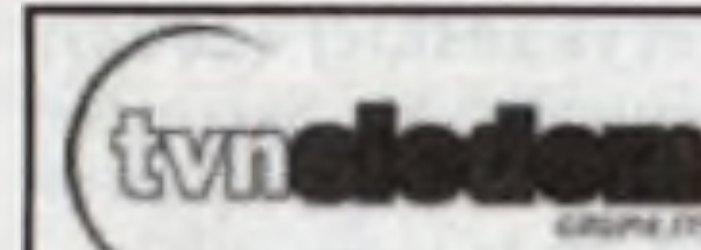
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:30 Gadżet i Gadżetinis – serial anim. 7:25 Pewnego razu w lesie – film animowany produkcji angielsko-amerykańskiej (1993) 8:45 Smocze wzgórze 2 Magiczna kostka – film animowany produkcji hiszpańskiej 2006 10:15 Zawód Święty Mikołaj – komedia produkcji amerykańskiej (2001) 12:00 Nie wiercie bliźniaczkom – komedia USA (1998) 14:30 W krzywym zwierciadle: Rodzinne święta – komedia USA (2003) 16:30 Żona pastora – komedia romantyczna USA (1996) 18:50 Wydarzenia 19:30 Sam w domu po raz trzeci – komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej (1997) 21:30 Strażnik Teksasu: Próba ognia – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2005) (22:00 Lotto) 23:15 Mądrość krokodyli – horror prod. angielskiej (1998) 1:20 Nagroda gwarantowana



6:00 Telezakupy 8:00 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego – serial animowany 9:45 Sinbad: Legenda siedmiu mórz –

film animowany USA (2003) 11:15 Agencje podaj łapę – komedia sensacyjna produkcji australijsko-amerykańskiej (2001) 13:00 Skok przez płot – film animowany USA (2006) 14:35 Charlie i fabryka czekolady – komedia przygodowa USA (2005) 16:40 Czego pragną dziewczyny – komedia USA (2003) 18:35 Pada Shrek – film animowany USA (2007) 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Godziny szczytu 2 – komedia sensacyjna USA (2001) 21:50 Dowód życia – dramat sensacyjny USA (2000) 0:20 W krzywym zwierciadle: Witaj, Święty Mikołaju 2 – komedia USA (2003) 1:55 Uwaga! – magazyn 2:15 Nic straconego



6:30 Telezakupy 8:05 Seinfeld – serial kom. 8:35 Dennis rozrabiaka – komedia USA (1993) 10:25 Superman 2 – film s.f. Wlk. Bryt. (1980) 12:55 Miskularny Święty Mikołaj – komedia USA (1996) 14:50 W krzywym zwierciadle: Europejskie wakacje – komedia USA (1985) 16:45 Elf – film familijny USA (2003) 18:35 Seinfeld – serial kom. 19:05 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 19:35 Rockefeller Plaza 30 – serial kom. 20:10 Orły Temidy – komedia kryminalna USA (1986) 22:30 Prezydent – miłość w Białym Domu – komedia romantyczna USA (1995) 0:45 Troje do tanga – komedia romantyczna produkcji australijsko-amerykańskiej (1999)

TV 4

5:55 Muzyczne listy 6:30 Kasa na bank 7:30 Casper straszy w Boże Narodzenie – film animowany USA (2000) 9:05 Eureko 9:30 Święty Mikołaj z 34 ulicy – film familijny USA (1994) 11:40 Czarny pirat – film przygodowy produkcji hiszpańsko-francusko-włoskiej (1971) 13:40 Czasem słońce, czasem deszcz – melodramat produkcji indyjsko-angielskiej (2001) 17:55 Młode strzelby – western USA (1988) 20:00 Uśmiech Mory Lizy – komedia romantyczna USA (2003) 22:15 Quiz Show – film obyczajowy USA (1994) 0:50 Nuklearna walizka – thriller produkcji francusko-amerykańskiej (2000) 2:40 Wydarzenia



PULS

6:30 Burza uczuć 7:30 Miłość jak czekolada – telenowela 8:30 Zorro – serial przygod. 9:30 Dance, dance, dance – serial obycz. 10:30 Jack i czarodziejska fasola (1/2) – dramat przygodowy USA (2001) 12:30 Opowieść wigilijna Muppetów – film animowany USA (1992) 14:30 Flinstonowie – serial anim. 15:30 Uwaga żarty 16:00 Jack i czarodziejska fasola (2, ost.) – dramat przygodowy USA (2001) 18:00 Białe wilki – film przygodowy USA (1993) 20:00 Ella zaklęta – film fantasy produkcji irlandzko-angielsko-amerykańskiej (2004) 22:00 Stradivarius (2, ost.) – dramat biograficzny produkcji włosko-francuskiej (1989) 0:00 Pasja życia – rep. 0:30 „Cuda, cuda ogłasza ją...” – pr. muzyczny

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **GODZINY SZCZYTU 2** – Amerykańska komedia sensacyjna z 2001 roku. Hongkong. Inspektor Lee ma rozwikłać sprawę zamachu bombowego na ambasadę USA, w którym zginęło dwóch amerykańskich agentów. Pomaga mu przebywający w Hongkongu na wakacjach detektyw Carter. Tropem okazują się tajemnicze powiązania pomiędzy amerykańską i azjatycką siatką fałszerzy pieniędzy. Ślad prowadzi obu policjantów do Las Vegas. Tam muszą stawić czoła chińskiej triadzie i tajemniczej siłowni.

TVP 1, GODZ. 20.10

● **TAXI 3** – Francuska komedia sensacyjna z 2003 roku. Dziewczyna szalonego kierowcy Daniela, Lilly, podobnie jak żona jego przyjaciela, detektywa Emiliena, spodziewa się dziecka. Tymczasem w mieście zaczyna działać gang rabusiów. Przebrani za św. Mikołajów bandyci napadają na banki. Policja okazuje się bezradna. Nieoczekiwanie Emilien odkrywa kryjówkę szajki, czym ściąga na siebie niebezpieczeństwo. Z opresji może go wyratować jedynie Daniel.

TVN SIEDEM, GODZ. 20.10

● **ORLY TEMIDY** – Komedia kryminalna produkcji amerykańskiej z 1986 roku. Prawnik Tom Logan szykuje się do objęcia stanowiska prokuratora okręgowego. Mecenasa Laura Kelly prosi go o pomoc w prowadzonej przez siebie sprawie. Jej klientką jest Chelsea Dardon, córka nieżyjącego malarza, która została oskarżona o kradzież jego obrazów. Tom i Laura w trakcie przygotowywania obrony Chelsea trafiają na dowody, które skłaniają ich do wznowienia śledztwa w sprawie śmierci malarza.

TVP 1, GODZ. 21.40

● **CZTERDZIEŚCI DNI I CZTERDZIEŚCI NOCY** – Amerykańsko-brytyjsko-francuska komedia romantyczna z 2002 roku. San Francisco. Matt Sullivan zostaje porzucony przez ukochaną. Upokorzony i załamany wdaje się w przypadkowe romanse. Po pewnym czasie ma dosyć takiego życia. Wreszcie postanawia zrezygnować z seksu na 40 dni i 40 nocy. Sytuacja komplikuje się, gdy żyjący w celibacie chłopak poznaje Ericę Sutton.

TVN, GODZ. 21.50

● **DOWÓD ŻYCIA** – Dramat sensacyjny produkcji amerykańskiej z 2000 roku. Ameryka Południowa. Podczas budowy tamy inżynier Peter Bosman zostaje uprowadzony przez miejscowych rebeliantów, którzy żądają okupu. Żona pojmanego, Alice, zwraca się o pomoc do negocjatora, Terry'ego Thorne'a. Im dłużej razem współpracują, tym bardziej się do siebie zbliżają. W rolach głównych wystąpili Meg Ryan i Russell Crowe.

**KOREPETYCJE
MATEMATYKA**
Tel. 012 644 00 14

TVP1

5:45 Samotnia (3) 6:40 Schudnij – program poradnikowy 7:00 Dzień dobry w sobotę 7:35 Rok w ogrodzie 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:14 Orężny wstanie hufiec nasz 8:35 Siódme niebo IX: Czerwone skarpety (15) 9:20 Ziarno 9:50 Śmiechu warte (643) 10:15 Spadkobiercy Powstania Wielkopolskiego: Wybuch polskość – zryw wroniecki 10:25 Stawka większa niż życie (13/18) Bez instrukcji 11:25 Niezapomniane melodie – koncert galowy Teraz Polska 11:50 Spadkobiercy Powstania Wielkopolskiego: Powstanie Armii Wielkopolskiej – felieton 12:00 Kuchnia z Okrasą: Piróg biłgorajski 12:20 Spadkobiercy Powstania Wielkopolskiego: Zamach na ratusz 12:30 Szkoda gadać (50) 13:00 Wiadomości 13:10 Od słów do głów (6) 13:25 Spadkobiercy Powstania Wielkopolskiego: Zdobywcze terytorialne 13:35 Milionerzy – komedia produkcji angielsko-irlandzkiej (2004); reż.: Danny Boyle; wyk.: Alexander Nathan Etel, Lewis McGibbon, Daisy Donovan, Alun Armstrong 15:20 Spadkobiercy Powstania Wielkopolskiego: Smak zwycięstwa 15:30 27 grudnia.pl – zapomniane zwycięstwo (na żywo) – widowisko 17:00 Teleexpress 17:20 300% normy (24) 17:55 300% normy – rozwiązanie konkursu (16) 18:00 Ogniem i mieczem (2/4) 19:00 Wieczorynka: Myszką Miki i przyjaciół: Wigilia Bożego Narodzenia (50) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Hit na sobotę: Dirty Dancing 2 – film muzyczny produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Guy Ferland; wyk.: Romola Garai, Diego Luna, Sela Ward 21:45 Męska rzecz...: Patriota – film fabularny produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Dean Semler; wyk.: Steven Seagal, Gailard Sartain, Camilla Belle, L.Q. Jones (dozwolone od lat 16) 23:20 Weekendowy magazyn filmowy 23:45 Kino nocnych marków: Obserwator – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Joe Charbanic; wyk.: James Spader, Keanu Reeves, Marisa Tomei (dozwolone od lat 16) 1:25 Bestia – film fabularny produkcji angielskiej (2000); reż.: John Duigan; wyk.: Jessica Alba, Jeanne Tripplehorn, Gary Love, Iain Glen (dozwolone od lat 16) 2:55 Zakończenie dnia

TVP2

5:45 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 6:20 Dwójka Dzieciom: WOW: Akcja specjalna (5/13) 6:45 Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych 7:15 Perły Mózg Południowych 8:10 Poezja łączy ludzi: „Kotek” (Julian Tuwim) 8:15 M jak miłość (626) 9:10 Barwy szczęścia (193) 9:40 Bar-

wy szczęścia (194) 10:10 Na dobre i na złe (351): Uchodźcy 11:05 Nie tylko dla pań: Kiedy w domu dużo dzieci 11:55 Gwiazdy w południe: Bądź przy mnie – film fabularny produkcji amerykańskiej (1996); reż.: John Power; wyk.: Patrick Duffy, Steve Jacobs, Troy Winbush 13:25 Święta wojna (315) Bekłoszer 14:00 Familia-da (1586) – teleturniej 14:30 Złotopolscy (1004): Lojalność Kleczkowskiej 15:05 Gwiezdne Wojny – Epizod szósty: Powrót Jedi – film science fiction produkcji amerykańskiej (1983); reż.: George Lucas; wyk.: Mark Hamill, Harrison Ford, Carrie Fisher, Alec Guinness 17:25 Solo w mieście (4) – magazyn 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 19:00 Pogoda 19:05 Kabaret Ani Mru Mru: Urodzinowy strzał w dychę (3) 20:05 Dublerzy (4/4) (dozwolone od lat 16) 21:00 Kabaretowa sobota w Dwójce: Pojedynek nie na żarty: Kabaret Młodych Panów kontra Kabaret Skeczów Męczących 22:00 Weekendowe Kino Dwójki: Program Hades (2) – film fabularny produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Mick Jackson; wyk.: Stephen Dorff, Mira Sorvino, Anjelica Huston, Blair Underwood, Sophia Myles (dozwolone od lat 16) 23:25 Słowo na niedzielę 23:40 Wideoteka dorosłego człowieka (55) 0:30 Panorama 0:45 Weekendowe Kino Dwójki: Detoks – thriller produkcji niemiecko-amerykańskiej (2002); reż.: Jim Gillespie; wyk.: Sylvester Stallone, Charles S. Dutton, (dozwolone od lat 18) 2:20 Hity na czasie – 2008 (2): Łódź – program muzyczny 3:05 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 4:10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Plebania (1190) 6:20 Plebania (1191) 6:45 Plebania (1192) 7:05 Plebania (1193) 7:30 Plebania (1194) 8:00 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 8:30 Ach śpij kochanie – przeboje międzywojennego dwudziestolecia (widowisko muzyczne) 8:55 Zarnki kresowe Rzeczypospolitej: Ostróg 9:15 Gwiezdny Pirat: Pułapka (3/7) 9:40 Okna sztuki – magazyn 9:55 Opole '83: Perfect 10:25 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Portugalskie przyjemności – cykl reportaży 10:50 Złotopolscy (979): Problemy z maturzystką 11:15 Pamiętają o mnie 11:25 Warmia i Mazury – na zimę 11:40 Makłowicz w podróży: Podróż 2: Ekwador. Quito (6) 12:10 Wideoteka dorosłego człowieka (54) 13:00 Wiadomości 13:10 Na dobre i na złe (345): Rewolucja 14:00 Dziękujemy za solidarność: Lech Prusiński (Toronto – Kanada) 14:10 Dzika Polska: Doktor uskrzydłony 14:35 Made in Poland 15:00 Sposób na Alcibiadesa (3) 16:00 Śniadanie na podwieczorek 17:00 Teleexpress 17:15 Pamiętają o mnie 17:30 Herosi i komedianty – film dokumentalny; reż.: Krystyna Piaseczna 18:25 M jak miłość (609) – serial produkcji TVP 19:10 Dobranocka: Król Maciuś Pierw-

szy (16): W drogę na Togo-Pogo – serial animowany produkcji francusko-polskiej (2002) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Czas honoru (2): Na polskiej ziemi – serial produkcji TVP 21:00 Pogoda na jutro – komedia produkcji polskiej (2003); reż.: Jerzy Stuhr; wyk.: Jerzy Stuhr, Małgorzata Zajączkowska, Roma Gąsiorowska, Maciej Stuhr, Krzysztof Globisz (dozwolone od lat 16) 22:35 Hotel pod Różami: Koncert Galowy 27. Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu (2) 23:15 300% normy (23) – teleturniej 23:40 Wideoteka dorosłego człowieka (54) 0:30 M jak miłość (609) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Serwis info 7:45 Kronika 8:05 Wiara i życie 8:30 Serwis info 8:45 Wejściówka 9:10 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Zdrowie na żywo 10:15 Niezłomni 10:30 Serwis info 11:00 Było nie minęło 11:30 Serwis info 11:55 Reportaże z prawdziwego zdarzenia 12:10 16/16 – cykl reportaży 12:30 Serwis info 13:00 Reportaże z prawdziwego zdarzenia 13:30 Serwis info 14:00 Na rozkaz 14:30 Serwis info 14:50 Serwis sportowy 14:55 Serwis kulturalny 15:00 Półkownicy 15:30 Serwis info 16:00 Światowiec 16:30 Serwis info 16:50 Tropiciele 17:15 Studio Wschód 17:30 Serwis info 17:35 Studio Wschód 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Bez krawata 19:00 Muzyczny kalejdoskop 19:30 Wokół toru 20:00 Raport z Polski – ekstra 20:30 Serwis info 21:00 Zależni niezależni 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Speed 2 22:30 Serwis info, pogoda 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Patrol 23:55 Nasza ziemia



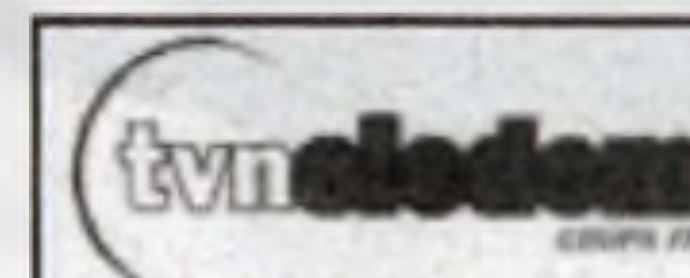
POLSAT

6:15 Kapitan Flamingo – serial anim. 6:45 Yin Yan Yo! – serial animowany 7:15 Action Man A.T.O.M. – serial przygod. 8:15 Hugo – program dla dzieci 8:45 Pasjonaci 9:15 Ewa gotuje – mag. kulinarny 9:45 Święteczna miłość – komedia obyczajowa produkcji amerykańskiej (1996) 11:45 Się kręci 12:45 Czarodziejki – serial przygodowy 13:45 Dom nie do poznania 15:45 Luz Blues – komedia USA (1999) 17:45 W pustyni i w puszczy (3, ost.) – serial przygod. pol. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20:00 Kevin sam w domu 4 – komedia USA (2002) (22:00 Lotto) 22:05 Showgirls – dramat obyczajowy Francja-USA (1995) 0:15 Dom na papierze – horror Wik. Bryt. (1988) 2:05 Nagroda gwarantowana



6:15 Telesklep 8:00 Turbo ring 8:30 Pascal: po prostu gotuj 9:00 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 9:30 Przygoda z Pandą – film przy-

godowy USA (1995) 11:10 Na Wspólnej – serial obycz. 12:05 You can dance – po prostu tańcz! – pr. rozryw. 14:05 Siłacze – program rozrywkowy 15:15 Psim tropem do domu – film obyczajowy USA (1995) 17:05 Agenci w spódnicach – komedia Austria-Niemcy-Węgry-USA (2001) 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Niania 21:00 Masz wiadomość – komedia romantyczna USA (1998) 23:15 Eurotrip – komedia Czechy-USA (2004) 0:55 Uwaga! 1:15 Wrzucić na luz 2:15 Telezakupy 2:35 Nic straconego



7:55 Rodziców nie ma w domu – serial obyczajowy 8:25 Happy Hour – serial komediowy 9:25 Muskularny Święty Mikołaj – komedia USA (1996) 11:25 Rockefeller Plaza 30 – serial komediowy 13:55 Prezydent – miłość w Białym Domu – komedia romantyczna USA (1995) 16:25 Nowe przygody „starej” Christine – serial komediowy 18:45 Hotel Zacisze – serial komediowy 19:30 Troje do tanga – komedia romantyczna produkcji australijsko-amerykańskiej (1999) 21:30 Jej alibi – komedia sensacyjna USA (1989) 23:30 Ostatnia odsłona – dramat obyczajowy USA-Wlk. Bryt. (2002) 1:05 Wróżki – pr. rozrywkowy

TV 4

7:50 Ręce, które leczą 8:15 Kiroku i czarownica – film animowany Francja-Belgia-Luksemburg (1998) 9:40 Przygody w siodle: Huragan – film familijny produkcji australijskiej (2004) 11:00 Galileo 12:00 Gram.Tv 12:30 V Max 13:00 Vip 13:35 RMS – podsumowanie sezonu 14:25 Dynastia – pojednanie – film obyczajowy USA (1991) 16:10 Męskie wakacje – komedia USA (2001) 18:05 4 Discovery – film dok. 19:05 Galileo 20:00 M.A.S.H. – komedia wojenna USA (1970) 22:15 Nowa generacja 23:50 Operacja Delta Force 3 – film sensacyjny USA (1999) 1:20 Skrzydła – serial kom.



PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Travel Bazaar 7:30 B.A.R.Z. 8:00 Wolność słowa 8:30 Klub@ 9:00 W kuchni z Jamiem 10:00 Publicystyka polityczna 11:00 Wyzwanie Jamiego – pr. kulinarny 12:00 Pan Święty Mikołaj – film familijny Kanada-USA (2002) 14:00 Targowiska świata 14:30 Will & Grace 15:30 American dreams – serial obyczajowy 16:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 17:30 Diagnosta morderstwo – serial sensacyjny 18:30 Flinstonowie – serial animowany produkcji amerykańskiej 19:00 Ale numer 20:00 Gwiazdkowa noc – film obyczajowy USA (2003) 22:00 Zbrodnie niedoskonałe – serial dokumentalny 22:30 Rosyjski łącznik – kryminal produkcji rosyjsko-angielsko-kanadyjskiej (1996) 0:30 Inna twarz

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP I, GODZ. 21.45

● **PATRIOTA** – Amerykański film sensacyjny z 1998 roku. Doktor Wesley McClaren (Steven Seagal) przez wiele lat pracował dla rządu USA. Teraz mieszka w Montanie z 8-letnią córką i przyjacielem Frankiem. Pewnego dnia przywódca paramilitarnej grupy podczas prowadzonego przeciwko niemu procesu opluwa sędziego. Wkrótce urzędnik umiera. Ofiarą dziwnej zarazy padają kolejni mieszkańcy miasta. Sprawą zaczyna się interesować McClaren. Kontaktuje się on z przyjacielem, Richardem, specjalistą od broni biologicznej. Wszystko wskazuje na to, że to eksperyment rządowy wymknął się spod kontroli. W filmie wystąpił m. in. Steven Seagal.

TVP II, GODZ. 22.00

● **PROGRAM HADES** – Thriller produkcji amerykańskiej z 2006 roku. Dr Jonathan Smith spotyka się z Billem Griffinem, byłym współpracownikiem Covert One. Wyjawia on Jonowi, że poszukiwane przez niego próbki zabójczego wirusa, którymi dysponują terroryści, pochodzą z laboratoriów rządowych.

TVN, GODZ. 21.00

● **MASZ WIADOMOŚĆ** – Melodramat produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Nowy Jork. Dwoje ludzi nawiązuje znajomość za pośrednictwem poczty elektronicznej. Niemal codziennie korespondują ze sobą, nie wiedząc, że w życiu zawodowym są rywalami. On, Joe Fox (Tom Hanks), jest właścicielem dużej, nowoczesnej księgarni. Ona, starszowiecka Kathleen Kelly (Meg Ryan), prowadzi sklepik z książkami dla dzieci. Kobieta ma kłopoty osobiste i zawodowe, chce więc spotkać się z anonimowym przyjacielem z Internetu. Aktorski duet, który zachwycił w „Bezsenności w Seattle”, i tym razem nie zawiodł. W rolach głównych wystąpili Meg Ryan i Tom Hanks.

Spółdzielcze Biuro Obrotu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów. Tel. 647-10-14, 501-062-303, e-mail: czyzynysbon@op.pl



DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS

SPRAWDZONA JAKOŚĆ KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW, os. Niepodległości 3, tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW, ul. Prądnicka 49, tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

GABINET KOSMETYCZNY

Magda R

POLECA USŁUGI:

LASEROTERAPIA IPL + RF
trwałe usuwanie owłosienia, fotoodmładzanie,
usuwanie zmian naczyniowych, leczenie trądziku
MIKRODERMABRAZJA DIAMENTOWA
PEELING KAWITACYJNY

ZABIEGI:

NAWILŻAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE, DOTLENIAJĄCE,
REGENERUJĄCE
KWASY AHA i PIROGRONOWY, PRZEKŁUWANIE USZU,
DEPILACJA WOSKIEM, ZABIEGI PARAFINOWE, HENNA,
MAKIAŻ OKOLICZNOŚCIOWY

os. Centrum A2 ☎ 0513-036-904

PN-PT 10-18, SOBOTA 9-15



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka
czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KARCHER
w niedzielę 8.00–15.00

✓ SERWIS KLIMATYZACJI

✓ SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA
– czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5:55 Samotnia (4) 6:45 Kadra 2012 – magazyn 7:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8:00 Domisie: Domisiowa oszczędność – program dla dzieci 8:25 Klub przyjaciół Myszy Miki: Wielkie zawody (14) 8:55 Teleranek 9:20 Disney! Cudowny Świat: Iniemamocni – film animowany produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Brad Bird 11:15 Tin Toy – film animowany produkcji amerykańskiej (1988); reż.: John Lasseter 11:20 Młoda godzina: Hannah Montana: Ktoś więcej niż zombie (16) 11:55 Między ziemią a niebem 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem 13:00 Wiadomości 13:10 Świry (9) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (2006) 13:55 Winnetou: Winnetou i Apanaczi – serial przygodowy produkcji jugosłowiańsko-niemieckiej (1966); reż.: Harald Phillip; wyk.: Pierre Brice, Lex Barker, Ralf Wolter 15:30 BBC w Jedynce: Tygrysy w ukrytej kamerze (3) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2008) 16:50 Do zobaczenia w TVP 17:00 Teleexpress 17:20 Ojciec Mateusz (5/13): Róża 18:10 Jaka to melodia? (finał grudnia) 19:00 Wieczorynka: Kubusiowe opowieści: Drzewo życzeń (50) – serial produkcji amerykańskiej (2001) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Szminka w wielkim mieście (6) – serial produkcji amerykańskiej (2006) 21:05 Ranczo (26): Zgoda po polsku – serial obyczajowy produkcji TVP 22:00 Ranczo (27): Płomień duży i mały 22:55 Uczta kinomana: Ale jazda! – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Bob Gale; wyk.: Gary Oldman, Jane Moffat, Christopher Lloyd, James Marsden (dozwolone od lat 16) 0:50 Kolekcja kinomana: Pokój z widokiem – film fabularny produkcji angielskiej (1985); reż.: James Ivory; wyk.: Julian Sands, Maggie Smith, Helena Bonham Carter, Judi Dench, Denholm Elliot, Daniel Day-Lewis 2:45 Wokół wielkiej sceny 3:15 Zakończenie dnia

TVP2

5:40 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5:45 Dla niesłyszących: Radio Romans (17/32): Ojcowie i dzieci – serial produkcji TVP 6:15 Złotopolscy (1003): Nocne lęki Marcysi – telenowela produkcji TVP 6:40 Złotopolscy (1004): Lojalność Kleczkowskiej – telenowela produkcji TVP 7:05 Ostoja (71): – magazyn przyrodniczy 7:35 M jak miłość (627) – serial produkcji TVP 8:25 Barwy szczęścia (195) – serial obyczajowy produkcji TVP 8:55 Barwy szczęścia (196) 9:30 Zaczysze gwiazd (47): Tadeusz Woźniak 10:00 Wojciech Ceirowski – bosy przez świat: Obrzęd żaby – cykl reportaży 10:25 Wstęp do filmu National Geographic 10:35 Miejsię z National Geographic: Tajemnice Wielkiej Rafy Koralowej – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 11:30 Makłowicz w podróży: Podróż 1. Trentino – Alto Adige. Alpejska kraina Ładynów (3) – magazyn kulinarny 12:00 Gwiazdy w południe: Nie jedzcie stokrotek – komedia produkcji amerykańskiej (1960); reż.: Charles Walters; wyk.: Doris Day, David Niven, Janis Paige, Patsy Kelly 14:00 Familiada (1587) – teleturniej 14:30 Złotopolscy (1005): Kobięce dylematy – telenowela produkcji TVP 15:05 Szansa na Sukces: Golden Life 16:05 Niespotkanie spokojny człowiek – film produkcji TVP; reż.: Stanisław Bareja; wyk.: Janusz Kłosiński, Ryszarda Hanin, Marek Frąckowiak, Małgorzata Potocka, Janina Sokolowska, Jerzy Turek, Stanisław Tym, Ludwik Benoit, Hanna Bedryńska 17:05 Orzeł czy reszta (5) (Holowczyce)

– talk-show 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:58 Pogoda 19:05 Tak to leciało! (30) – teleturniej 20:00 Kabaretowa Noc Listopadowa (3) – widowisko 21:05 Firma: CIA (3) – film sensacyjny produkcji niemieckiej (2006) (dozwolone od lat 16) 22:45 Matt Dusk – koncert (50. Międzynarodowy Festiwal Jazz Jamboree) (1) 23:45 EUROexpress – magazyn 23:55 Telewizyjne Wiadomości Literackie (49) 0:30 Panorama 0:45 Kolęda z wysokości – koncert świąteczny 1:35 Zawrócony – film produkcji TVP; reż.: Kazimierz Kutz; wyk.: Zbigniew Zamachowski, Marek Kondrat, Marek Frąckowiak, Stanisław Górka, Henryk Bista, Zofia Rysiówna, Anna Waszczyk 2:55 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 3:55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Klan (1572) 6:20 Klan (1573) 6:45 Opowieści weekendowe: Dusza śpiewa – film produkcji TVP; reż.: Krzysztof Zanussi 7:45 Śniadanie na podwieczorek 8:40 M jak miłość (609) 9:25 Ziarno 9:50 Mordziaki: Wszyscy z jednego (8) 10:20 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele 10:50 Złotopolscy (980): Nadzieje Biernackiego 11:15 Pamiętają o mnie 11:25 Nie tylko „Persepolis” – cykl reportaży 11:55 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem – magazyn 13:00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. św. Apostołów Piotra i Pawła w Reszlu 14:10 Dom (16/25): Przed miłością nie uciekniesz – serial produkcji TVP 15:35 Zguba – film dokumentalny 16:10 Skarby nieodkryte (52) – program edukacyjny 16:35 Zaproszenie: Czas żegnać się z rokiem 17:00 Teleexpress 17:15 Rozmowy na temat... 17:25 Pamiętają o mnie – koncert życzeń 17:35 Przekładaniec – film produkcji TVP; reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Bogumił Kobiela, Ryszard Filipiński, Tadeusz Pluciński, Anna Prucnal, Jerzy Zelnik, Piotr Wysocki 18:10 Magazyn przechodnia: Gwiazdy – magazyn kulturalno-społeczny 18:25 M jak miłość (610) – serial produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Bajki zza okna: Historia prawie nie z tej ziemi – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Głina (25) 20:55 27 grudnia.pl – zapomniane zwycięstwo – widowisko; reż.: Filip Bajon 22:20 Czas dla kibica: Koszykówka mężczyzn: PLK: Basket Kwidziń-Turów Zgorzelec 23:50 Magazyn przechodnia: Gwiazdy 0:00 M jak miłość (610) 0:45 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

7:30 Serwis info 7:45 Kronika 8:00 Bez krawata 8:30 Serwis info 8:45 Ślizg 8:55 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 9:00 Światowiec 9:30 Serwis info 10:00 O co chodzi? 10:30 Serwis info 11:00 Przekłete miejsca 11:30 Serwis info 12:00 Telewizja objazdowa 13:00 Teleplotki 14:00 Męska przygoda 14:30 Serwis info 15:40 Widzew Łódź-Stal Stalowa Wola – mecz piłki nożnej 16:30 Serwis info 16:45 Kronika 16:50 Pora dla seniora – magazyn 17:05 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 17:15 Era kobiet 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Kronika tygodnia 18:25 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 18:30 Transmisja sportowa 20:30 Serwis info 20:50 Młodzież kontra 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Serwis info 23:00 Film dokumentalny



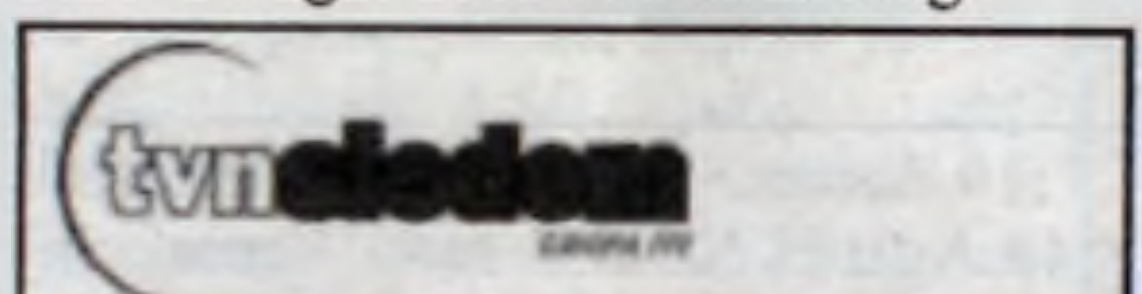
POLSAT

6:05 Szalony Jack, pirat – serial animowany 6:30 Miejskie szkodniki – se-

rial animowany 7:30 Gadzet i Gadzetinis – serial anim. 8:30 Power Rangers – serial przygodowy 9:00 Jaś i Małgosia – film obyczajowy USA (2002) 10:40 A jednak grunt to rodzinka – komedia USA (1996) 12:30 Zagubieni w raju – komedia USA (1994) 14:45 Szogun – dramat Japonia-USA (1980) 16:45 Strzał w dziesiątkę – teleturniej 17:45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Ranking gwiazd – program rozrywkowy 20:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial sensacyjny 21:00 Wzór – serial sens. (22:00 Losowanie Lotto) 22:05 Kości – serial sensacyjny 23:05 Grzechy ojca – dramat USA (2002) 1:05 Magazyn sportowy

tvn

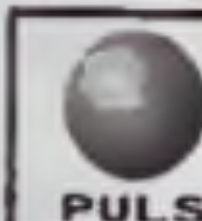
6:15 Telezakupy 8:00 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 9:00 Magiczny kamień – film animowany produkcji hiszpańsko-niemiecko-angielskiej (2004) 10:35 W krzywym zwierciadle: Witaj, Święty Mikołaju 2 – komedia USA (2003) 12:10 Superniania 13:10 Akademia policyjna – komedia USA (1984) 14:55 Mam talent! – pr. rozryw. 16:25 Co za tydzień 17:00 Kapitałny pomysł 18:00 Niania – serial komediowy 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:00 Krag wtajemniczonych – thriller USA (2000) 22:00 39 i pół – serial komediowy 23:00 Seks w wielkim mieście – serial komediowy 0:10 Cena młodości – film sens. USA (2002) 1:55 Wrzuc na luz 2:55 Telezakupy 3:20 Uwaga! 3:40 Nic straconego



7:15 Hej-na! Show 9:10 Inwazja – serial science fiction 10:05 Mali porywacze – komedia Wlk. Bryt. (1975) 11:55 Hotel Zacisze – serial komediowy 12:40 Napiętnowany – serial grozy 13:35 Jej alibi – komedia sensacyjna USA (1989) 15:35 Superman 3 – film s.f. Wlk. Bryt. (1983) 18:00 Miasteczko Twin Peaks – serial sensacyjny 19:05 Kojak – serial sensacyjny 20:05 Parszywa dwunastka – film wojenny USA-Wlk. Bryt. (1967) 23:05 Dowody zbrodni – serial sensacyjny 0:00 Parszywa dwunastka: Następna misja – film wojenny USA (1985) 1:50 Wróżki

TV 4

6:20 Przygody w siodle: Huragan – film familijny produkcji australijskiej (2004) 8:10 Nieposkromiona Australia – serial dokumentalny 8:40 Męskie wakacje – komedia USA (2001) 11:30 Dynastia – pojednanie – film obyczajowy USA (1991) 13:15 Dekoratornia 13:40 New Look Design 14:10 Dynastia – pojednanie – film obyczajowy USA (1991) 15:55 Tim – komedia prod. australijskiej (1979) 18:10 Hollywoodskie pojedynki 19:05 Galileo 20:00 Włatcy Móch – serial animowany 20:25 Rodzina Addamsów – komedia USA (1991) 22:20 Gallileo 23:15 Miłość i pieniądze – komedia romantyczna USA (2002) 1:05 Skrzydła – serial komediowy



PULS

6:45 Święta, festiwale karnawały 7:15 Telezakupy 7:30 Dzieciaki z Einstein High – serial obycz. 8:00 Niedzielnik 9:00 Ludzie, zwierzęta i doktorzy – serial dok. 10:00 Obieżyświat 11:00 Wielkie tajemnice 12:00 Anioł Pański 12:30 Święty Mikołaj Junior – komedia USA (2002) 14:30 Will & Grace – serial kom. 15:30 Światowe rekordy Guinnessa 16:00 Nie-dzielnik kierowca 17:00 Niesamowity wyścig – reality show 18:00 Zbrodnie niedoskonałe 18:30 Flinstonowie 19:00 Ale numer 20:00 Don Kichot – film przygodowy USA (2000) 23:00 Rozstanie – dramat obyczajowy Wlk. Bryt. (2003) 0:00 W dobrym towarzystwie

Mistrz cukierniczy Jerzy Bieniak wspomina...

NA BOŻE NARODZENIE

Boże Narodzenie tuż tuż. Szybko ucieka czas, jak się zastanowiłem to już, 34 lata spotykamy się przy świątecznych zakupach w mojej firmie. Staram się w miarę zaspokoić państwa potrzeby

zgody, wzruszeń, przebaczeń i miłości. Wzajemne dzielenie się opłatkiem, życzenie sobie nawzajem wszystkiego dobrego. Na środku izby pięknie przygotowany, bogato zastawiony stół. Po od-

mówieniu pacierza zaczyna się uczta. Po kolacji śpiewanie kolęd, nierzadko przerywane pukaniem do drzwi koledników z szopką, z gwiazdą i turoniem. Następnie kawalerka szła na pasterkę, która tradycyjnie odprawiana bywa o północy. I tak zaczynało się świętowanie. Ja tu gadu gadu, a zapomniałbym o placzkach. Tym razem podam państwu prosty sposób na ciasta kruche i drożdżowe.



moimi wyrobami, każdemu według smaku, czy upodobania. Oferując często coś nowego z ciast i tortów. Ożyła już atmosfera zbliżających się świąt. Dopiero co przeminięły nasze chwile, mikołajkowe prezenty naszej młodzieży, która z drżeniem serca zaglądała rankiem pod poduszkę, czy aby ich życzenia zostały wysłuchane przez Świętego Mikołaja. Wielka radość ogarnia nas, gdy zbliżają się święta. Nie ma za wiele takich chwil w roku, kiedy w każdej polskiej rodzinie sięgamy do tradycji przodków przypominając panujące zwyczaje domu rodzinnego. Takie są święta Bożego Narodzenia, a w szczególności wieczera wigilijna. Dzień

Ciasto kruche: 1 kg maki, 65 dag masła, 30 dag cukru pudru, 5 żółtek, cukier waniliowy, proszek do pieczenia. Po wyrobieniu schłodzić.

Drożdżowe: 1 litr mleka, 15 dag drożdży, 10 żółtek, 40 dag cukru, 40 dag masła, cukier waniliowy, otarta skórka z cytryny, łyżeczka soli, maki do konsystencji.

Tym podstawowym ciastom można nadawać różne kształty i smaki. Również z połączenia tych dwu ciast w stosunku 1 kg na 1 kg, otrzymamy tzw. ciasto prezburskie, z którego ja robię rożki gryłazowe z makiem lub orzechami, a także precelki.

Fot. Sławomir Pietrzyk

**Zdrowych i radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz szczęścia w Nowym 2009 Roku
życzy Jerzy Bieniak
wraz ze swoją załogą**



W os. Górali

OPŁATEK KOMBATANCKI



Małopolska Fundacja Dom Kombatanta RP Muzeum Czynu Zbrojnego oraz Koło HTS Związku Kombatantów i B. Więźniów Politycznych zorganizowało w Domu Kombatanta RP w os. Górali „Opłatek Kombatantcki”, w którym wzięli udział kombatanci spod różnych sztandarów. Zebranych powitał prezes Fundacji Sławomir Pietrzyk, który złożył życzenia kombatantom oraz podopiecznym. Poinformował on, że miniony rok był dobry dla Fundacji, która pozyskała Przyjaciół i środki finansowe na utrzymanie Muzeum Czynu Zbrojnego i remonty przeprowadzone w Domu Kombatanta. Oby nadchodzący rok 2009 nie był gorszy i przyniósł dalsze korzystne rozwiązania dla Muzeum, które chce uchronić cenne zbiory dla przyszłych pokoleń. Być może, pomoże w tym znany profesor muzealnictwa,

który chce współpracować przy przygotowaniu dokumentów do rejestracji placówki. **Henryk Szpila** prezes Koła HTS ZKiBP wręczył Krzyż Pamiątkowy przyznany przez Zarząd Główny dla frontowego żołnierza **Czesława Jabłońskiego**. Na opłatek przybył Burmistrz Niepołomice **Stanisław Kracik**, który jest współzałożycielem Fundacji i wspiera aktywnie jej działalność. Kombatanci i podopieczni składali sobie najlepsze życzenia świąteczne i noworoczne, a wśród nich byli: **Franciszek Baryla** prezes Koła HTS Świątowego Związku Żołnierzy AK, **Teresa Gruszewska** prezes Stowarzyszenia Dzieci Wojny, **Zbigniew Sobeńko** prezes Klubu Seniorów Lotnictwa. Życzenia złożył zebranych Prezydent Fundacji **Władysław Pancerz**. (p)

Fot. autor

TVP1

5:50 Notacje: Stefan Stuligrosz. Ojciec
6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) **6:30** Pogoda
7:55 Leksykon PRL **8:00** Wiadomości
8:10 Pogoda **8:14** Kwadrans po ósmej
8:30 Sekretne świat misia Beniamina: Latawiec (34) **8:55** Budzik: Świąteczne wspomnienie **9:20** Bajki rosyjskie: Opo-
wieść z tajgi (13) **9:30** Atlantis High
(22) **10:00** W pustyni i w puszczy (3):
Ucieczka **10:55** Wielki świat małych
odkrywców: Na pomoc! (169) **11:10**
Jaka to melodia? **12:00** Wiadomości
12:10 Agrobiznes **12:20** W kolejce po
euro – cykl reportaży **12:40** Plebania
(1194) **13:05** Klan (1583) **13:30** Palce
lizać (9/9): Niespodzianka **14:00** Zwi-
erzęta świata: Życie gadów i płazów. Z
wody na ląd (2) **14:30** Jesteś tym co
jesz: Katie Price (18) **15:00** Wiadomo-
ści **15:05** Pogoda **15:08** Moda na su-
ces (4149) **15:30** Moda na sukces
(4150) **15:55** Klan (1589) **16:20** Skoki
Narciarskie: Turniej Czterech Skoczni –
Oberstdorf (studio) **16:30** Skoki Nar-
ciarskie: Turniej Czterech Skoczni –
Oberstdorf (1 seria) **17:30** Teleexpress
17:45 Skoki Narciarskie: Turniej Czte-
rech Skoczni – Oberstdorf (2 seria)
18:30 Plebania (1200) **19:00** Wieczo-
rynka: Garfield i przyjaciele: Niepożąd-
any gość (14) **19:30** Wiadomości
19:55 Sport **20:05** Pogoda **20:20** Teatr
Telewizji: „Szkoła żon” – spektakl te-
atralny produkcji polskiej (2008);
reż.: Jerzy Stuhr; wyk.: Jerzy Stuhr,
Karolina Chapko, Oskar Hamerski,
Sonia Bohosiewicz, Roman Gancar-
czyk, Eugenia Horecka, Zbigniew
Ruciński, Aleksander Fabisiak, Ry-
szard Łukowski **21:35** James Bond w
Jedynce: Diamenty są wieczne – film
sensacyjny produkcji angielskiej
(1971); reż.: Guy Hamilton; wyk.:
Charles Gray, Lana Wood, Jimmy
Dean, Bruce Cabot, Putter Smith,
Bruce Glover, Sean Connery **23:40**
Mocne kino nocne: Kaliber 45 – thril-
ler produkcji amerykańskiej (2007);
reż.: Gary Lennon; wyk.: Milla Jovo-
vich, Angus MacFadyen, Stephen
Dorff (dozwolone od lat 18) **1:15** Ko-
jak: Dziewczyny z baru **2:05** Notacje:
Elżbieta Ficowska. Światy poetyckie J.
Ficowskiego **2:20** Zakończenie dnia

TVP2

6:10 Złotopolscy (136): Nowy lokator
6:40 Dwójka Dzieciom: Pomocnik
Świętego Mikołaja (31/48): Niechciany
prezent **6:55** Telezakupy **7:10** Przys-
tanek praca **7:25** Co ludzie powiedzą?
(9/40) **8:00** Pytanie na śniadanie (w
tym: Panorama 9:00; Pogoda 8:20,
9:35) **10:15** M jak miłość (338) – serial
produkcji TVP **11:05** Ferie z Dwójką:
Siły pierwotne (1/6) – serial produkcji
angielskiej (2006) **11:55** Ferie z Dwójką:
Siły pierwotne (2/6) **12:45** Anna
Dymna – spotkajmy się **13:15** Znaki
czasu **13:35** Wyznania kelnerów i ku-
charzy **14:00** Chwała na wysokości –
kolędy z Zakopanego **15:00** Gwiazdka
w Złotopolcach – film produkcji
TVP; reż.: Radosław Piwowarski;
wyk.: Henryk Machalica, Anna Mi-
lewka, Paweł Wawrzeczek, Ewa Zię-
tek, Alina Janowska, Jerzy Turek,
Małgorzata Rożniatowska, Leon
Niemczyk, Anna Przybylska, Andrzej
Piaseczny **16:00** Stawiam na Tolka Ba-
nana (4/7): Cegielka **16:40** Złotne be-
stie: Pamiętliwy szympan (7) **17:10** Na
wariackich papierach (18/65): Niech
Bóg ma nas w opiece **18:00** Program lo-
kalny **18:30** Panorama **18:55** Sport Te-
legram **18:59** Pogoda **19:05** Kolo fortu-
ny (93) **19:35** Na wyłączność: Krzysz-
tof Penderecki – wywiad **20:05** Barwy
szczęścia (197) **20:35** M jak miłość
(628) **21:30** Kulisy serialu „M jak mi-
łość” (384) **21:40** Tomasz Lis na żywo

22:35 Kryminalne zagadki Las Vegas V
(23/25) (dozwolone od lat 16) **23:25** de-
kalog... po Dekalogu: Drugie – film do-
kumentalny **0:00** Obrońcy VIP-a (2/13)
0:30 Panorama **0:45** Wieczór artystycz-
ny: Radość pisania (Wisława Szymbor-
ska) **1:40** Mandarynki i pomarańcze,
czyli wiersze i piosenki J. Tuwima –
koncert **2:25** Noc Zagadek **3:30** Zakoń-
czenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wi-
adomości skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda
6:05, 6:32, 7:05, 7:33) **7:55** Leksykon
PRL – felieton **8:00** Wiadomości **8:10**
Pogoda **8:14** Kwadrans po ósmej **8:35**
Jedynkowe Przedszkole **9:00** Wiara i
rozum **9:20** Szkoda gadać (50) **9:40**
Sposób na Alcibiadesa (3) **10:40** Herosi
i komedianti – film dokumentalny
11:30 Plebania (1195) **12:00** Wiadomo-
ści **12:10** Klan (1574) **12:35** Pamiętaj o
mnie **12:45** Zguba – film dokumental-
ny **13:20** M jak miłość (610) **14:05** Na
kłopoty... Bednarski (7/7): Nasz czło-
wiek **15:05** Bardzo cicha noc: Ryszard
Rynkowski **15:20** Droga przez Amery-
kę – film dokumentalny; reż.: Elżbieta
Rutkowska **15:50** Podróżnik: Krótka hi-
storia safari **16:10** Wiara i rozum – re-
portaż **16:35** Warmia i Mazury na zimę
– magazyn **16:50** Między Odrą a Renem
17:05 Jedynkowe Przedszkole – pro-
gram dla dzieci **17:30** Teleexpress **17:40**
Dzika Polska: Doktor uskrzydłony – se-
rial dokumentalny **18:05** Z archiwum
IPN: Oddział BOA – magazyn **18:35**
Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **18:50**
Plebania (1195) – telenowela produkcji
TVP **19:15** Dobranocka: Przygód kilka
wrobła Ćwirka: Zimowe zuchy – serial
animowany **19:30** Wiadomości **19:55**
Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1574)
– telenowela produkcji TVP **20:35**
Sportowy tydzień **21:10** Barwy szczę-
ścia (38) – serial obyczajowy produkcji
TVP **21:35** Barwy szczęścia (39) **22:00**
Nasz reportaż: Ostatnia prosta... **22:25**
Bardzo cicha noc: Ryszard Rynkowski
22:40 Droga przez Amerykę – film do-
kumentalny; reż.: Elżbieta Rutkowska
23:15 Opole '83: Perfect **23:45** Dzięk-
ujemy za solidarność: Lech Prusiński
(Toronto – Kanada) **0:00** Serwis Info
Wieczór **0:05** Pogoda Info Wieczór
0:10 Dzika Polska: Doktor uskrzydłony
0:35 Pamiętaj o mnie **0:50** Plebania
(1195) **1:15** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Gość poranka **8:45** Nowohucka
Kronika Filmowa **8:50** Co warto wie-
dzieć **9:00** Serwis info **9:15** Serwis info
flesz **9:30** Serwis info **10:10** Serwis info
flesz **10:30** Serwis info **11:05** Serwis
info biznes **11:20** Raport z Polski **11:30**
Serwis info **12:05** Komentarz – kraj
12:30 Serwis info **13:05** Okno na Pol-
skę **13:30** Serwis info **14:10** Komentarz
– kraj **14:30** Serwis info **15:10** Serwis
info komentarze **15:30** Serwis info
16:15 Rozmowa dnia **16:30** Serwis info
16:50 Tropiciele **17:15** Komentarz –
świat **17:30** Serwis info **18:00** Kronika
18:20 Tematy dnia **18:30** Podglądacz
18:40 Śladami historii **19:10** Co warto
wiedzieć **19:25** Prosto z lasu **19:30**
Speed 2 – magazyn **19:40** Jedź bez-
piecznie – magazyn **19:50** Nowohucka
Kronika Filmowa **20:00** Raport z Polski
20:20 Forum **21:05** Telekurier – bliżej
ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kroni-
ka **22:00** Podglądacz **22:10** Co warto
wiedzieć **22:15** Ekonomia i rynek **22:30**
Serwis info **23:00** Sportowy wieczór



POLSAT

5:15 Wstawaj! Gramy! **6:00** Żar mło-
doci – serial obycz. **7:15** Wielka wy-
grana **8:00** Kapitan Flamingo – serial
anim. **8:30** Yin! Yang! Yo! – serial
anim. **9:00** Mały książę – film muzycz-
ny USA-Wlk. Bryt. (1974) **10:45** Ca-
lineczka – film animowany USA
(1994) **12:25** Człowiek w siodle – we-

stern USA (1951) **14:05** Prawnicy z
Los Angeles – film obyczajowy USA
(2002) **15:50** Wydarzenia **16:15** Inter-
wencja **16:30** Calkiem nowe lata miod-
owe – serial kom. **17:30** Świat według
Kiepskich – serial kom. **18:00** Pierwsza
miłość – serial obycz. **18:50** Wydarze-
nia **19:30** Samo życie – serial obycz.
20:00 Showtime – film obyczajowy
Australia-USA (2002) **21:45** Prze-
trwać w Himalajach – film przygodo-
wy USA (1997) (22:00 Lotto) **23:30**
Fala zbrodni – serial sens. **0:25** Week-
end – thriller USA (2004) **2:00** Nagro-
da gwarantowana

tvn

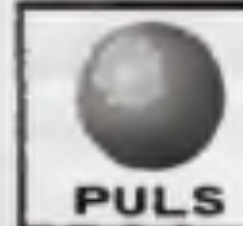
5:25 Telezakupy **6:25** Hej-now Show
7:25 Fabryka gry **8:00** Taniec z gwiaz-
dami – kulisy **8:30** Dzień dobry TVN
11:00 Przyjaciele – serial kom. **12:05**
Pascal: Po prostu gotuj – pr. kulinarny
12:30 Telezakupy **13:30** Fabryka gry
14:25 Telezakupy **14:55** Milionerzy –
teleturniej **15:55** Rozmowy w toku –
talk-show **16:55** Sędzia Anna Maria
Wesołowska – serial fabularno-doku-
mentalny **17:55** Brzydula – serial kom.
18:25 Detektywi – serial sensacyjny
produkcji polskiej **19:00** TVN Fakty,
sport **19:45** Uwaga! – magazyn **20:10**
Na Wspólnej – serial obyczajowy **20:45**
W-11 – Wydział Śledczy – serial sens.
21:30 Detektyw Monk – serial sens.
22:25 Teraz, albo nigdy – serial obycz.
23:25 Kapitałny pomysł **0:25** Co za ty-
dzień **0:50** Uwaga! **1:10** Wrzuć na luz
2:10 Telezakupy **2:30** Nic straconego



7:10 Serce z kamienia – telenowela
8:40 Agenci NCIS – serial sensacyjny
9:40 Weronika Mars – serial sens. **10:30**
Kuba Wojewódzki **11:25** Kryminalni –
serial sensacyjny **12:20** Hej-na! Show
13:15 Telezakupy **14:20** Wyrok – serial
sensacyjny **15:10** Kuba Wojewódzki
16:10 Seinfeld – serial komediowy
16:40 Weronika Mars – serial sens.
17:35 Kryminalni – serial sensacyjny
18:35 Seinfeld – serial komediowy
19:05 Nowe przygody „starej” Christ-
tine – serial kom. **19:35** Rockefeller Pla-
za 30 – serial kom. **20:05** Elżbieta –
dramat Wlk. Bryt. (1998) **22:30** Po-
wrót do raju – film obyczajowy USA
(1998) **0:50** Skrzywdzona – film sen-
sacyjny Kanada-USA (2002) •

TV 4

6:20 Muzyczne listy **7:00** TV Market
7:40 Kasa na bank **8:35** Saint-Tropez –
serial obycz. **10:50** Być jak ona – pr.
rozryw. **11:25** Skrzydła – serial kom.
12:30 Lalola – telenowela **13:30** V Max
14:00 Wygraj fortunę **15:00** Beverly
Hills 90210 – serial obycz. USA **16:00**
Idiotki nie idą do nieba – telenowela
17:00 mała Czarna **18:00** Idiotki nie idą
do nieba – telenowela **19:00** Happy
Hour **20:00** Włatcy Móch – serial anim.
20:25 Sex FM – serial kom. **21:00** Nie-
zwykłe sztuki walki (2, ost.) – film dok.
USA **21:55** Galileo **23:45** mała Czarna
0:35 Lalola – telenowela



PULS

6:00 Telezakupy **7:30** B.A.R.Z. – se-
rial **8:00** Dzieciaki z Einstein High –
serial **8:30** Wielkie tajemnice – serial
9:30 Dance, dance, dance – serial
obycz. **10:30** Żebro Adama **11:00** Ko-
ściół w potrzebie **11:30** Telezakupy
12:00 Puls kultury **12:30** Biana – dro-
ga do szczęścia – serial obycz. **13:30**
Ale numer **14:30** Wszyscy kochają Ray-
monda – serial anim. **15:00** Burza uczuć
– telenowela **16:00** Meandry miłości –
telenowela **17:00** Zorro – serial przy-
god. **18:00** Will & Grace – serial kom.
18:30 Simpsonowie – serial anim.
19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piąto-
klasisty? **20:00** Wydarzenie dnia **20:30**
Ale numer **21:00** Uwaga, żarty! **21:30**
American Dreams – serial **22:30** Świa-
towe rekordy Guinnessa **23:00** Puls kul-
tury **23:30** Nieśmiertelny – serial grozy

Nasze miasto

ŚWIĘTA W INDIACH

W czasie Świąt Bożego Narodzenia, które obchodzimy uroczystość w naszych do-
mach, a także w naszych kościołach, wypada pomyśleć o tych wszystkich, którzy
tych pięknych i radosnych dni obchodzić nie mogą. Od kilku miesięcy agencje in-
formacyjne podają wiadomości o tym, jak dramatycznie pogorszyła się sytuacja
chrześcijan mieszkających w Indiach. W części tego ogromnego kraju, zamieszka-
łego przez ponad 1 miliard ludności, trwają napady na kościoły i chrześcijańskie
instytucje, a katolicy i protestanci są prześladowani i zmuszani do ukrywania swo-
jej wiary.

Prześladowania chrześcijan we współczesnym świecie nie są niczym wyjątkowym.
Kościół katolicki szczególnie gorliwie zwalczany jest w państwach komunistycz-
nych, przede wszystkim w Korei Północnej, w Chinach, Wietnamie, na Kubie. Ale
również w wielu państwach islamskich katolicy są dyskryminowani i nie mogą przy-
znawać się do swojej religii. Najgorsza sytuacja panuje w Arabii Saudyjskiej i Ira-
nie, ale z agresją spotykają się katolicy także w Syrii. Pakistanie, Sudanie, Indone-
zji. W wielu krajach Afryki trwają plemienne wojny, w czasie których na niebezpie-
czeństwo narażeni są misjonarze i zakonnicy. Na liczne trudności napotyka też
Kościół katolicki w Rosji, gdzie ostatnio w niewyjaśnionych okolicznościach zamor-
dowani zostali dwaj księża jezuiti.

Trzeba przyznać, że Indie, szczególnie w tej części, gdzie mieszka niewielu mu-
sουλmanów, uchodziły za kraj tolerancyjny wobec innych religii. Okazało się jednak,
że organizatorami i uczestnikami ostatnich pogromów chrześcijan bynajmniej nie są
muzułmanie, ale fanatycy wyznawcy hinduizmu, a więc religii przedstawianej jako
pokojowa i wyrozumiała dla innych wyznań.

Czy jest jakaś szansa aby powstrzymać przemoc wobec chrześcijańskich mniejszo-
ści w Indiach? Czy indyjscy katolicy mogą liczyć na nasze wsparcie i skuteczną
pomoc? Organizacja Narodów Zjednoczonych została powołana do obrony pokoju
i powinna zareagować na religijne prześladowania. Jednak ONZ od lat nie jest zdol-
na do jakiegokolwiek realnego wysiłku na rzecz zażegnania światowych, regional-
nych czy lokalnych konfliktów. Ogromna rzesza kilkudziesięciu tysięcy urzędników,
zatrudnionych na etatach w rozmaitych biurach i instytucjach ONZ, pożera budżet,
za który można by wyżywić pół Afryki. Decyzje polityczne blokują państwa, które
– wbrew demokratycznej zasadzie większości – posiadają prawo weta, przede
wszystkim Rosja i Chiny. Decyzje mniejszego kalibru blokuje rozbudowana biuro-
kracja, która głównie zajmuje się obroną swoich posad. W sprawie indyjskich chrze-
ścijan nie warto liczyć na pomoc ONZ.

Na wniosek PiS polski Sejm przyjął uchwałę, zobowiązującą rząd i ministerstwo
spraw zagranicznych do podjęcia energicznych działań na rzecz zapewnienia bez-
pieczeństwa katolików w Indiach. Czy jednak rząd Tuska zdecyduje się na jakies
dyplomatyczne zabiegi? Polska na pewno nie zdoła pozyskać w tej sprawie solidar-
nej postawy Unii Europejskiej, która uparcie wypiera się swojego chrześcijaństwa.
Na działanie w pojedynkę Polska jest za słaba i za biedna. Pozostaje więc nam je-
dynie przekazywać choćby skromne datki na pomoc dla chrześcijan w Indiach (ale
uwaga na różnych naciągaczy – przekazujemy pieniądze tylko za pośrednictwem
instytucji kościelnych), a także modlić się o pokój dla nich, w czasie naszych spo-
kojnych i bezpiecznych Świąt.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

ŚWIĄTECZNE TRADYCJE

Czas Bożego Narodzenia to jedno z najpiękniejszych chwil w ciągu roku. Z nie-
cierpliwością czekamy na Wigilię. Wcześniej ubieramy choinkę, która zajmuje po-
czesne miejsce w naszych domach. Wszyscy angażują się w przygotowania świą-
teczne na miarę swoich możliwości. Pan domu uprawia karpia i jak dawniej bywa-
ło trze chrzan i doprawia ćwikłę. Z reguły panie domu przygotowują potrawy na
święteczny stół. W domu roznosi się przyjemny zapach pieczonych ciast, gotowa-
nego barszczu, zupy grzybowej, suszu oraz smażonego karpia. Zgodnie z tradycją
powinniśmy do wieczerzy pościć i te przecudne zapachy tylko zaostrzają nasz ape-
tyt. Gdy zaświeci pierwsza gwiazdka zasiadamy do wieczerzy wigilijnej, podczas
której dzielimy się opłatkiem i przebaczamy sobie nawet zapiekłe urazy. Liczba
potraw powinna sięgać dwunastu, ale to już nie zawsze jest przestrzegane. Na pewno
powinien być czerwony barszcz z uszkami, zupa grzybowa, kapusta z grochem,
kompot z suszu i smażony karp. W zależności od regionu pojawiają się na stole
różne pierogi, kutia i inne potrawy. Po wieczerzy rodzina powinna usiąść przy cho-
ince i pościć kółdy. Dopiero po śpiewaniu kółed następuje oczekiwana głów-
nie przez najmłodszych chwila wręczania prezentów, które cały czas leżąc pod cho-
inką, kusily swoją tajemniczością. Najbardziej wytrwali czekają do północy, aby
wziąć udział w Pasterce. W pierwszy dzień świąt po uroczystym śniadaniu należa-
ło odwiedzić kościoły i porównać jakie szopki zrobiono. Ten dzień z reguły spędza-
ny jest w rodzinie, dopiero w drugi dzień świąt odwiedza się znajomych i przyja-
ciół. Szerzej tradycje świąteczne przedstawia w tym numerze „Głosu”, mój syn ko-
rzystając z bogatej skarbnicy tradycji ludowej. I to jest coś pięknego...

Dłatego jestem zasmucony informacjami, które docierają do nas z niektórych roz-
winiętych państw europejskich. Oxford to nieduże 150-tysięczne miasto w Anglii,
ale słynie ze znanego i cenionego Uniwersytetu. Od lat odbywał się tutaj Bożona-
rodzeniowy Festiwal Świąteł. Ulice miasta były dekorowane iluminacjami w kształ-
cie choinek, dzwoneków, czy mikołajów z prezentami. W tym roku będzie inaczej.
Rada Miasta uznała, że święta nie są własnością chrześcijan i ich tradycyjny prze-
bieg może uwłaczać wyznawcom innych religii. Zatem zmieniono nazwę Festiwa-
lu Świąteł na Zimowy. Drzewko bożonarodzeniowe nie będzie w tym roku central-
nym punktem oksfordzkiego festiwalu. W tej roli zastąpi ją zawieszony model Ukła-
du Słonecznego, symbol nadchodzącego Międzynarodowego Roku Astronomii. Raj-
cy z Oxfordu twierdzą, że ich decyzje są wzorowane na podobnych rozwiązaniach
podejmowanych we Francji i USA.

Przeciwko ekumenicznej nadgorliwości radnych buntują się handlowcy, którym
zabroniono używania słowa „Christmas” i wielu tradycyjnych dekoracji. Najciekaw-
sze, że protestują także Ci, w imieniu których próbuje się dokonywać zmian, czyli
innowiercy. Przywódcy muzułmańscy z Wielkiej Brytanii twierdzą, że ich wyznawcy
też czekają na grudniowe święto, bo wrosło ono mocno w tradycję. Jeden z rabinów
z Oxfordu wręcz przestrzega, że próba rozniewania tradycji chrześcijańskiej przy-
niesie niepowtarzalną szkodę... Nic dodać, nie ująć. Na szczęście władze krakow-
skie nie tylko nie blokują kultury bożonarodzeniowych tradycji, ale nie skąpią
groza na świąteczną iluminację Krakowa. Do wielu miejsc przyleciały świetliste
anioły, choinki są w różnych punktach miasta, a iluminacje świąteczne są widocz-
ne na każdym kroku. I tak trzymać.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5:45 Notacje: Elżbieta Ficowska. Światy poetyckie J. Ficowskiego 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Tata Lew: Na polowaniu (18) 8:45 Bajki rosyjskie: Słomiany byczek (11) 9:00 Jedynkowe Przedszkole 9:25 Buli: Buli i smok (11) 9:35 Legenda Nezha: Rodzielska miłość (25) 10:00 W pustyni i w puszczy (4); Smain 10:55 Faceci do wzięcia: Grubymi niemi szyte... 11:25 Celownik – magazyn 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Tak jak w Unii 12:40 Plebania (1195) 13:05 Klan (1584) 13:30 Złota sobota – widowisko rozrywkowe; reż.: Janusz Józefowicz (Muzyczny program rozrywkowy, realizowany w formie koncertu z udziałem publiczności. Piosenki i tańce kolejnych dekad XX wieku w wykonaniu Nataszy Urbańskiej, Janusza Józefowicza, zespołu Teatru Studio Buffo oraz zaproszonych gwiazd polskiej estrady) 14:05 Podróżnik: Słoneczne Bałery 14:25 Dotknij życia: Wileza 11 – film dokumentalny; reż.: Aleksandra Domańska 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:14 Bądź modna – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 16:05 Moda na sukces (4151) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 16:30 Moda na sukces (4152) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1590) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1741) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1201) – telenowela produkcji TVP 18:55 300% normy – pytanie 17 19:00 Wieczorynka: Truskawkowe Ciastko 2: Maluszek i ciasteczko (17) – film animowany produkcji amerykańskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 W krainie dreszczowców: Jej wielka słabość – thriller produkcji amerykańskiej (2006); reż.: George Mendeluk; wyk.: Victoria Pratt, Vincent Spano, Chris Kramer (dozwolone od lat 16) 22:00 Wydział Zabójstw (32): Sekta (dozwolone od lat 16) 22:25 Dom gry – film fabularny produkcji amerykańskiej (1987); reż.: David Mamet; wyk.: Lindsay Crouse, Joe Mantegna, Mike Nussbaum (dozwolone od lat 16) 0:05 Na własne oczy: Mardi gras. Wyprodukowano w Chinach – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2005); reż.: David Redman 1:00 Wybawca – film kryminalny produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Derek Vanlint; wyk.: Tom McCamus, Greg Morris, Leslie Hope, Dennis Hopper (dozwolone od lat 16) 2:35 Notacje: Maria Iwaszkiewicz. Widok z rodzinnego domu 2:50 Zakończenie dnia

TVP2

5:55 Złotopolscy (137): Tajna broń 6:25 Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (32/48): Zagubiony Miś 6:40 Telezakupy 6:55 Wigilia we Wrocławiu – reportaż 7:25 Co ludzie powiedzą? (10/40) 8:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:00; Pogoda 8:20, 9:35) 10:15 M jak miłość (339) 11:05 Ferie z Dwójką: Siły pierwotne (3/6) 11:50 Ferie z Dwójką: Siły pierwotne (4/6) 12:45 Jak się nie ubierać V: Kryzys wieku średniego (4) 13:45 Rodzina Trendych: Mężczyzna sukcesu 14:15 Mini Szansa: Wydanie świąteczne – koledy 15:10 Dla niesłyszących: M jak miłość (628) 16:00 Stawiam na Tola Banana (5/7): Cygan 16:45 Radiostacja Roscoe (6/52) 17:10 Na wariackich papierach (19/65): Córeczka tatusia 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Kolo fortuny (94) 19:35 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyna Tor-

bickiej 20:05 Barwy szczęścia (198) 20:40 M jak miłość (629) 21:30 Kulisy serialu „M jak miłość” (385) 21:40 Magazyn Ekspresu Reporterów 22:25 Wieczór filmowy Kocham Kino: Pta-ki – thriller produkcji amerykańskiej (1963); reż.: Alfred Hitchcock; wyk.: Rod Taylor, Tippi Hedren, Jessica Tandy (dozwolone od lat 16) 0:30 Panorama 0:45 Kocham kino na bis: „Chopin: Pragnienie miłości” – film fabularny produkcji polskiej (2002); reż.: Jerzy Antczak; wyk.: Danuta Stenka, Adam Woronowicz, Bożena Stachura, Andrzej Zieliński, Marian Opania, Jerzy Zelnik, Jadwiga Barańska, Anna Radwan, Piotr Adamczyk 2:50 Noc Zagadek 3:55 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Domisie: Marzenia Eryka 9:00 Moliki książkowe 9:10 Schudnij – program poradnikowy 9:30 Podróżnik: Krótka historia safari 9:45 Filipinki – film muzyczny; reż.: Kazimierz Oracz 10:10 Z archiwum IPN: Oddział BOA 10:40 Czas honoru (2): Na polskiej ziemi 11:30 Plebania (1196) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1575) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Sportowy tydzień 13:15 Barwy szczęścia (38) 13:40 Barwy szczęścia (39) 14:10 27 grudnia.pl – zapomniane zwycięstwo – widowisko 15:30 Nasz reportaż: Ostatnia prosta... 16:00 Opole '83: Perfect 16:30 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Portugalskie przyjemności – cykl reportaży 17:00 Teleexpress 17:15 Domisie: Marzenia Eryka 17:40 Moliki książkowe – magazyn 17:55 300% normy (wydanie świąteczne) 18:40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 18:50 Plebania (1196) 19:15 Dobranocka: Reksio: Reksio i szpaki 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1575) 20:35 Komentarz 21:10 Barwy szczęścia (40) 21:35 Gwiazdka w środku lata 22:05 Chwała na wysokości – koledy z Zakopanem 22:55 Jadwiga Smosarska 23:45 Magazyn przechodnia: Twarze 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Filipinki 0:35 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1196) 1:15 Powtórki programów

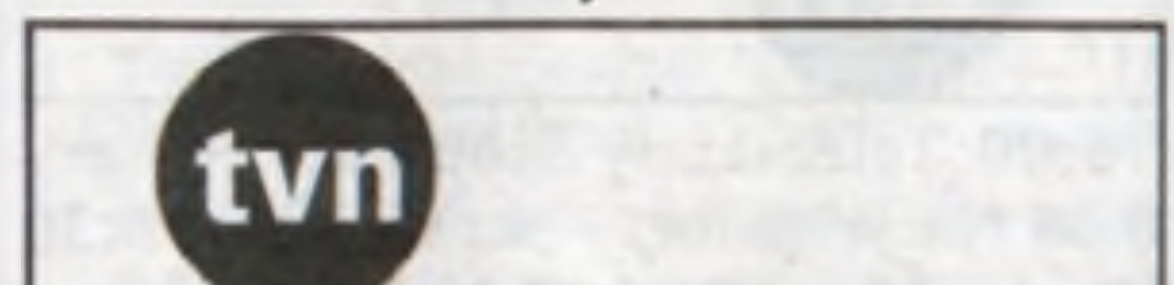
TELEWIZJA KRAKÓW

8:30 Serwis info – gość 8:35 Poranek TVP info 8:45 Kalejdoskop regionalny 9:00 Serwis info 9:09 Korespondent TVP o poranku 9:30 Serwis info 9:55 Biznes – otwarcie dnia 10:15 Gość poranka 10:30 Serwis info 11:30 Serwis info 12:05 Pięć minut dla zdrowia 12:30 Serwis info 13:10 Raport z Polski 13:30 Serwis info 14:05 Biznes – otwarcie dnia 14:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Nowohucka Kronika Filmowa 17:00 Jedź bezpiecznie 17:15 Komentarz – świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Okiem kamery 18:40 Muzyczny kalejdoskop 19:10 Czas reporterów 19:30 Magazyn 19:50 Kalejdoskop regionalny 20:00 Minęła 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20:21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Okiem kamery 22:15 Co warto wiedzieć 22:20 Ekonomia i rynek 23:05 Sportowy wieczór

POLSAT

5:15 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obyczajowy 7:00 Telezakupy 7:15 Wielka wygrana 8:00 Kapitan Flamingo – serial anim. 8:30 Yin! Yange! Yo! – serial anim. 9:00 Aladyn – film fantasy włos. 10:50 Troll w Nowym Jorku – film anim. 12:15 18 lat później – kom. franc. 14:00 Wariaci – kom. USA 15:50 Wydarzenia

16:15 Interwencja 16:30 Całkiem nowe lata miodowe – serial kom. 17:30 Świat według Kiepskich – serial kom. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Evelyn – dramat obycz. niem.-irland.-USA-W. Bryt. 21:45 Serce Dawida – film psych. USA (22:00 Lotto) 23:45 Fala zbrodni – serial sens. 0:20 Przodem do tyłu – kom. USA 2:00 Nagroda gwarantowana 3:00 Tajemnice losu – pr. rozryw. 4:00 Zakazana kamera – rozryw.



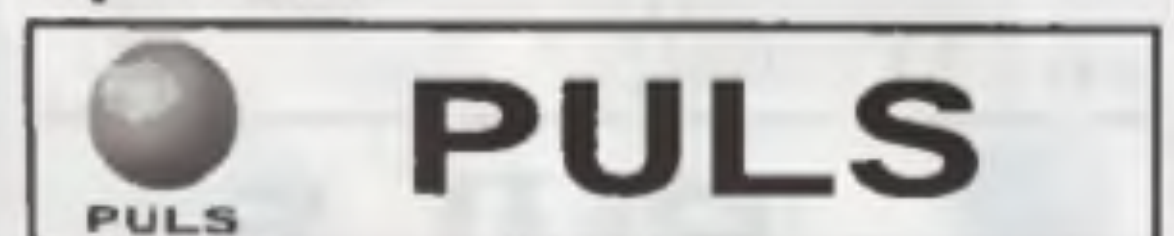
6:00 Telezakupy 6:25 Rozbij bank – teleturniej 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Przyjaciele – serial 12:00 Trzy po trzy – numer z kwatery – serial kom. 12:30 Telezakupy 13:30 Fabryka gry 14:25 Telezakupy 14:55 Milionerzy – teleturniej 15:50 Rozmowy w toku – talk-show 16:55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 17:55 Trzy po trzy – numer z kwatery – serial kom. 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport 19:50 Uwaga! – magazyn 20:05 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21:30 Dowody zbrodni – serial sens. 22:25 Teraz albo nigdy – serial obycz. 23:20 Californication – serial kom. 0:00 Siłaczki 1:05 Uwaga! – mag. 1:25 Wrzuc na luz 2:25 Telezakupy 2:45 Nic straconego



6:45 Telezakupy 7:50 Serce z kamienia – telenowela 8:40 Wyrok – serial sens. 9:40 Weronika Mars – serial sens. 10:30 Kuba Wojewódzki 11:25 Kryminalni – serial sens. 12:20 Hej-na! Show – pr. rozryw. 13:15 Telezakupy 14:20 Wyrok – serial sens. 15:10 Kuba Wojewódzki 16:10 Seinfeld – serial kom. 16:40 Weronika Mars – serial sens. 17:35 Kryminalni – serial sens. 18:35 Seinfeld – serial komediowy 19:05 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 19:35 Rockefeller Plaza 30 – serial kom. 20:05 Gdy zapada ciemność – dramat obycz. niem. (2001) 22:05 Shaft – film sensacyjny USA (1971) 0:10 Fatalny romans – thriller USA (1996) 2:00 Wróżki

TV 4

6:30 Muzyczne listy 7:30 TV Market 8:05 Kasa na bank 9:05 Beverly Hills 90210 – serial 10:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 10:50 mała Czarna 11:45 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12:35 Hollywoodskie pojedynki – pr. rozryw. 13:30 Vip – magazyn 14:00 Dziewczyny fortuny 15:00 Skrzydła – serial kom. 15:30 Beverly Hills 90210 – serial 16:25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 17:15 mała Czarna 18:10 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 19:05 Zbuntowani – telenowela 20:00 Sprawa Kramerów – dramat obycz. USA (1979) 22:00 Zmęczenie materiału – komediodramat USA-niem. (1999) 0:20 Magicy – komedia USA-niem. (2000) 2:25 mała Czarna 3:10 Wydarzenia



6:00 Telezakupy 7:30 Meandry miłości – telenowela 8:30 Zorro – serial przygod. 9:30 Dance, dance, dance – serial obycz. 10:30 Męczennik miłości – dok. 11:00 Miód i szarańcza 11:30 Telezakupy 12:00 Puls kultury 12:30 Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 14:30 Wszyscy kochają Raymonda – serial 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Meandry miłości – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Flinstownowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Wydarzenia dnia 20:30 Nie-dzielny kierowca 21:30 Inna twarz – pr. publicyst. 23:00 Puls kultury 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy

Zapiski Jakuba Klenia

I MIJA KOLEJNY ROK

Kończy się kolejny rok. Siedzę i zastanawiam się nad minionym sezonem wędkarskim. Udany był, czy raczej kiepski? Zapewne nie był najlepszy. Pamiętam na przykład lata siedemdziesiąte, gdy ryb w jeziorze czchowskim było co niemiara, i praktycznie z każdej wyprawy przywoziłem do domu siatkę pełną dorodnych leszczy, płoci i okoni. Łowionych wówczas sporych karasi (na trzydziści centymetrów) nawet nie liczę. Ba, od czasu do czasu trafił się także karp, szczupak czy sandacz. Za to w brudnej wówczas Wiśle, w okolicach Krakowa, praktycznie nie łowiłem. Dzisiaj czasy się zmieniły. Wisła bardziej czysta, za to ryb w czchowskim zbiorniku o wiele mniej.

Ale mijający rok nie był też najgorszy. Pamiętam emocje jakich doświadczałem, gdy obserwowałem zmagania Leszka ze sporym sandaczem, którego zdjęcie opublikowaliśmy zresztą w tej rubryce. Mnie również udało się w mijającym roku złowić kilka dorodnych karpi, a żegnany w listopadzie nad Dunajcem sezon zakończyłem złowieniem ładnego pstrąga potokowego, którego zresztą, zgodnie z Regulaminem PZW, wypuściłem z powrotem do wody (bo akurat gatunek ten miał okres ochronny). Ale to nie miało znaczenia. Najważniejsze były same emocje związane z zacięciem i holowaniem ryby. No i przepiękne, pełne jesiennej nostalgii widoki, które pozostają w pamięci na długo.

Przed nami Wigilia. Na stołach znów spotkam się z rybą. Tyle, że zakupioną od hodowców. Tradycyjnie będzie to karp. Bo chociaż Anglicy uważają go za rybę niejadalną, to mnie w ten wigilijny wieczór smakuje szczególnie. Natomiast w drugi dzień Świąt zapewne tradycyjnie spotkam się w wąskiej grupie przyjaciół, z którymi od czasu do czasu jeżdżę na ryby. I przy małej wódeczce będziemy wspominać sezon, który minął. I planować wyprawy w nadchodzącym roku.

A korzystając z okazji, życzę wszystkim, a szczególnie wędkarzom, pełnych radości i rodzinnego ciepła Świąt Bożego Narodzenia, zaś w nadchodzącym roku ryb wielkich jak smoki.

JAKUB KLENIA

Za kierownicą

TRUNEK ZA KÓŁKIEM
TO SPÓŁKA Z KOSTUCHĄ

W minioną przedświąteczną sobotę prawo jazdy za kierowanie „pod wpływem” straciło w Polsce 650 osób, czyli mniej więcej o połowę więcej niż każdego innego dnia 2008 roku. Ale wiadomo, że przedświąteczna rybka lubi pływać, choć niekoniecznie w substancji zwanej z arabska al-kuhl, co oznacza „delikatny proszek”. Tak czy inaczej wszelkiego rodzaju szkoły jazdy samochodem mają w Polsce za pewnik żywot bez mała wieczny, bo w zwyczajny dzień policja eliminuje z ruchu ok. 450 pijanych kierowców, co przemnożone przez 365 dni w roku daje wynik ponad 160 tys. chętnych do zdawania ponownie egzaminu na prawo jazdy. Po dłuższej niż rok – a tak zwykle orzekają sądy grodzkie w przypadku pijanych kierowców – przerwie w praktyce za kierownicą trzeba do egzaminu przystępować ponownie. W skali kraju oznacza to, iż w miejscowości o wielkości Krakowa po mniej więcej trzech latach prawa jazdy za jazdę po pijanemu pozbawieni byłiby wszyscy dorośli mieszkańcy powyżej 18 roku życia. Nieprzypadkowo przypominam te dane, bo święta wszelakie, a szczególnie najbardziej rodzinne Bożego Narodzenia, są okazją do rodzinnych spotkań, a wiadomo, że Polak z Polakiem, jak się spotka to wypić musi.

Historycznie rzecz biorąc, to trunkiem Polaków było zrazu piwo – biorąc pod uwagę technologię produkcji w wiekach średnich niskoalkoholowe, a przy tym podłe w smaku – potem zaś miody sycone, nie osiągające jednak więcej niż 18% alkoholu w litrze. Wódka wymyślona przez Arabów – może dlatego nie pija – pojawiła się w Polsce na Litwie, na dworze Wielkiego Księcia Olgierda około roku 1380. Trunek zwany po arabsku „delikatnym proszkiem” przywieźli Grecy ze swej kolonii na Półwyspie Krymskim. Przypuszczać można, że do Krakowa wódka trafiła wraz z dworem Władysława Jagiełły, czyli w kilka lat później. Kiedy w latach osiemdziesiątych XX wieku niejaki Wiliam Pochlebkin wywodził w swej książce „Historia wódki” pierwszeństwo dla Rosjan w jej produkcji opierał się na zastanym fakcie, iż Litwa była wtedy w granicach ZSRR, a nie w Rzeczypospolitej Obojga Narodów. A przecież tuż po Litwinach smak wódki poznali Polacy, osobliwie mieszkańcy stołecznego wówczas Krakowa. Niemniej jeszcze przez kilka wieków preferowano już nie tylko piwo i miód, ale wina. Wytwarzano je i w Polsce, czego dowodem liczne miejscowości o nazwie Winiary, z których najbardziej wysunięta na północ znajduje się opodal Kalisza. Ale i w Małopolsce są Winiary niedaleko Gdowa, gdzie zapewne któryś klasztor miał swe winnice. Co świadczy o tym, że efekt cieplarniany występował i w średniowieczu. Powiadają jednak, że wina w winnic w Polsce spożywano nawet we Włoszech i Francji – z racji ich kwaśnego posmaku – tylko w okresie Wielkiego Postu, celem nie tyle umartwiania całego ciała, ile podniebienia. Polacy zawsze preferowali wina słodkie i przez lata we Lwowie istniały firmy „uszlachetniające” podłe wina węgierskie, moldawskie czy greckie przez dodawanie miodu. Wódka, pędzona z ziemniaków czy zbóż weszła powszechnie na polski rynek dopiero w XIX wieku.

A potem pojawiły się samochody i motocykle, co nie przeszkadzało Polakom pić i jeździć. Ba, do 1950 roku prowadzenie pojazdu mechanicznego po wypiciu alkoholu uznawano było za okoliczność łagodzącą, a nie obciążającą. Teraz jest zupełnie inaczej, ale też ruch na drogach daleko gęstszy niż bez mała 60 lat temu. Dlatego też policja w całej Polsce „łowi” codziennie tych 450 kierowców mających ponad 0,5 promille alkoholu we krwi. Jednak „Polak potrafi”. Ponoć graniczna, skutkująca śmiertelnym zejściem, zawartość alkoholu we krwi wynosi 4 promille. A przecież w okolicach Ostrołki zatrzymano kierowcę, który je chał i miał ponad 8 promille alkoholu we krwi.

Nie życzę jednak nikomu, by przy świątecznym stole przedawkował i miał więcej niż 0,5 promille. A taką zawartość alkoholu we krwi daje mężczyźnie wypicie 2 piw o zawartości 5% alkoholu lub „setki” wódki 40%. Kobiety są – niestety – bardziej na alkohol podatne, więc takie ilości mogą dać jeszcze większe stężenie. Dlatego zamiast liczyć na powrót z rodzinnego świątecznego przyjęcia samochodem, którym tam dotarliśmy, lepiej zostawić go pod domem i zdać się na komunikację miejską, mimo że w okresie świątecznym kursuje z rzadka.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5:45 Notacje: Maria Iwaszkiewicz. Widok z rodzinnego domu – cykl dokumentalny **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) **7:55** Leksykon PRL **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Owadeusz i trąba – film animowany produkcji polskiej (2007); reż.: Sławomir Zalewski **8:40** Buli: Buli sprzedaje lody (66) **8:45** Domisie: Domisiowa oszczędność **9:10** Świat małej księżniczki: Ja chcę sanki (30) **9:25** **Bernard i Dżinn** – komedia produkcji angielskiej (1991); reż.: Paul Weiland; wyk.: Allan Cumming, Rowan Atkinson, Lenny Henry **10:35** Moda na sukces (4151) – serial produkcji amerykańskiej (2003) **11:00** Moda na sukces (4152) **11:25** 300% normy (23) – teleturniej **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1590) **12:35** Plebania (1201) **13:00** Jaka to melodia? (1741) **13:30** Pod drzewem, pod zielonym – film fabularny produkcji angielskiej (2006); reż.: Nick Laughland; wyk.: Keeley Hawes, James Murray, Ben Miles **15:05** Wiadomości **15:15** Pogoda **15:20** Przeboje 2008 **16:05** Moda na sukces (4153) **16:30** Moda na sukces (4154) **17:00** Teleexpress **17:20** Klan (1591) – telenowela produkcji TVP **17:45** Plebania (1202) **18:10** Jaka to melodia? (finał roku) – teleturniej **19:00** Wieczorynka: Smerfy: Smerf Nikt (205) **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:00** Pogoda **20:05** Oredzie Noworoczne Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego **20:30** Ranczo: Szkopoporodowy **21:30** Sylwestrowy Maraton Filmowy: Mumia – film fabularny produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Stephen Sommers; wyk.: Brendan Fraser, Rachel Weisz, John Hannah (dozwolone od lat 16) **23:35** Wiadomości roku – szopka sylwestrowa **23:55** Toast Noworoczny **0:05** Sylwestrowe przeboje **0:20** Noworoczna szopka w Raju **0:55** Sylwestrowy Maraton Filmowy: Pociąg śmierci – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1993); reż.: David Jackson; wyk.: Pierce Brosnan, Alexandra Paul, Christopher Lee (dozwolone od lat 16) **2:30** Sylwestrowy Maraton Filmowy: Wyspa węży – film fabularny produkcji południowoafrykańskiej (2002); reż.: Wayne Crawford; wyk.: William Katt, Wayne Crawford, Kate Connor (dozwolone od lat 16) **4:10** Zakończenie dnia

TVP2

6:05 Złotopolscy (138): Ucieczka – telenowela produkcji TVP **6:30** Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (33/48): Babcia Miłka – serial animowany produkcji francuskiej (2006) **6:45** Telezakupy **7:00** Znaki czasu – magazyn **7:25** Co ludzie powiedzą? (11/40) – serial komediowy produkcji angielskiej (1991) **8:00** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:00; Pogoda 8:20, 9:35) **10:15** M jak miłość (340) – serial produkcji TVP **11:05** Ferie z Dwójką: Siły pierwotne (5/6) – serial produkcji angielskiej (2006) **12:00** Ferie z Dwójką: Siły pierwotne (6/6) **12:55** Mamma Mia! Historia prawdziwa – film dokumentalny produkcji angielskiej (2008) **13:55** 7th Circo Massimo (1/4) – cykl dokumentalny produkcji włoskiej (2006); reż.: Marko Zita **14:55** Dla niesłyszących: M jak miłość (629) – serial produkcji TVP **15:55** Mózg – komedia sensacyjna produkcji francusko-włoskiej (1969); reż.: Gerard Oury; wyk.: Jean Paul Belmondo, David Niven, Bourvil, Silvia Monti **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Sport Telegram **18:59** Pogoda **19:05** Kabaret Moralnego Niepokoju: Szampańskie przeboje 2008 – widowisko rozrywkowe **20:05** Barwy szczęścia (199) – serial obyczajowy produkcji

TVP **20:40** Sylwester z Dwójką: Wrocław 2008/2009 (1) – widowisko rozrywkowe **22:35** Sylwester z Dwójką: Wrocław 2008/2009 (2) **0:30** Sylwester z Dwójką: Wrocław 2008/2009 (3) **1:00** Sylwestrowa Wideoteka Dorosłego Człowieka (1) **1:55** Sylwestrowa Wideoteka Dorosłego Człowieka (2) **2:45** Sylwestrowa Wideoteka Dorosłego Człowieka (3) **3:35** Hity na czasie 2008 – program muzyczny **4:25** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) **7:55** Leksykon PRL – felieton **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Zygzyki: Początek i koniec **8:40** Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Przyjęcie sylwestrowe **8:50** Zwierzowicz: Dzik **9:05** Pora na doktora (8) **9:25** Made in Poland **9:50** Telewizyjne Wiadomości Literackie **10:15** Misja Gryf: Baza wyrzutni rakiet – cykl reportaży **10:40** Psi psycholog (25) **11:05** Na wyłączność: KORA **11:30** Plebania (1197) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1576) **12:35** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **12:45** Komentator **13:15** Barwy szczęścia (40) **13:40** Filipinki – film muzyczny; reż.: Kazimierz Oracz **14:05** Gwiazdka w środku lata – film dokumentalny; reż.: Jan Klecel, Magda Wiczorkowska-Klecel **14:35** Łączy nas Polska – felieton **14:50** Misja Gryf: Baza wyrzutni rakiet – cykl reportaży **15:15** Telewizyjne Wiadomości Literackie **15:40** 300% normy (24) – teleturniej **16:10** Tyle miłości – program muzyczny; reż.: Janusz Józefowicz; wyk.: Katarzyna Groniec, Janusz Józefowicz, Basia Melzer, Monika Ambroziak, Stefania Grodzieńska, Anna Maczur, Wojciech Dmochowski, Jarosław Hartlieb, Jarosław Janikowski, Michał Milowicz **17:00** Teleexpress **17:15** Zygzyki: Początek i koniec **17:40** „Ranczo” – spotkanie z Gwiazdami **17:55** Bzik kulturalny **18:20** „Ranczo” – spotkanie z Gwiazdami **18:35** Pamiętaj o mnie **18:50** Plebania (1197) **19:15** Dobranoc: Tajemnica szyfru Marabuta (7): Osaczeni **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:00** Pogoda **20:05** Oredzie Noworoczne Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego **20:20** Klan (1576) **20:40** Sylwester z Dwójką: Wrocław 2008/2009 (1) – widowisko rozrywkowe **22:35** Sylwester z Dwójką: Wrocław 2008/2009 (2) **0:30** Sylwester z Dwójką: Wrocław 2008/2009 (3) **1:00** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **1:15** Plebania (1197) **1:40** Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7:55 Serwis info Flesz **8:30** Serwis info **8:35** Korespondent TVP o poranku **9:00** Serwis info **9:20** Przegląd prasy **9:30** Serwis info **10:00** Biznes – otwarcie dnia **10:30** Serwis info **13:10** Okno na Polskę **13:30** Serwis info **15:10** Raport z Polski **15:30** Serwis info **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Serwis info **16:50** Pora dla seniora **17:00** Kalendarz regionalny **17:15** Komentarz – świat **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:40** Bez krawata – Krakowski Salon Publicystyczny **19:10** Światowiec **19:35** Magazyn medyczny **19:50** W ciepłym mieście **20:00** Minęła **20:30** Serwis info **20:35** Minęła **20:55** Telekurier – bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **21:50** Sport **22:00** Tropice **22:15** Minął dzień **22:30** Serwis info **22:50** Serwis ekonomiczny **23:00** Sportowy wieczór



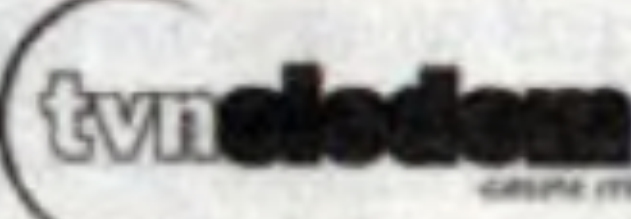
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! **6:00** Żar młodości – serial obyczajowy **7:15** Wielka wygrana **8:00** Kapitan Flamingo – serial anim. **8:30** Yin! Yang! Yo! – serial anim. **9:00** Muppety podbijają Broadway – komedia USA (1984) **10:45** Modelka – musical USA (1944) **12:50**

Jego zdaniem, jej zdaniem – komedia romantyczna USA (1991) **15:05** Z dzungli do dzungli – komedia USA (1997) **17:00** Bo do salsy trzeba dwójga – film obyczajowy USA (2001) **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Świat według Kiepskich – serial komediowy pol. **20:00** Sylwestrowa moc przebojów – koncert (22:00 Lotto) **1:30** Nagroda gwarantowana

tvn

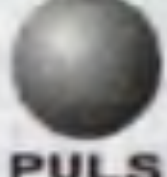
6:00 Telezakupy **7:00** Fabryka gry **8:00** Na Wspólnej – serial obycz. **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Przyjaciele – serial kom. **12:00** Trzy po trzy – numery z kwatery – serial kom. **12:35** Telezakupy **13:30** Fabryka gry **14:25** Telezakupy **14:55** Milionerzy – teleturniej **15:45** Rozmowy w toku – talk-show **16:55** Vinci – komedia sensacyjna pol. (2004) **19:00** TVN Fakty **19:45** Uwaga! **20:00** Jackie Chan: Pierwsze uderzenie – film sensacyjny Hongkong-Ukraina-Australia-USA (1996) **21:35** Superprodukcja – komedia pol. (2002) **23:20** Austin Powers 2: Szpieg, który nie umiera nigdy – komedia USA (1999) **0:55** Bliźniacy – komedia USA (1988) **2:40** Jackie Chan: Pierwsze uderzenie – film sensacyjny Hongkong-Ukraina-Australia-USA (1996) **4:05** Uwaga! **4:25** Nic straconego



6:45 Telezakupy **7:50** Serce z kamienia – telenowela **8:40** Wyrok – serial sens. **9:40** Weronika Mars – serial sens. **10:30** Kuba Wojewódzki **11:25** Kryminalni – serial sens. **12:20** Hej-na! Show – pr. rozryw. **13:15** Telezakupy **14:20** Wyrok – serial sens. **15:10** Kuba Wojewódzki **16:10** Seinfeld – serial kom. **16:40** Weronika Mars – serial sens. **17:35** Kryminalni – serial sensacyjny **18:35** Seinfeld – serial komediowy **19:05** Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. **19:35** Rockefeller Plaza 30 – serial komediowy **20:05** Droga smoka – film sensacyjny Hongkong (1972) **22:10** Wściekle pięści – film sensacyjny Hongkong (1972) **0:20** Nuklearny szantaż – film sensacyjny USA (1997) **1:50** Wirus – film sensacyjny USA (2001)

TV 4

6:00 Muzyczne listy **6:55** TV Market **7:30** Kasa na bank **9:15** Beverly Hills 90210 – serial **10:05** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **10:55** mała Czarna **11:45** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **12:40** Beverly Hills 90210 – serial obycz. **13:30** Dekoratornia **13:55** Wygraj fortunę **14:55** Skrzydła – serial kom. **15:25** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **16:15** mała Czarna **17:05** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **18:00** Robin Hood – film przygodowy Kanada-Niemcy-USA-Wlk. Bryt. (1991) **20:00** Magic – komedia Niemcy-USA (2000) **22:05** Królewska faworyta – dramat kostiumowy Francja-Austria-Włochy-Wlk. Bryt. (1990) **23:55** Operacja Delta Force 2: Na ratunek – film sensacyjny USA (1998) **2:00** Miłość i pieniądze – komediodramat USA (2002)



PULS

6:00 Telezakupy **7:30** Miłość jak czekolada – telenowela **8:30** Zorro – serial przygod. **9:30** Dance, dance, dance – serial obycz. **10:30** Audiencja generalna **12:00** Puls kultury **12:30** Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. **13:30** Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? **14:30** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **15:00** Burza uczuć – telenowela **16:00** Meandry miłości – telenowela **17:00** Zorro – serial przygod. **18:00** Flinstonowie – serial anim. **19:00** Czy jesteś mądrzejszy od 5-klasisty **20:00** Chicago – musical Niemcy-USA (2002) **22:00** Światowe rekordy Guinnessa **0:00** Kryptonim „Alexa” – film sensacyjny USA (1992)

MISS NOWEJ HUTY – XIII EDYCJA

Po sukcesach i bardzo dużym zainteresowaniu w poprzednich latach kontynuujemy nasz wspólny konkurs z RORES MODELS. To już XIII edycja. Do udziału zapraszamy dziewczyny w wieku 15–25 lat. Aby wziąć udział w konkursie, należy wykazać się nie tylko wyglądem, ale też ciekawymi zainteresowaniami, pasjami, sukcesami w sporcie, nauce, kulturze, sztuce. To konkurs dla ciekawych osobowości. Nie ma ograniczeń co do wzrostu, ale mile widziane są dziewczyny wysokie. RORES MODELS (www.rores.pl), renomowana i znana w świecie agencja modelek, ma dla takich kandydatek ciekawe propozycje w dziedzinie modelingu i reklamy. Aby wziąć udział w konkursie, należy wysłać 2–4 fotki dobrej jakości oraz charakterystykę: kilkanaście zdań o sobie na adres e-mail rores@bci.pl. O randze tego konkursu świadczą sukcesy dotychczasowych laureatek: niektóre są znane na wybiegach Paryża, Londynu, inne zdobyły znaczącą pozycję zawodową i naukową.

Mariola Boligłowa jest studentką marketingu i zarządzania w Wyższej Szkole Zarządzania i Bankowości. Wybrała ten kierunek studiów, ponieważ są to dziedziny nauki, które ją interesują i są przydatne w prowadzeniu swojej działalności gospodarczej. Występowała już w wielu konkursach piękności, m.in. była finalistką konkursu Miss Polski Lata 2008 w Sopocie. Interesuje się kosmetologią. Ma w tej dziedzinie sukcesy w konkursach m.in. artystycznego zdobienia i stylizacji paznokci. Interesuje się stylizacją i wizerunkiem ludzi. Ma wiele do powiedzenia na temat stylu naszych polityków. Jest bardzo krytyczna. Są to osoby publiczne i zapominają często o swoim estetycznym wyglądzie. Politycy są pozbawieni swojego stylu. Wyglądają często jak wyciągnięci z magla, z kolejnej długiej narady: spodnie wymięte, fryzura na bakier, krawat źle dopasowany – to najczęściej rażące elementy wizerunku. Nie mówiąc już o stylu mówienia – dramat! Wiele się zmieniło w kraju, a styl prezentacji niektórych polityków jest prowincjonalny – komentuje Mariola. Nasza kandydatka uwielbia taniec towarzyski i nowoczesny. Udziała się charytatywnie, jest wolontariuszką w domu małego dziecka i dzieci autystycznych. Po ciężkim dniu pracy zawsze marzy o gorącej kąpieli z eterycznymi olejkami, bardzo lubi zrobić sobie tzw. dzień spa połączony z słuchaniem relaksacyjnej muzyki oraz od czasu do czasu wybiera się ze znajomymi na dyskotekę potać i odpocząć od nauki i pracy. Polityka z wielu względów ją odstrasza – może przez polityków. Lubi uczciwych, pogodnych ludzi z pozytywnym nastawieniem do życia, mających zasady i wartości. Drażni ją próżność, obłuda i fałsz. W Nowej Hucie oczekuje



je więcej miejsc takich jak młodzieżowe domy kultury, aby młodzi ludzie mieli gdzie pożytecznie spędzać czas. Myśli, że dzięki temu można zapobiec przemocy, jaka występuje wśród młodych ludzi na osiedlach. Ma – jak mówi o sobie – specyficzny charakter, należy do ludzi mających swoje indywidualne poglądy i zasady postępowania w życiu. Zajmuje się też modelingiem, bierze udział w prestiżowych pokazach mody. Ostatnio miała okazję być na Wiślackim Opatku. Uważa to za wspaniałe przeżycie. Spotkała i poznała tak bardzo wiele osób, gwiazd sportu, ludzi z różnych środowisk. Wrażenie robił przystojni judocy i koszykarze. Ulubiona potrawa Marioli to zapiekanka ziemniaczana. Ze sportowców lubi Roberta Kubię. Bardzo ceni sobie nauki Jana Pawła II.

(mp)

Prawnik radzi

PARTYCYPACJA W BUDOWIE KANALIZACJI

Jak podzielić koszt doprowadzenia instalacji kanalizacyjnej wzdłuż ulicy, będącej własnością gminy? Sami zgodziliśmy się uczestniczyć w tych kosztach, żeby szybciej, a może w ogóle, mieć kanalizację.

Jeżeli wspólnota mieszkaniowa podjęła uchwałę o partycypacji w finansowaniu sieci kanalizacyjnej (lub jakiegokolwiek innej), która nie wchodzi w skład nieruchomości wspólnej, to mimo to koszty poniesie wspólnota jako całość, z funduszu remontowego wspólnoty. Sposób rozliczenia tych kosztów będzie identyczny jak w przypadku innych wydatków z tego funduszu, a więc właściciele lokali pokryją ten koszt proporcjonalnie do swoich udziałów w nieruchomości wspólnej.

(sp)

POSZUKUJEMY ŚLUSARZY REMONTOWYCH DO PRAC ZA GRANICĄ

Wymagane doświadczenie zawodowe przy remontach zakładów hutniczych:
walcowni, stalowni, wielkich pieców.
Tel. 012 417-01-40. indmont.info@wp.pl

Czytelnikom „Głosu” oraz Szanownym Klientom
radosnych i zdrowych Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności
w Nowym 2008 Roku
życzy Barbara Machowska
wraz ze współpracownikami
z Supersamu „Baśka” z os. Przy Arce 1



TVP1

5:10 Skarb – komedia produkcji polskiej (1949); reż.: Leonard Buczkowski; wyk.: Danuta Szaflarska, Jerzy Duszyński, Jadwiga Chojnacka, Adolf Dymśa, Ludwik Sempoliński, Alina Janowska, Stanisław Jaworski, Wanda Jakubińska 7:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8:00 Klan urwisów – komedia produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Penelope Spheeris; wyk.: Travis Telford, Kevin Jamal Woods, Jordan Warkol, Zachary Mabry, Ross Elliot Bagley, Bourland Mead, Blackie McEwing, Bug Hall, Brittany Ashton Holmes, Mel Brooks 9:20 Klan (1991) 9:45 Plebania (1202) 10:15 Gwiazda królów – film fabularny produkcji włoskiej (2007); reż.: Fabio Jephcott; wyk.: Leo Gullotta, Luca Ward, Jan Cornet, Ariadna Cabrol 12:00 Anioł Pański 12:20 Noworoczna szopka w Raju 13:00 Wiadomości 13:10 Orędzie Noworoczne Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego 13:20 Skoki Narciarskie: Turniej Czterech Skoczni: Garmisch-Partenkirchen 15:55 Śmiechu warte (wydanie noworoczne) (644) – program rozrywkowy 16:20 Przeboje 2008 17:00 Teleexpress 17:20 Klan (1992) 17:45 Plebania (1203) 18:10 Jaka to melodia? (wydanie noworoczne) 19:00 Wieczorynka: Smerfy: Zaczarowana pieluska Smerfusia (110) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Londyńczyk (10/13) 20:50 Nowa policyjna opowieść – film akcji produkcji hongkońsko-chińskiej (2004); reż.: Benny Chan; wyk.: Jackie Chan, Hayama Go, Daniel Wu (dozwolone od lat 16) 22:55 Ścigani – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Kevin Hooks; wyk.: Laurence Fishburne, Stephen Baldwin, Salma Hayek (dozwolone od lat 16) 0:30 Sens życia według Monty Pythona – komedia produkcji angielskiej (1987); reż.: Terry Gilliam, Terry Jones; wyk.: John Cleese, Graham Chapman, Terry Jones (dozwolone od lat 16) 2:15 Celebryci – komedia produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Woody Allen; wyk.: Leonardo DiCaprio, Winona Ryder, Kenneth Branagh (dozwolone od lat 16) 4:10 Zakończenie dnia

TVP2

6:10 Dwójka Dzieciom: Złotowłosa i trzy misie 6:50 Dwójka Dzieciom: Trzy małe świnki 7:35 Dwójka Dzieciom: Afrykańscy odmieńcy 8:30 Księżniczka złodziei – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Peter Hewitt; wyk.: Stuart Wilson, Keira Knightley, Malcolm McDowell, Stephen Moyer, Jonathan Hyde 10:05 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Karnawał na Wyspach 10:35 Koko – komedia produkcji francuskiej (1963); reż.: Jean Girault; wyk.: Louis de Funes, Mireille Darc, Roger Dumas, Jacqueline Maillan 12:05 Koncert Noworoczny (wstęp) 12:15 Koncert Noworoczny z Wiednia 2009 (1) 14:00 Familiada (1588) (wydanie specjalne) 14:35 Złotopolscy (1006): Po omacku 15:05 7th Circo Massimo (2/4) 16:00 Dżungla – film animowany produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Steve Spaz Williams 17:20 „Fajnie się jechało, czyli Noworocznik Kabaretu pod Wyrwigroszem” 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 365 dni wielkiego sportu: Wydarzenia 2008 20:05 Partner – komedia produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Donald Petrie; wyk.: Whoopi Goldberg, Dianne Wiest, Eli Wallach, Tim Daly, Helen Hanft (dozwolone od lat 16) 22:00 Kłopoty z facetami – komedia

produkcji amerykańskiej (1992); reż.: Bob Rafelson; wyk.: Jack Nicholson, Ellen Barkin, Harry Dean Stanton (dozwolone od lat 16) 23:40 Karnawał w Dwójce 0:30 Panorama 0:45 Przepis na morderstwo – film kryminalny produkcji angielsko-kanadyjskiej (2001); reż.: Vic Sarin; wyk.: Larissa Laskin, Gary Basaraba, Marcia Bennett (dozwolone od lat 16) 2:15 Karnawałowa Noc w Dwójce 3:05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:30 Sylwestrowa Wideoteka Dorosłego Człowieka (2) 7:20 Sylwestrowa Wideoteka Dorosłego Człowieka (3) 8:10 Zaproszenie: Czas żegnać się z rokiem 8:35 Budzik: Nowy Rok 9:00 Sto minut wakacji – komedia produkcji polskiej (1989); reż.: Andrzej Maleszka; wyk.: Jolanta Fraszyńska, Andrzej Zieliński, Kamila Natkaniec, Piotr Budzowski, Tomek Wroński, January Brunov, Zofia Czerwińska, Edyta Jungowska, Anna Milewska, Cezary Morawski 10:35 Londyńczyk (9/13) 11:20 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11:30 Plebania (1198) 12:00 Anioł Pański 12:20 Klan (1577) 13:00 Wiadomości 13:10 Orędzie Noworoczne Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego 13:20 W rajskim ogrodzie: Rośliny kręgu polarnego 13:40 Fanfan Tulipan – komedia produkcji francuskiej (2003); reż.: Gerard Krawczyk; wyk.: Vincent Perez, Penelope Cruz, Didier Bourdon 15:15 „Ranczo” – spotkanie z Gwiazdami 15:25 Noworoczna szopka w Raju; 16:00 „Koniec świata u Nowaków” – spektakl teatralny; reż.: Andrzej Maleszka; wyk.: Elżbieta Zajączkówna, Wiktor Zborowski, Ewa Błaszczyk 17:00 Teleexpress 17:15 „Ranczo” – spotkanie z Gwiazdami 17:25 XV Marzenia Marcina Dańca (1) 18:25 Pamiętaj o mnie 18:35 „Ranczo” – spotkanie z Gwiazdami 18:50 Plebania (1198) 19:10 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie: Dwanaście miesięcy 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Klan (1577) 20:30 Grzegorz Turnau i... 21:15 Kłasyka dramatu: „Szkoła żon” – spektakl teatralny; reż.: Jerzy Stuhr; wyk.: Jerzy Stuhr, Karolina Chapko, Oskar Hamerski, Sonia Bohosiewicz, Roman Gancarczyk, Eugenia Horecka, Zbigniew Ruciński, Aleksander Fabisiak, Ryszard Łukowski 22:25 XV Marzenia Marcina Dańca: Wspomnienia, zwierzenia, wzruszenia... 23:40 „Koniec świata u Nowaków” – spektakl teatralny; reż.: Andrzej Maleszka; wyk.: Elżbieta Zajączkówna, Wiktor Zborowski, Ewa Błaszczyk 0:40 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1198) 1:10 Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7:55 Serwis info Flesz 8:30 Serwis info 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Biznes – otwarcie dnia 10:30 Serwis info 13:10 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 15:10 365 dni wielkiego sportu 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Cracovia Sacra 17:00 Kalejdoskop regionalny 17:15 Komentarz – świat 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Podglądacz 18:40 Kunder burzy i kocury 19:10 Pora dla seniora 19:30 Wejściówka 19:50 Pod Tatrami 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Podglądacz 22:15 Ekonomia i rynek 22:30 Serwis info 23:05 Lodowy hotel – film dok.



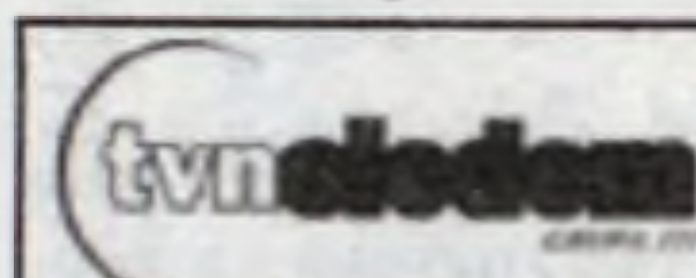
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Zar młodości – telenowela 7:00 Wielka wygrana 7:24 Babar zwycięzca – film animowany Kanada-Francja (1989) 9:15

Babar – król słoni – film animowany Kanada-Francja-Niemcy (1999) 10:45 Kubuś i Hefalumpy – film animowany USA (2005) 12:00 Lew – film przygodowy fr. (2003) 14:15 Kopalnie króla Salomona – film przygodowy USA (1985) 16:15 Produkcenci – komedia USA (2005) 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20:00 Za ciosem – komedia sensacyjna Hongkong-USA (1998) 21:45 Golo i wesolo – komedia obyczajowa produkcji angielsko-amerykańskiej (1997) (22:00 Lotto) 23:30 Moulin Rouge – musical Australia-USA (2001) 2:00 Nagroda gwarantowana – pr. rozryw. 3:00 Tajemnice losu

tvn

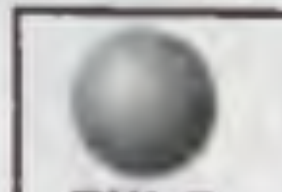
5:40 Uwaga! – magazyn 6:00 Telezakupy 8:00 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego – serial animowany 8:55 Yu-Gi-Oh! Ostateczne starcie – film animowany jap. (2004) 10:25 Domino Day 2008 – pr. rozryw. 12:05 Obywatele prezydenci – komedia USA (1994) 13:50 Pidżama party – komedia USA (2004) 15:25 Scooby Doo 2: potwory na gigantcie – komedia USA (2004) 17:10 Bliźniacy – komedia USA (1988) 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! 20:00 Harry Potter i więzień Azkabanu – film przygodowy produkcji angielsko-amerykańskiej (2004) 22:30 Smok: Historia Bruce'a Lee – film biograficzny USA (1993) 0:40 Kuba Wojewódzki 1:40 Uwaga! 2:05 Nic straconego



6:40 Telezakupy 8:15 Betaville – film s.f. USA (2001) 10:15 Zaklęty król – film familijny Norwegia-Szwecja-Niemcy (1991) 1:55 Podniebna fantazja – film familijny USA (2000) 13:55 Książę i aktoreczka – komedia romantyczna USA-Wlk. Bryt. (1957) 16:10 Złoto południa – western Hiszpania-USA (1998) 18:10 W krzywym zwierciadle: Witaj Święty Mikołaju! – komedia USA (1989) 20:05 Nuklearny szantaż – film sensacyjny USA (1997) 22:00 Nieustraszeni zabójcy wampirów – horror komediowy USA-Wlk. Bryt. (1967) 0:10 Czarna eskada – dramat obyczajowy USA (1995) 2:15 Wróżki

TV 4

6:55 TV Market 7:30 RMŚ – podsumowanie sezonu 8:20 Kiroku i czarownica – film animowany Francja-Belgia-Luksemburg (1998) 9:45 Max rządzi: Przypadki superszpiega – film przygodowy USA (2005) 11:15 Casper straszy na Boże Narodzenie – film animowany USA (2000) 12:50 Tim – dramat obyczajowy austral. (1979) 15:00 Zbuntowani – telenowela 15:50 Bogowie muszą być szaleni – komedia RPA (1980) 18:00 Młode strzelby 2 – western USA (1990) 20:00 Szaleństwa młodości – komediodramat USA (1997) 21:45 Genez – serial sens. 22:50 Ślepe naboje – dramat sensacyjny Wlk. Bryt. (2000) 0:35 Operacja Delta Force 3 – film sensacyjny USA (1999)



PULS

6:00 Telezakupy 7:30 Miłość jak czekolada – telenowela 8:30 Zorro – serial przygodowy 9:30 Dance, dance, dance – serial obyczajowy 10:30 Muppety na wyspie skarbów – film familijny USA (1996) 12:30 Zimowy cyrk – pr. rozryw. 14:30 Światowe rekordy Guinnessa 16:30 Flinstonowie 17:30 Uwaga, żarty 18:00 W krainie białych wilków – film przygodowy Kanada-USA (2000) 20:00 Asterix i Obelix: Misja Kleopatra – komedia fr.-niem. (2002) 22:00 Casablanca – melodramat USA (1942) 0:00 Kończąca gra (1/2) – dramat sensacyjny Wlk. Bryt. (1990) 2:00 Męczennik miłości (2, ost.) – film dok. 2:30 Żebro Adama

BIESIADA WIGILIJNA



Jak co roku o tej porze Rejonowa Wigilia PZERiL była dużym wydarzeniem kulturalnym i przeżyciem duchowym dla aktywnego związkowego reprezentującego kilkudziesięcną społeczność seniorów nowohuckich dzielnic i sąsiednich miejscowości. Na taką skalę centralna wigilia seniorów, w której uczestniczy przeważnie około dwustu osób, jest organizowana od 14 lat, a od pięciu lat odbywa się w reprezentacyjnej Sali Tańca Ośrodka Kultury im. Norwida. Tutaj seniorzy mają gościnną przystań. Wszystko wskazuje na to, że nowa pani dyrektor Ośrodka, Anna Wiszniewska, jako gospodarz obiektu po raz pierwszy uczestnicząca w wigilijnym spotkaniu nadal będzie wspierać inicjatywy generacji seniorów. Jest to znaczna część mieszkańców, przykładowo w Dzielnicy XVIII, najstarszej części tego rejonu miasta, seniorzy stanowią około 27 proc. ludności.

Powitała seniorów, a w ich imieniu zaproszonych gości, prezes Zarządu Oddziału Rejonowego PZERiL w Krakowie – Nowej Hucie Leokadia Pawlus. Nie sposób wymienić wszystkich przybyłych na uroczystość wigilijną w dniu 17 bm. Reprezentowali instytucje, organizacje, wspomagające działalność związku nie tylko od święta, sponsorujący większość działań integrujących środowisko. Są to Rady pięciu nowohuc-

kich dzielnic sponsorujących wszystkie 24 Koła PZERiL. W wigilijnej uroczystości uczestniczyli radni i członkowie Zarządów Dzielnic, a w najliczniejszym składzie z Rady Dzielnicy XVIII z przewodniczącym Edwardem Porębskim. Z życzeniami przybyli asystenci – posła Ireneusza Rasia i prezydenta Jacka Majchrowskiego. Obecni byli także – prezes Fundacji im. A. Urbańczyka Wojciech Filemonowicz, zarząd małopolskiego PKPS z przewodniczącą Janiną Buda, Zarząd Okręgowy PZERiL z prezesem Eugeniuszem Weislo, Filię nr 4 MOPS reprezentowała Katarzyna Podsiadło, a KRN przewodniczącą Zofia Sawa i Włodzimierz Szpulak.

Duchowy nastrój spotkania zapewnił o. Niward Karsznia, który od wielu lat z pasterską wizytą bywa na tego rodzaju zgromadzeniach. Z najlepszymi życzeniami rozpoczął dzielenie się opłatkiem.

Pięknie nakryte stoły, tradycyjny poczęstunek, życzenia, a przede wszystkim wspaniały artystyczny występ, przedstawienie nawiązujące do Bożego Narodzenia z kołędami, pastorałkami sprawiły, że biesiada wigilijna była duchową ucztą. To efekt ogromnej pracy Bogumili Jakus i całego zespołu pod jej kierunkiem. Wystąpił też drugi zespół wokalny „Echo” dołączając do uroczystej, wigilijnej gali. (R) Fot. autorka

KRN ZE ŚWIATŁEM NADZIEI



Krakowska Rada Niepełnosprawnych zorganizowała w grudniu dwie duże imprezy dla podopiecznych z kilku organizacji. Na początku miesiąca była to wielka zabawa z Mikołajem w sali recepcyjnej NCK. Było to radosne wydarzenie, które uczestnicy opuszczali obdarzeni paczkami ze słodyczami i drobnymi prezentami. Natomiast 18 grudnia w Klubie „Jędrus” kilkadziesiąt osób – aktywnych, niepełnosprawnych i ich opiekunów – spotkało się przy opłatkach. Część duchową wigilijnego spotkania rozpoczął o. Niward Karsznia, który pięknie powiedział o symbolicznym, granicznym znaczeniu wigilii Bożego Narodzenia, jako że składającym do refleksji nad tym co minęło, czego dokonaliśmy i jednocześnie jest to moment snucia marzeń i planów na przyszłość, ciągłego odradzania się człowieka ku lepszemu. A dzielenie się opłatkiem wzmacnia nasze nadzieje, bo jest rodzinnym gestem miłości...

Wydarzeniem spotkania był występ artystyczny DPS z pięknymi pastorałkami pod kierunkiem Zofii Kolakowskiej. W spotkaniu uczestniczyło wielu zaproszonych gości – radna Rady Miasta Krakowa Barbara Mikula, radna Dzielnicy XVIII Krystyna Jastrzębska, Piotr Chojnacki z Arcybractwa Miłosierdzia, Katarzyna Podsiadło z MOPS Filia nr 4, Stefan Malec reprezentujący sponsorów.

Wśród serdecznych życzeń jakie składano były też słowa wdzięczności, podziękowania za ofiarą pracę na rzecz niepełnosprawnych dla Zarządu KRN pod kierunkiem przewodniczącej Zofii Sawy i Włodzimierza Szpulaka.

KRN jest autentycznym światłem nadziei na ocieplenie niełatwego życia osób szczególnie potrzebujących pomocy i ludzkiej życzliwości. (R)

Fot. autorka



POZIOMO: 1. aproba, formalna zgoda, 8. ludzkie szczątki, 9. środowisko chuliganów, 12. roślina o długich, wiotkich pędach, 13. jedna z faz księżyca, 14. trudniejsza forma krzyżówki, 15. gatunek karaczana, 17. władca imperium mongolskiego od 1229 r., 19. zawadzające przedmioty, 20. małowówny człowiek, 23. filia instytucji, 25. odmiana alotropowa węgla, 27. tkanina na stole, 28. pierwiastek drugiej grupy układu okresowego, 30. niewielkie państwo w środkowo-wschodniej Afryce, 31. japońska odmiana szermierki, 32. złożony z kwarków, 33. miejsce „bitwy trzech cesarzy”.

PIONOWO: 1. założenie kajdanek, 2. wizjer na łodzi podwodnej, 3. lekki mebel składający się z kilku otwartych półek, 4. żargonowa nazwa układu scalonego, 10. dochody rodziny królewskiej, 11. powieść Franza Kafki, 14. Kociubińska z „Teatryku Zielona Gęś”, 16. oprawa książki, 18. system płacy, 19. płaskodenny statek rzeczny, 21. samochód z otwieranym dachem, 22. słynny brytyjski polityk, 24. religijny konwertyta, 26. brak mu fachowego przygotowania, 28. port nad Morzem Adriatyckim, 30. rodzaj szanca.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 7 stycznia 2009 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 50:

POZIOMO: 5. ornitolog, 8. Beduin, 9. sylaba, 12. relief, 13. odwilż, 14. osioł, 15. Apollo, 17. plenum, 19. maruder, 20. maczeta, 23. Wieprz, 25. pompon, 27. odium, 28. Oswald, 30. Watson, 31. odmowa, 32. Warmia, 33. mesjanizm.

PIONOWO: 1. triumf, 2. cienkusz, 3. fokstrot, 4. Coelho, 6. serial, 7. obuwie, 10. templariusz, 11. klaustrofobia, 16. lider, 18. licho, 21. federacja, 22. szumowina, 24. prawda, 26. młotek, 29. dżokej, 30. weryzm.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 50 wylosowała p. Elżbieta Dębska z ul. Lelewela Borelowskiego. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

Zapraszamy do obejrzenia 152. Nowohuckiej Kroniki Filmowej. Na początek zobaczmy Wieczór Wigilijny, która odbyła się w Młodzieżowym Domu Kultury im. Andrzeja Bursy. Uczestniczyli w niej dzieci z tutejszego przedszkola, a także młodzież z XXI LO, rodzice i zaproszeni goście. Była pięknie przystrojona szopka, dzieci śpiewały kolędy, łamano się opłatkiem, były tzy i wzruszenia. Następnie przeniesiemy się do studia „Zgniatacza Dźwięków”, w którym mieszkańcy Nowej Huty brali udział w nagraniu kolędy „Bóg się rodzi”. Dyrygentem był Marek Seyfried. Zrealizowany materiał filmowy zobaczmy w połączeniu z ujęciami pracującą huty. Takie zestawienie montażowe nadało całości szczególny wymiar. Kronikę zakończą materiały filmowe z 31 grudnia 1968

NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

roku, zrealizowane przez członków Amatorskiego Klubu Filmowego „Nowa Huta”. Zobaczmy sceny z życia mieszkańców naszej dzielnicy, ujęcia z turnieju tanecznego, jaki odbył się w Hali Garaży HiL, przygotowania zespołu muzycznego „Ryszardy” do występu, zabawę sylwestrową w „Ognisku Młodych”, a także niemowlaki, które przyszły na świat w sylwestra 1968 roku. Z czterdziestolatkami, którzy się tego dnia urodzili – i to w Szpitalu im. St. Żeromskiego – chcielibyśmy się spotkać. Mamy dla nich upominki i ciekawą propozycję. Prosimy o kontakt z redakcją Kroniki, która mieści się w Ośrodku Kultury im. Cypriana K. Norwida (os. Górali 5).

Zapraszamy również na stronę internetową: www.kronika.com.pl (jr)

Nauka Jazdy „ŚLIMAK” Kat. „B” OS. ALBERTYŃSKIE 36 SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17–19, wt. 10–12, czw. 17–19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

L
www.slimak.prawojazdy.com.pl

• W godzinach popołudniowych zgłoszono dyżurnemu, że na ulicy znajduje się cienko ubrany mężczyzna w podeszłym wieku. Był zimny dzień, człowiek ten trzymał w ręku cewnik, był zagubiony i nie potrafił odpowiedzieć na proste pytania, np. gdzie mieszka. Oprócz patrolu strażników, na miejsce przyjechało także pogotowie. Ratownik medyczny zdecydował o hospitalizacji mężczyzny.

NA STRAŻY MIASTA

Świąt wypełnionych radością i miłością, niosących spokój i odpoczynek. Nowego roku spełniającego wszelkie marzenia, pełnego optymizmu, wiary, szczęścia i powodzenia życzy

naczelnik Andrzej Dadał wraz z funkcjonariuszami i pracownikami nowohuckiego oddziału III Straży Miejskiej

• 19.12. przy placu targowym Bieńczyce funkcjonariusze skontrolowali mężczyznę, który handlował papierosami bez polskiej akcyzy. Sprawcę przekazano policji wraz z 61 paczkami papierosów.

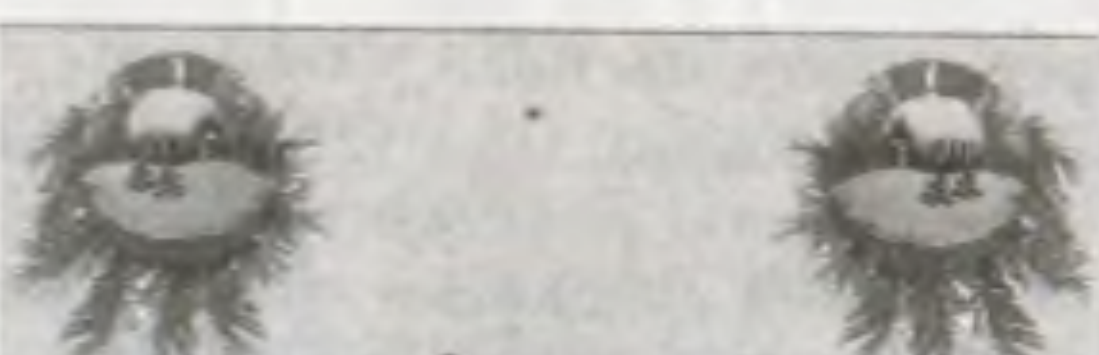
• Sąd grodzki wymierzył karę grzywny w kwocie 2100 złotych mężczyźnie, za spożywanie w parku Zielony Jar napoju alkoholowego „Mięta Mocna”.

Święta Bożego Narodzenia to czas szczególny: to dobre oczy nad wigilijnym stołem, to dobre myśli i słowa kierowane do najbliższych, to radość, śmiech i ciepło jakie niesie ze sobą świąteczny nastrój.

Wszystkim Czytelnikom „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, dobrych, a przede wszystkim bezpiecznych

Świąt Bożego Narodzenia – w swoim imieniu i wszystkich funkcjonariuszy składa Mariusz Kaczmarek, Naczelnik Oddziału VI Wzgórza Krzesławickie Straży Miejskiej Miasta Krakowa

Wszystkim Czytelnikom „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, dobrych, a przede wszystkim bezpiecznych



TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w poprzednim numerze. Kupon jest ważny do 30 grudnia 2008 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Właścicielka księgarni „Skarbnica” Anna Włodarczyk wraz ze współpracownikami życzy Klientom i Czytelnikom „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” radosnych Świąt Bożego Narodzenia

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ROBIĄC ŚWIĄTECZNE ZAKUPY, ZACHOWAJMY OSTROŻNOŚĆ

Udając się na zakupy samochodem, należy zaparkować go w miejscach do tego wyznaczonych i oświetlonych. W zaparkowanym samochodzie nie należy zostawiać wewnątrz – na widocznym miejscu – żadnych przedmiotów wartościowych. Dokumenty pojazdu, kluczyki należy dobrze schować, aby nie narażać się ich zgubienie bądź kradzież. Pieniądze, karty płatnicze (kredytowe) należy trzymać na przykład w wewnętrznej (zamykanej) kieszeni odzieży bądź też torebki. Nie należy udostępniać nikomu kodu PIN do naszej karty płatniczej. Kod taki najlepiej zapamiętać! Nie może on być zapisany bezpośrednio na karcie lub na kartce w portmonetce czy portfelu. Korzystając z bankomatów, należy zwrócić uwagę, czy nie ma na nich umieszczonych na przykład nakładek, minikamer bądź innych urządzeń odbiegających od standardowego wyposażenia bankomatu. W trakcie robienia zakupów, zwracamy uwagę na nasze rzeczy osobiste – apelują policjanci. Jeżeli na zakupy wybieramy się razem z dziećmi, zwracamy na nie szczególną uwagę. W sytuacji zagubienia dziecka, należy natychmiast powiadomić pracowników sklepu lub pracowników ochrony. Zawsze należy

mieć „pod ręką” telefony alarmowe: 112 – telefon alarmowy z aparatów komórkowych, 997 – Policja, 998 – Straż Pożarna, 999 – Pogotowie Ratunkowe, 986 – Straż Miejska.

ŚMIERTELNY WYPADEK W OPATKOWICACH

W czwartek, 18 grudnia br. około godz. 8.15 w miejscowości Opatkowice doszło do wypadku drogowego. Kierujący fordem focus, poruszającym się w kierunku Kazimierzy Wielkiej na łuku drogi, z nieznanych przyczyn najprawdopodobniej stracił panowanie nad kierownicą. Przejechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się czołowo z nadjeżdżającym osobowym busem. Uderzenie było tak mocne, że ford focus został odrzucony do rowu i uderzył w przydrożne drzewo, w wyniku czego 45-letni kierowca, mieszkaniec Krakowa, poniósł śmierć na miejscu. 12 osób, które w tym czasie podróżowały busem, zostało przewiezionych do szpitala powiatowego w Proszowicach. Obrażenia, jakich doznały, nie zagrażają ich życiu. Utrudnienia na trasie 776 trwały do godziny 13.00. Policja wyjaśnia przyczyny tego tragicznego wypadku. Jednocześnie apeluje do kierowców o zachowanie szczególnej ostrożności podczas jazdy, ponieważ warunki na drogach są bardzo trudne.

Spokojnych, rodzinnych i bezpiecznych

Świąt Bożego Narodzenia

oraz wszelkiej pomyślności

w nadchodzącym 2009 roku

mieszkańcom Huty

życzą

nowohuccy policjanci



SERWIS OPON KRAWAL

Wszystkim naszym Klientom oraz Czytelnikom „Głosu”

życzymy

wesołych Świąt

Bożego Narodzenia

Wojciech Capała ze współpracownikami

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Grażyna i Janusz Taborowie, właściciele księgarni „Złoty Wiek” wraz ze współpracownikami życzą Czytelnikom „Głosu” i swoim Klientom pogody ducha i bożonarodzeniowej radości

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w poprzednim numerze z 5-procentową bonifikatą. Kupon jest ważny do 30 grudnia 2008 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

26.12.2008

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 52 (141)

Młodzi piszą...

Pomoc potrzebującym!

W tym roku moja szkoła pierwszy raz wzięła udział w akcji „Szlachetna Paczka” organizowanej przez stowarzyszenie „Wiosna”. Uczestniczyło w niej 13 uczniów XVI LO, nad którymi czuwał ojciec Wincenty z klasztoru Cystersów w Mogile. Pomagali nam także studenci z Ruchu Światło-Życie działającego w parafii mogińskiej. Razem stworzyliśmy zgraną grupę zaangażowanych ludzi współpracujących ze sobą od października. Nasza rola polegała najpierw na dotarciu do rodzin będących w potrzebie, a następnie na zorganizowaniu pomocy docelowej. Było to dla nas duże wyzwanie, ponieważ licealiści po raz pierwszy uczestniczyli w takim przedsięwzięciu.



Odwiedziliśmy wiele rodzin z nadzieją, że dzięki naszej pracy znajdą się darczyńcy. Idąc do konkretnych domów, mieliśmy wiele obaw, czy ich mieszkańcy otworzą nam drzwi. Niektóre starsze, samotne osoby nie chciały nas wpuszczać do środka, ponieważ obawiały się, czy nie mamy złych intencji. Jednak większość rodzin mile nas przyjęła.

W dniach 12-14 grudnia rozpoczął się drugi etap naszej służby. Dwa magazyny, urządzone w naszym liceum na os. Willowym, wypełniły się paczkami, sprzętem AGD oraz meblami. Na szczęście duża liczba darczyńców oraz ich hojność spełniła życzenia naszych „podopiecznych”.

Natomiast trzeci etap był zdecydowanie najprzyjemniejszy – trzeba było rozwieść dary. W ciągu kilkunastu godzin kierowcy wolontariusze zawieźli prawie wszystkie pakunki do adresatów. Wielu naszych wolontariuszy miało okazję osobiście przekazać paczki rodzinom, które kilka tygodni wcześniej odwiedzili z ankietą. W taki sposób udało nam się pomóc 43 rodzinom. Mamy nadzieję, że w następnym roku każde drzwi, do których zapukamy, zostaną nam otwarte i pomoc dotrze do wszystkich, którzy jej potrzebują.

Życzymy wszystkim rodzinom obdarowanym oraz darczyńcom zdrowych i radosnych świąt Bożego Narodzenia, a w przyszłym 2009 roku choć trochę mniej zmartwień!

KLAUDIA FORTUNA

Rodzic w prezencie

Mikołaj przynosi różne prezenty, te wymarzone, kolorowe, do przytulenia i do zjedzenia... Jest jednak jedno wspólne dziecięce pragnienie, które najtrudniej spełnić – rodzice i ich czas – by mieli go więcej. W Szkole Podstawowej nr 98 co roku, na jeden dzień, udaje się połączyć rodziców, dzieci i nauczycieli we wspólnej sportowej zabawie. Mama znosząca jajko, tato wożony na dywanie, nauczyciel noszący na rękach uczniów – czy można wymarzyć sobie lepszy prezent?



Zawody z Mikołajem w tle są organizowane każdego roku. Uczniowie klas czwartych, ich rodzice i wychowawcy biorą udział w najróżniejszych, często zwiariowanych konkurencjach sportowych. Rywalizacja schodzi na plan dalszy – liczy się dobra zabawa i świąteczny nastrój. Pomysłowość nauczycieli w tym roku przegotowali wymyślne tortury, które dla dorosłych i ich formy stanowiły nie lada wyzwanie. Wszystko zaczęło się niewinnie – zabawa w berka, rysowanie wychowawcy... Jednak bieg z piłeczką między udami i znoszenie jej później niczym jajko na kurzej grzędzie były już pewnym problemem, a zabawa dopiero się rozkręcała. Dorośli musieli nosić dzieci, przeciskać się pod nimi lub razem z nimi, biegać, czołgać się, a nawet rzucać z impetem na materac. Były też chwile, w których oddawali się zupełnie w ręce dzieciaków. Przewieź swojego nauczyciela w fotelu na kółkach w zawrotnym, rajdowym tempie – czy nie jest to marzenie każdego? A może przeciwnie – mamę i tatę przez długość sali gimnastycznej na dywaniku wielkości wycieraczki i to na wyścigi. Mikołaj z SP 98 pozwolił dzieciakom na spełnienie tych najbardziej skrywanych pragnień, a co najważniejsze – obudził we wszystkich ducha świąt, bo przecież liczy się to, żeby być RAZEM. (ar)

Koniec problemów z kreacją!

Zamień strój wieczorowy na... kąpielowy! Taki właśnie, wyjątkowy sposób spędzenia sylwestrowej nocy proponuje krakowski Park Wodny wszystkim, którzy chcą się bawić niebanalnie!

Park Wodny to z pewnością jedyne takie miejsce w Krakowie, w którym doskonale mogą bawić się nie tylko pary, ale także całe rodziny wraz z najmłodszymi amatorami sylwestrowej zabawy. Tropikalna impreza w środku zimy w największej w Polsce hali basenowej rozpocznie się o 21 i potrwa do 2.30, a w programie mnóstwo atrakcji – gorące rytmy i tańce na wodnym parkiecie, niezliczona ilość konkursów z nagrodami, a o północy Park Wodny przywita Nowy Rok pokazem sztucznych ogni.

Każdy uczestnik sylwestra w wodzie będzie mógł do woli korzystać ze wszystkich atrakcji hali basenowej, tj. zjeżdżalni, rwącej rzeki, tęczącej ścieżki, jacuzzi, a także z zespołu saun. Taki sylwester to także doskonała propozycja dla osób, które nie mają pomysłu na tegoroczną kreację sylwestrową. W Parku Wodnym wystarczy tylko kostium kąpielowy (lub kąpielówki).

Ale jak na prawdziwego sylwestra przystało, mile widziane będą rozmaite wieczorowe dodatki, np. naszyjniki dla pań lub muszki dla panów. Każdy z uczestników zabawy otrzyma także sylwestrowy gadżet. Wszystkim swoim gościom Park Wodny gwarantuje ogromną dawkę śmiechu i wspaniałej, zdrowej zabawy!

Szczegóły i rezerwacje pod nr tel. 61-63-190,191, lub na stronie www.ParkWodny.pl.

Tym co kochają
spokój,
życzymy spokoju,
tym co marzą
o szaleństwie,
życzymy szaleństwa,
a wszystkim dużo
miłości
i smakołyków
w ten Bożonarodzeniowy czas



Redakcja
Głosu Młodej Huty

Pożyteczny procent

Zbliża się czas, kiedy będziemy rozliczać się z Urzędem Skarbowym. Warto przypomnieć o możliwości przekazania 1% swojego podatku na dowolnie wybraną organizację pożytku publicznego. My jak co roku namawiamy, aby nowohuckie przeznaczyli te pieniądze na nowohuckie Hospicjum Świętego Łazarza. W ubiegłym roku dzięki osobom, które zdecydowały się przekazać swój procent na hospicjum, zebrano aż 1 901 421,64 zł.

„To bardzo budujące, że tak wiele osób wspiera Hospicjum w realizacji jego misji czynienia życia chorego człowieka godnym, aż do naturalnej śmierci.” – mówi Renata Połomska, koordynator akcji Żonkilowe Pola Nadziei. Pamiętajcie: nie trzeba już wypełniać dodatkowych papierów, nie trzeba robić żadnych przelewów, wystarczy odpowiednio wypełnić swoje zeznanie podatkowe. Procedurę przypomnimy już w najbliższym czasie. **AŁ**



KONKURSY Z NAGRODAMI!

POCHWAL SIĘ SWOIM DZIECKIEM

I WYGRAJ BONY DO Carrefour

Trwa konkurs fotograficzny „Moje Świąta”. Należy przesłać do nas, na adres gmh@o2.pl, zdjęcie małego nowohuckianina, związane ze świątami lub sylwestrem. Zebrać 2 kupony konkursowe i czekać na ogłoszenie wyników. Zwycięzców konkursu poznamy 15 stycznia 2009 r. Koniecznie należy podać tytuł zdjęcia, telefon kontaktowy, a w temacie maila wpisać hasło „Moje Świąta”.

Czekamy!!!

„Jak rybka w wodzie”

Edycja 4



Kupon
nr 2



MOJE
ŚWIĘTA
Kupon
nr 3

Szczegóły na stronie www.glos-tn.krakow.pl

Szanowni Państwo!



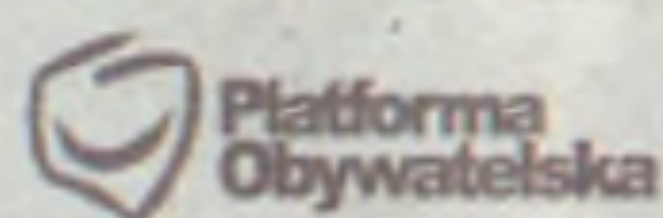
Czas Świąt Bożego Narodzenia jest czasem wyjątkowym. Powinien być wypełniony rodzinnym ciepłem, zapachem choinki, nadzieją i radością.

Życzę Państwu, aby tegoroczne Święta takie właśnie były – dobre, spokojne, radosne, z suto zastawionym stołem i choć odrobiną śniegu.

A w Nowym, 2009 Roku życzę Państwu jak najmniej trosk, jak najwięcej miłych niespodzianek, a także powodzenia w realizacji wszystkich planów i zamierzeń.

Łukasz Gibała

Posel na Sejm RP



Ciepłych Świąt

*Ciepłej, rodzinnej atmosfery Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomysłowości w nadchodzącym roku życia*

Elektrociepłownia „Kraków” S.A.





*Wszystkim naszym wspólnotom mieszkaniowym,
współpracownikom
oraz mieszkańcom Nowej Huty
życzymy spokojnych,
pełnych radości Świąt Bożego Narodzenia
a także dużo szczęścia i wszelkiej pomyślności
w nadchodzącym Nowym Roku*

*Zarząd i pracownicy
PP-U „ADREM” S.A.*

**Radosnych i spokojnych,
pełnych ciepła i nadziei
Świąt Bożego Narodzenia.**

**Wszelkiej pomyślności,
osiągnięcia sukcesów
w 2009 Roku**

**życzy
wszystkim Czytelnikom
„Głosu-Tygodnika
Nowohuckiego”**

**Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania
Spółka z o.o. w Krakowie**



**Sojusz
Lewicy
Demokratycznej**

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz nadchodzącego Nowego 2009 roku, pragnę złożyć wszystkim Członkom i Sympatykom SLD najserdeczniejsze życzenia. Życzymy sobie wszyscy aby ten nadchodzący Nowy Rok był lepszy o minionego i spełniły się w nim nasze najskrytsze marzenia.

Przewodniczący

Rady Krakowskiej SLD
Grzegorz Gondek



Radosnego kolędowania w Noc Wigilijną,
zdrowych i beztroskich Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności w Nowym 2009 Roku

życzy Państwu



**Krakowska Spółdzielcza Kasa
Oszczędnościowo - Kredytowa**

Tylko do 15 stycznia 2009 r. w Krakowskiej SKOK
okolicznościowa pożyczka POD CHOINKE od 500 zł do 5.000 zł
(także dla osób spłacających już jedną pożyczkę w SKOK)

Kalendarze na rok 2009 dla pierwszych 100 pożyczkobiorców!!!
O/Nowa Huta: ul. Ujastek 3 * os. Złotej Jesieni 1 * os. Złotego Wieku 19/20

Zapraszamy do oddziałów Krakowskiej SKOK w Krakowie, Niepołomicach,
Słomnikach i Skale.

Informacja tel. 012 688 69 00

www.krakskok.pl



**KREDYT
ŚWIĄTECZNY**
z małą ratą 34 zł



Kraków
Os. Centrum C1
tel. 12/ 680 52 95

NOWOCZESNA KASA
OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWA

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania dla kwoty 8000 zł
na 12 miesięcy wynosi szesnaście i siedemdziesiąt jeden setnych procenta



**Uczestnikom zajęć,
przyjaciółom i sympatykom
prawdziwie radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz zdrowia, uśmiechu i życzliwości
na każdy dzień Nowego Roku 2009
życzą
pracownicy i kierownictwo
Nowohuckiego Centrum Kultury**

Roztrzęsiona młoda kobieta próbuje wybrać odpowiedni kod do drzwi wejściowych na odcinku transplantacji. Nie jest to takie proste gdy drżą dłonie, a w głowie natłok chaotycznych i porażających myśli. Zwraca sobą uwagę.

– Czy pani ma tu kogoś bliskiego?
– zagaduje obecna przypadkowo w pobliżu Małgosia.
– Tak. Mój mąż oczekuje na przeszczep serca!
– Proszę, przyjdźcie do nas. Na parterze mieści się Stowarzyszenie Transplantacji Serca. Możemy porozmawiać na ten temat. Jesteśmy po przeszczepie, przeszliśmy to, darowano nam drugie życie.

wej, podtrzymane zostały czynności narządów zmarłego w celu pobrania do przeszczepu.

– Od 2007 roku w orzekaniu o śmierci mózgowej, w przypadkach wątpliwych wskazane jest również wykonanie angiografii mózgowej. Nie we wszystkich szpitalach to badanie jest możliwe...

Pytam jeszcze o decyzję co do zapowiadanego wprowadzenia w szpi-

nie ważne przesłanie papieża Jana Pawła II.

Należy zaszczyć w sercach ludzi, zwłaszcza młodych, szczere i głębokie przekonanie, że świat potrzebuje braterskiej miłości, której wyrazem może być decyzja o darowaniu narządów.

Trzeba odbudować rangę transplantologii. Taki właśnie cel stawia sobie Koło Kraków Stowarzyszenia Transplantacji Serca. Skupia ono obecnie około 80 osób; osób po przeszczepie serca dokonanego w krakowskiej Klinice Kardiochirurgii, wielu członków ich rodzin, przyjaciół, sympatyków

Pan Władysław przegląda zdjęcia, o każdym „uwiecznionym” na fotografii ma coś do powiedzenia. Pokazuje też kronikę „Dar życia”. Rozmawiamy o potrzebie jej dalszego kontynuowania, odnotowywania wydarzeń na bieżąco. Wspiera organizację niewątpliwie z sympatii i poczucia ważności jej misji. W jego piersi bije jeszcze własne serce, ale ma świadomość jak wielkim darem życia są przeszczepy. Piękna to rzecz, gdy zmarły przedłuża jeszcze życie komuś innemu.

Obecnie prezesem Zarządu Koła

krócej rzecz ujmując, można powiedzieć, że do tej społecznej pracy wkładają serce, po prostu dają serce za serce.

Z ożywieniem opowiadają o ostatniej eskapadzie, 19 listopada, do Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Oświęcimiu. Pojechali tam w czwórkę na zaproszenie. Było to spotkanie ze studentami, odbyli trzy sesje z młodzieżą. Spotkanie zorganizowała jedna ze studentek III roku marketingu. Jej chłopak był po przeszczepie i stąd ta inicjatywa.

– Spotkaliśmy się tam z ogromnym zainteresowaniem, bo jak się okaza-

SERCE ZA SERCE

– Mąż nie chodzi – pośpiesznie reaguje na zaproszenie wystraszona kobieta.

– Jaka frakcja? – dopytuje stojący obok Tadeusz.

– Dziesięć.

– Ile mąż ma lat?

– Trzydzieści pięć.

Gdy kobieta wystukała właściwy kod i zniknęła za drzwiami „stowarzyszeniowcy” komentują na gorąco wydarzenie i zasłyszana przed chwilą informację.

– Frakcja dziesięć, to stan bardzo, bardzo ciężki. Ten młody człowiek zakwalifikowany do przeszczepu powinien być na samym początku listy kolejkowej – zauważają z widoczną troską.

W chwilę później mam sposobność porozmawiania z koordynatorem regionalnym transplantacji, mgr **Ireną Milaniak**.

– Aktualnie na liście oczekujących na przeszczep serca w krakowskiej klinice jest 50 osób. Tymczasem w tym roku – zawiesza głos – wykonano tylko 4 przeszczepy serca i 6 przeszczepów nerek. Ostatnio pozyskane serce od zmarłego – szuka w grubej księdze, by dokładnie podać datę – pochodziło z kwietnia tego roku. Dawcą był zmarły w Szpitalu im. Żeromskiego. Od kilku miesięcy – pustka. Nie ma dawców.

Nie ma dawców, ludzie umierają.

– W ubiegłym roku dokonaliśmy 10 przeszczepów – kontynuuje ten temat **dr med. Piotr Przybyłowski**, opiekun Oddziału przeszczepowego i niewydolności serca, Kliniki Chirurgii Serca, Naczyni i Transplantologii CM w Szpitalu Specjalistycznym im. Jana Pawła II w Krakowie.

– Ten rok jest jeszcze bardziej trudny. Alarmujący. Chociaż w społeczeństwie jest coraz większa akceptacja, bardziej pozytywne nastawienie do transplantacji, to sytuacja nadal dramatyczna.

Zauważam w tym momencie, że sami lekarze nie pomagają, by transplantologia wybrnęła z impasu. Można odnieść takie wrażenie choćby z echa niedawnego wydarzenia w szpitalu w Olkuszu. Pamiętam przecież ostatnio nagłośnioną sprawę, że dyrektor nie wyraził zgody na pobranie narządu od zmarłego pacjenta. Dr Przybyłowski objaśnia najogólniej, że nie każdy szpital jest przygotowany organizacyjnie, by wraz z komisijnym orzeczeniem o śmierci mózgo-

talach koordynatorów transplantacji. – Będą funkcjonować w dużych szpitalach od 1 stycznia przyszłego roku.

– ... i o nadzieję, że transplantologia wyjdzie z zapaści.

W tym miejscu nie tylko dr Przybyłowski przypomina budujące przesłanie: nadzieja umiera ostatnia.



Nadzieja jest, ale jak widać, na razie nie zmieniała się sytuacja, także po pobycie w Krakowie ambasadora transplantacji Kenet Moritsugu. Ale to może jeszcze za wcześnie, byśmy odczuli zmiany na lepsze? Snuję refleksje i cały czas mam przed oczyma obraz tej roztrzęsionej, młodej kobiety, która oczekuje ratunku dla męża.

Na ten temat dyskutujemy jeszcze długo w kręgu osób żyjących po przeszczepie serca. Jest środa, a w tym dniu spotykają się w przydzielonym pomieszczeniu, na parterze w Szpitalu im. Jana Pawła II przy ul. Prądnickiej. Cieszą się darowanym życiem, każdym nowym dniem. Są też najlepszym dowodem, że serce pobrane od zmarłego uratowało życie drugiemu człowiekowi. Świadczą sobą, że cuda istnieją. Cudem jest przecież, że serce zmarłego nadal funkcjonuje w piersi innej osoby. To robi wrażenie. Fakt ten dla rodziny zmarłego może być swego rodzaju świętością. Częśćka ich bliskiej osoby wciąż jeszcze żyje!

Ideę transplantacji organów oficjalnie wspiera także kościół przyłączając się do apelu: nie zabieraj ze sobą organów do nieba... W tym miejscu warto również przypomnieć ogrom-

nie transplantologii. Na początku krakowskiej listy szczęśliwców, osób z „darowanym życiem” są nowohucianie – **Andrzej Hoszowski, pacjent nr 10, ponad 16 lat po przeszczepie, Bogumiła Nitychoruk, z tylko o rok krótszym stażem, bo 15 lat po przeszczepie**. Skoro wspominam, że są to akurat mieszkańcy Nowej Huty, dodam od razu, że w ogóle nowohucia-

nie w Stowarzyszeniu wiodą prym we wszelkich akcjach popularyzatorskich. Założycielem krakowskiego Koła Stowarzyszenia był również nowohucianin – **Adam Staszyszyn**. Pierwsze duże spotkanie z udziałem pacjentów i lekarzy odbyło się w październiku 1992 roku, dokładnie w cztery lata po przeprowadzonym pierwszym przeszczepie serca w Krakowie przez prof. **Antoniego Działkowiaka (21 października 1988 roku)**. W tamtych latach **dr Mirosław Garlicki** bardzo wspierał ideę Stowarzyszenia, doceniał znaczenie kontaktów między pacjentami zakwalifikowanymi do przeszczepu, a tymi, którzy oczekiwali na ten wielki moment.

Pionierskie lata Stowarzyszenia i aktywnie działającego Adama Staszyszyna dobrze pamięta **Władysław Rudzki**. Rodziny Staszyszynów i Rudzkich z Mogiły w Nowej Hucie przyjaźniły się od wielu lat. Władysław samoradnie zaangażował się również w prace Stowarzyszenia, by pomóc zapaleńcowi jakim był Adam. Pan Władysław, od kilkunastu lat żyjący z rozrusznikiem serca, nadal wspiera działalność organizacji, pełni w Zarządzie funkcję skarbnika. A po śmierci Adama do Stowarzyszenia przyłączyła się jego żona Ewa.

Kraków Stowarzyszenia Transplantacji Serca jest kobieta – **Małgorzata Rejdych** z os. Dywizjonu 303, dziesięć lat po przeszczepie serca. Sześciu od kilku miesięcy. Z pozoru krucha blondynka, ale to kobieta z charyzmą i siłą przekonywania. Doskonale porozumiewa się z kilkudziesięcioma osobami. Ma w tej działalności naturalnie silne wsparcie innych członków organizacji, szczególnie inicjatywnej grupy nowohuckiej. Gdy w tle wydarzeń często dostrzegam grupę „składowców” (tak zabawnie nazywają czasami osoby po przeszczepie) głównie z Nowej Huty, Małgorzata uzupełnia informację.

– Był taki okres jakby nirwany w historii Stowarzyszenia po śmierci Staszyszyna. Po prostu wykruszyło się to pokolenie pierwszych działaczy. Stowarzyszenie wtedy spowolniało, jakby obniżyło loty. Wówczas podtrzymali organizację **Elżbieta i Marek Starowiczowie** z Łagiewnik, no i oczywiście niezmiennie oddany sprawie nasz Władzio z Nowej Huty. Ela redagowała wspólnie z mężem periodyk „Serce”. Marek Starowicz jest również współtwórcą naszej strony internetowej.

Miałam okazję zamienić kilka zdań z panią Elżbietą, nauczycielką ze szkoły przy ul. Spadochronowej. Oglądaliśmy też wydawane przez kilka lat pismo pod znamienym tytułem „Serce”. Pismo przemyślnie redagowane, w ładnej szacie graficznej.

– Szkoda, że „Serce” przestało się ukazywać. Dlaczego?

– Zastanawiamy się czy pismo nie powinno być reaktywowane, bo przecież brak środków nie jest ostatecznym wyjaśnieniem. Wszak w Krakowie ukazuje się kilka pism finansowanych z budżetu miejskiego!

Do tej dyskusji nie mógł włączyć się redaktor techniczny, Marek Starowicz, 10 lat po przeszczepie. Ostatnio chory, więc nie przybył na kolejne koleżeńskie spotkanie. W trakcie spotkania, na szerszym forum rodzą się pomysły, planuje się i omawia akcje w terenie, dyskutuje i wspomaga imprezy Poltransplantu.

– To co robimy, robimy dla innych. Z wdzięczności za darowane życie i z przeświadczenia, że trzeba odbudować rangę krakowskiej, polskiej transplantologii...

Co do tej kwestii nie mają wątpliwości **Tadeusz Datoń, Andrzej Cieślak** i inni „stowarzyszeniowcy”. Naj-

ło młodzież pierwszy raz widziała ludzi po przeszczepie. Byli pod wielkim wrażeniem. Dopiero pod koniec spotkania się ożywiali. Myśleli, że inaczej wyglądają. Miała też miejsce zabawna historia – wspomina pan Tadeusz. Niektórzy nas dotykali – pan żyje?!

Młodzież rozdała wtedy czterysta orzeczeń woli, deklaracji że w razie śmierci można pobrać narządy do przeszczepu.

Zaskakujących wydarzeń w dziejach Stowarzyszenia było więcej. Należy do nich zaliczyć między innymi niezwykle atrakcyjne zjazdy dzieci po przeszczepach w Zduńskiej Woli. To inicjatywa krakowskiego Koła, głównie Bogusi Nitychoruk. W przyszłym roku – jak słyszę – odbędzie się już piąty zjazd. Dużą popularnością cieszą się okolicznościowe rajdy rowerowe z metą na krakowskim Rynku Głównym. W Światowy Dzień Serca we wrześniu nie zabrakło w takim rajdzie członków Stowarzyszenia. Można byłoby wymienić wiele innych imprez i akcji, w których działają na rzecz „odrodzenia” transplantologii.

– Spłacamy nasz dług wdzięczności. Chcemy pomagać innym, kolejnym potrzebującym otuchy, wsparcia. Mamy nadzieję – mówi Małgorzata – że ci, którym teraz pomagamy przejmą po nas pałeczkę i będą w tej sztafecie stowarzyszeniowej prowadzić dalej działalność z sercem, za serce.

Aktualnie myślą o zbliżających się świętach, by dzielić radość życia z najbliższymi, rodziną i we własnym gronie „przeszczepków”. 18 grudnia łamali się opłatkiem w siedzibie stowarzyszenia. Kolejne, najbliższe spotkanie planuje się na powitanie Nowego Roku. Bycie razem wiele znaczy. A poza tym, oni jak nikt inny rozumieją siebie wzajemnie i w ogóle innych ludzi. Mają więcej dystansu i wiele cierpliwości w każdej sprawie. – Nie porywamy się też tak pośpiesznie do oceny innych – dorzuca ktoś refleksyjnie do cennego zbioru różnych myśli. Bo wszystko błędnie wobec wartości jakie ma życie. Do tych wielu cennych myśli i uwag warto dodać jeszcze jedną C.K. Norwida: *Wszystko, co wielkie, jest wielkie przez serce*.

HENRYKA ROSIEK
Fot. autorka



Czyżyńskie Mikołajki

W sobotę, 6 grudnia w Czyżynach tradycyjnie jak co roku, z samego rana, pojawił się św. Mikołaj. Impreza odbyła się w Szkole Podstawowej nr 155 na osiedlu 2 Pułku Lotniczego. Czyżyńskie mikołajki uświetniła programem artystycznym przygotowanym specjalnie na tę okazję młodzież z XXX L.O. Dzieci wzięły udział w licznych konkursach z nagrodami i zabawkami. Za kwotę 5,5 tys. zł jaką radni „Czternastki” przeznaczyci na organizację imprezy mikołajkowej skompletowano 200 paczek dla dzieci z rodzin. z terenu Dzielnicy XIV, znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej. Prezentami zostały obdarowane dzieci wskazane przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, dyrektorów czy-



żyńskich przedszkoli, szkół podstawowych oraz żłobka. Część przygotowanych upominków została przekazana parafii św. Brata Alberta i zasilila imprezę mikołajkową organizowaną także przez parafię.

(Luk) Fot. Ł. Cieślik

Radiowóz od Rady Dzielnicy



Fot. B. Krupa

Nowohucki Oddział Straży Miejskiej otrzymał nowy radiowóz współfinansowany ze środków Rady Dzielnicy XIV. Na ręce Komendanta SM Janusza Wiaterka kluczyki do samochodu przekazał Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy Jerzy

Woźniakiewicz. Pojazd trafi do służby patrolowej na terenie Czyżyn. Na zdjęciu radni Dzielnicy podczas uroczystego przekazania radiowozu. Od lewej stoją: Z. Ulmaniec, B. Krupa, J. Woźniakiewicz, M. Franczyk, Z. Kowalska, A. Brydnyak.

*Aby nadchodzący czas Świąt Bożego Narodzenia
rozbudził w naszych sercach nadzieje, przyniósł spokój,
a radość dobrej nowiny na stałe zagościła w naszych domach*



w nadchodzącym Nowym Roku

życzą

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV

Czy na dawnej „Biedronce” wyrośnie wieżowiec?

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Czyżyny” planuje wyburzyć budynek po „Biedronce” w os. 2 Pułku Lotniczego przy ul. Kłosowskiego i w tym miejscu postawić 9. kondygnacyjny blok. Przeciwko tej inwestycji na grudniowej sesji zaprezentowali czyżyńscy radni.

Władze Spółdzielni Mieszkaniowej „Czyżyny” postanowiły wyburzyć niski budynek po dawnej „Biedronce”, znajdujący się na os. 2 Pułku Lotniczego przy ul. Kłosowskiego i na jego miejscu postawić wysoki na 31 metrów blok. Złożony na tę inwestycję wniosek o wydanie warunków zabudowy zakłada powstanie co najmniej 60 mieszkań, ale jedynie 50 nowych miejsc parkingowych. Projekt został skrytykowany przez część czyżyńskich radnych, którzy wskazywali na zbyt dużą wysokość budynku i za małą ilość planowanych miejsc parkingowych, a także zwracali uwagę na protesty mieszkańców os. 2 Pułku Lotniczego oraz dyrekcji znajdującego się w sąsiedztwie dawnej „Biedronki” Żłobka Samorządowego nr 12. Wniosek o negatywne zaopiniowanie inwestycji spółdzielni złożył Wojciech Krzysztoń, Zastępca Przewodniczącego Rady i Za-

rzędu Dzielnicy XIV. – Ta kontrowersyjna inwestycja spółdzielni rozmiąga się z interesami naszych mieszkańców. A to o ich dobro powinniśmy

głównie dbać jako radni – przekonywał radnych Wojciech Krzysztoń.

Ostatecznie czyżyńscy radni negatywnie zaopiniowali budowę nowego bloku. Za takim stanowiskiem głosowało 12 radnych, 6 opowiedziało się za inwestycją spółdzielni, 3 wstrzymało się od głosu. (PK)

Fot. M. Franczyk



Radni, choć nie jednogłośnie, negatywnie zaopiniowali budowę wieżowca na os. 2 Pułku Lotniczego, w miejscu, w którym do tej pory mieściła się „Biedronka”.

W styczniu o spalarni w Łęgu

Już w połowie stycznia prezydent może podjąć decyzję o wyborze miejsca budowy spalarni w Krakowie. Jeden z wariantów zakłada powstanie Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów w Łęgu. Przypomnijmy, że w maju czyżyńscy radni podjęli uchwałę w tej sprawie. Wskazali w niej inwestycje niezbędne dla ograniczenia uciążliwości takiego obiektu dla mieszkańców, a także wymienili zadania, które powinny stanowić fundament tzw. oferty kompensacyjnej, skierowanej do mieszkańców Łęgu w razie budowy w tym rejonie ZTPO. Rozpoczęcie w ogóle dyskusji o spalarni w „Czternastce” czyżyń-

scy radni uzależnili od spełnienia tych właśnie warunków. Na grudniowej sesji Rada Dzielnicy XIV postanowiła, że podczas styczniowego posiedzenia jeszcze raz przeprowadzi dyskusję o spalarni w Łęgu i zajmie stanowisko w tej sprawie. Z wnioskiem o to zwrócił się do radnych Wojciech Krzysztoń, Zastępca Przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy XIV.

– Prezydent Majchrowski w swoim projekcie budżetu na 2009 rok zignorował większość naszych postulatów, które miały chronić interesy mieszkańców Czyżyn w razie budowy spalarni w naszej dzielnicy. To skandal. Dlatego powinniśmy się spotkać jeszcze przed jego decyzją o lokalizacji ZTPO i w takiej sytuacji już jednoznacznie negatywnie wypowiedzieć się o budowie w Łęgu spalarni – argumentował swój wniosek Wojciech Krzysztoń.

Wniosek został przyjęty jednogłośnie. Styczniowa sesja Rady Dzielnicy XIV, na której poruszana będzie kwestia budowy w Łęgu spalarni, odbędzie się 5 stycznia. (PK)

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV „Czyżyny”: os. Dywizjonu 303 nr 34, telefon: 647-61-64, fax 647-15-66, e-mail: rada@dzielnica14.krakow.pl, www.dzielnica14.krakow.pl. Przewodniczący: Jerzy Woźniakiewicz, zastępca przewodniczącego: Wojciech Krzysztoń, członkowie Zarządu: Jerzy Ciepiela, Regina Zadęcka, Aleksy Gałka. Dyżury radnych: poniedziałek, od 16.00 do 18.00. Kolumnę redagują: Łukasz Cieślik (redaktor prowadzący), Wojciech Krzysztoń, Jerzy Woźniakiewicz.

I znów Wigilia

Niech wszystkie Państwa plany
zostaną wsparte nadzieją, wiarą i miłością,
która promieniuje od dwóch tysięcy lat
z małego Betlejem

miejsca przyjscia na świat Boga.
Pogodnych Świąt Bożego Narodzenia,
sukcesów i pomyślności
w nowym Roku 2009

życzą

Rada i Zarząd Dzielnicy XVII



Muzyczne spotkania na Wzgórzach Krzesławickich

KONCERT ADWENTOWY



6 grudnia w kościele Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich odbył się Koncert Adwentowy – kolejne wydarzenie w ramach Muzycznych Spotkań. Organizatorami koncertu były Rada Dzielnicy XVII, Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta oraz Parafia Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich.

Podczas koncertu wystąpili: Andrzej Białko (organy), Agnieszka Monasterska (alt), Paweł Fundament (tenor), Suzana Ferfoglia (pozytyw).

Motywe przewodnim koncertu było Magnificat. W programie znalazły się „Toccata F-dur, BuxWV 157” Dietricha Buxtehude, „Magnificat”, BWV 243a Johanna Sebastiana Bacha, „Magnificat primi toni”, BuxWV 203 Dietricha Buxtehude, „Fuga so-

pra il Magnificat”, BWV 733 Johanna Sebastiana Bacha, „Ave Maria” Giulio Caccini, „Ave Maria” Johanna Sebastiana Bacha, Charlesa Gounoda, „Ave Maria” Josepha Auera, „Meine Seele erhebet den Herren”, BWV 648 Johanna Sebastiana Bacha, „Toccata i fuga F-dur”, BWV 540 Johanna Sebastiana Bacha.

Kolejny koncert, tym razem kolęd, czeka nas już w nowym roku: w niedzielę, 11 stycznia o godz. 17.30, tradycyjnie w kościele na Wzgórzach.

Wykonawcy to Chór, Chór Dziecięcy i Orkiestra Kameralna Bazyliki oo. Cystersów w Mogile pod dyktando Stanisława Kowalczyka, Jan Henryk Botor – organy.

W programie znajdą się popularne i znane kolędy.



LISTOPADOWA SESJA

Rada Dzielnicy XVII Wzgórze Krzesławickie podczas sesji w dniu 27 listopada 2008 r. podjęła między innymi uchwałę w sprawie uzgodnienia projektu przebudowy ul. Glinik w Krakowie na odcinku od ulicy Wadowskiej do ul. Bystronia, polegającej na przebudowie jezdni, budowie chodnika wraz z kanałem deszczowym i przekładkami kolidującego uzbrojenia.

Zaopiniowano pozytywnie projekt przebudowy ul. Glinik w Krakowie, na odcinku od ul. Wadowskiej do ul. Bystronia polegającej na przebudowie jezdni, budowie chodnika wraz z kanałem deszczowym i przekładkami kolidującego uzbrojenia” w wersji położenia chodnika po lewej stronie ul. Glinik.

Zaopiniowano pozytywnie projekt budowy chodnika w ciągu ul. Lubockiej w Krakowie od nr 5 do nr 141 zlokalizowanego po lewej stronie ul. Lubockiej.

Zaopiniowano pozytywnie koncepcję miejsc postojowych przy ul. Petöfiego w Krakowie. Warunkiem pozytywnej opinii jest uzupełnienie opracowania koncepcji o teren działki 509/1 będącej własnością Gminy Kraków.

Dokonano korekty podziału środków na zadaniach priorytetowych Dzielnicy XVII w 2009 r.

Środki z rezerwy celowej na rok 2009 w wysokości 5000 zł radni postanowili przeznaczyć na zadanie:

1. Dział 801 – Oświata i Wychowanie

a) dofinansowanie zimowego obozu sportowego organizowanego przez szkołę Podstawową nr 129 – 5000 zł
Rezerwa celowa wynosi – 58700 zł

Radni podjęli także uchwałę w sprawie Dworku w Wadowie. Postanowiono wnioskować do Prezydenta Miasta Krakowa o podjęcie działań w sprawie odpowiedniego zabezpie-

czenia zabytkowego Dworu w Wadowie po pożarze.

Podjęto uchwałę w sprawie ustalenia warunków zabudowy dla inwestycji pn. „Budowa zakładu produkcji kruszywa oraz zagospodarowanie terenu na potrzeby punktu zbierania odpadów innych niż niebezpieczne na działce nr 9 obr. 20 Nowa Huta przy ul. Łowińskiego w Krakowie”. Zaopiniowano pozytywnie ustalenia warunków zabudowy dla inwestycji.

Podjęto uchwałę w sprawie: ustanowienia prawa trwałego zarządu na nieruchomości oznaczonej jako działka nr 377/7 obr. 12 jednostka ewidencyjna Nowa Huta. Radni postanowili pozytywnie zaopiniować ustanowienie prawa trwałego zarządu, na czas nieoznaczony, na rzecz Gimnazjum nr 43 w Krakowie działki nr 377/7 obr. 12 jednostka ewidencyjna Nowa Huta.

Zakończenie ligi halowej Dzielnicy XVII

Puchary wręczone

6 grudnia zakończyły się rozgrywki turnieju piłki nożnej o Puchar Rady Dzielnicy XVII. W turnieju wzięło udział 8 drużyn z terenu dziel-

nicy XVII: FC Biedronki (Szkoła Podstawowa 78), Wściekle Wilki (SP 78), Arsenal 2, Real Madryt 1, SP 129 Starsi, SP 129 Młodszy, Łucznowice reprezentacja i SMI+Spartakus. Była to już ósma edycja ligi halowej.

Najlepszym bramkarzem okazał się być Łukasz Szydło, najlepszym zawodnikiem Hubert Pachowicz, najlepszym strzelcem Piotr Ostrowski.

Wyniki halowej ligi Dzielnicy XVII młodzieży klas od 4-6:

- 1 miejsce – Real Madryt,
- 2 miejsce – Arsenal (opiekun Irek Ostrowski)
- 3 miejsce – Wilki SP 78 (opiekun Katarzyna Grabowska)
- 4 miejsce – SP 129 starsi (opiekun Mariusz Bylica)
- 5 miejsce – Biedronki SP 78 (opiekun Tomasz Niejadlik)
- 6 miejsce – Łucznowice reprezentacja (opiekun Krzysztof Wiatr)
- 7 miejsce – SP 129 młodszy (opiekun Mariusz Bylica)
- 8 miejsce – SMI młodszy (opiekun Wiesław Buliński).



06.12.2008

Czarny koń Bożogrobców

13 grudnia w Młodzieżowym Domu Kultury Fort 49 „Krzesławice” odbyło się spotkanie z Ryszardem Dzieżyńskim i promocja jego najnowszej książki, „Czarny koń Bożogrobców”.

Czy właściciel Krzesławic był jednym z pierwszych pol-

skich rycerzy, a jego syn – krzyżowcem i rycerzem Grobu Bożego? Czy zdobyty przez niego skarb znajduje się tu nadal, zakopany gdzieś nad Dłubnią? Czy zjawi się tutaj z zaświatów? Na te i inne pytania próbował odpowiedzieć autor książki.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII, os. Na Stoku 15. Tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17. **Przewodniczący** – Stanisław Madej, **zastępca przewodniczącego**: Aleksander Zdzienko, **członkowie zarządu**: Jan Kawa, Helena Mikulska, Stanisław Rajski. **Dyżury Zarządu**: przewodniczący Zarządu – czwartek w godz. 11.00–13.00, zastępca przewodniczącego – środa 10.00–13.00, członkowie Zarządu (odpowiednio w podanej kolejności): poniedziałek 10–13, wtorek 10–12, piątek 11–13.



MISTRZEJOWICE

Informator Rady i Zarządu Dzielnicy XV

22 grudnia 2008 r.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Marek Hohenauer, zastępca przewodniczącego: Konrad Maciejowski, członkowie Zarządu: Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 11.00–15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: czwartek godz. 14.00–15.30. Dyżur członków Zarządu: wtorek godz. 16.00–17.00. Dyżur Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.

Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

Mieszkańcom Mistrzejowic składamy najserdeczniejsze życzenia.

Niech czas Bożego Narodzenia będzie czasem

radości, życzliwości i rodzinnego szczęścia.

**Wszystkim życzymy pokoju, miłości oraz światła, które rozproszy kłopoty
i zmartwienia dnia codziennego.**

**Niech Nowy 2009 Rok upływa wszystkim w zdrowiu,
pomyślności i stałym doświadczaniu Bożej Łaski.**

Szczęść Boże

**Rada i Zarząd Dzielnicy
Mistrzejowice**



NASZA NOWA HUTA

Nr 47/2008 (338)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVIII

22 grudnia 2008 r.

Halina Golczowa

CHLEB MIŁOŚCI

A gdy zabłyśnie gwiazda
W błękitnej dalekości.
Będziemy z sobą dzielić
Opłatek – chleb Miłości.

A łamiąc okrusz biały,
Wśród nocy świętej ciszy,
Niechaj się serca nasze
Jak dzwony rozkołysza.

Oto już cud się spełnia,
Już biją w niebo dzwony.
O witajże nam, Jezu,
W Betlejem narodzony.

Rozwarły się niebiosy,
Już koled płyną dźwięki:
O witajże nam, witaj,
Jezuniu malusieńki.

Ty, któryś jest Miłością
i Sercem tego świata,
Zagarnij serca nasze
I w Imię Swoje zbrataj.

Niechaj zamilkną swary,
Zawiści, ludzkie złości.
Noc święta, wigilijna...
Dzielmy – CHLEB MIŁOŚCI.

**Wesołych Świąt
w rodzinnym gronie
i szczęśliwego
Nowego Roku 2009**

**życzą
mieszkańcom Nowej Huty
członkowie
Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta**

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłostawa Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Krężolek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00. Dyżury strażników miejskich: każdy wtorek 16.00–17.00.

KARAWAN

GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45
8.00 - 15.30

Cm. Grebałów

Tel. 012 645 14 35
8.00 - 15.30

os. Na Skarpie 20 Tel. 012 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Batowice

Tel. 012 413 63 46
8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h ☎ 012 686 61 45

Wszystko do pogrzebów
Rozliczenia bezgotówkowe
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach
Przewóz krajowy i międzynarodowy
Nowoczesna chłodnia
Kremacje



Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...



www.karawan.pl

**KOREPETYCJE
MATEMATYKA**

Tel. 012 644 00 14

LECZNICA

**i ARTYKUŁY
DLA ZWIERZĄT**

OS. HANDLOWE 5

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK)
tel. 643-44-33



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grebałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5

czynne 8.00-15.30

(012) 644-87-75, 0512-179-466
0504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
CAŁODOBOWO! KOMPLEKSOWO!**

KONDUKT

os. Uroczę 5
ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44

012 685-53-44, 0600-783-304

**BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU
BEZPŁATNE 3 DOBY W CHŁODNI**

• wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
• kremacja • sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Kilku Czytelników pytało nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprowadzanych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprowadzona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

18 grudnia 2008 r. odszedł tragicznie nasz drogi kolega

śp. **ANDRZEJ PSZCZOŁA**

Żonie Barbarze wraz z Rodziną
wyraży głębokiego współczucia i żalu
składają

koleżanki i koledzy

z Zakładowej Straży Pożarnej „SUKURS” Sp. z o.o.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie AD-REM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.
♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16–18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.
♦ **BÓLE KRĘGOSŁUPA – SŁAWOMIR KOSTER**, (dypl. masażysta kregarż). Gabinet – os. Kolorowe 21 (przychodnia, I piętro, pok. 217). Tel. 0602-44-88-68. Emerycy – zniżki!
♦ **CENTRUM PSYCHOLOGICZNO-TERAPEUTYCZNE „TECZA”** – leczenie i terapia uzależnień; psycholog, pedagog, teolog, psychiatra, opinie do ZUS, MOPS, L-4. Kraków. 662-22-55-35. www.teczapt.pl

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49, 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHEWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBOWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piaś”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **NAPRAWA telewizorów, magnetowidów**. Dojazd gratis. Tel. 0503-787-143, 012 645-92-08.
♦ **USŁUGI ŚLUSARSKIE**, ostrzenie noży i nożyc, siatek i noży do maszynki do mięsa. Plac Targowy Piaś, pawilon 3. Tel. 012 647-13-88.

♦ **TAPICER MEBLOWO-SAMOCODOWY** – kompleksowe usługi tapicerskie, odnowa antyków. Transport zapewniony. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1. Tel. 012 623-74-99, 0604-89-48-44.
♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **KALETNIK** – naprawiamy torebki, teczki, plecaki, walizy. Wszywamy zamki do kurtki skórzanych, butów, namiotów. Zapraszamy, os. Boh. Września, bl. 58, tel. 012/645-76-13.
♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka**, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
♦ **Zastrajkował telewizor?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„SALDO”** – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.
♦ **„IN PLUS” – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
♦ **ATRAKCYJNE OFERTY**. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomosci.polskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”**, os. Centrum E 21. Tel. (012) 643-76-60, (012) 378-31-31. www.twoj-dom.com.pl. Sprzedaż – kupno mieszkań, domów, działek. OBSŁUGA KREDYTOWA. Oddział 1 Niepołomice, ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09, e-mail: biuro1@twoj-dom.com.pl
♦ **KRAKOWSKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI „CONSTANS”** – Kraków, ul. Długa 46/2. Tel. (012) 634-15-71; kom. 0602-692-285. E-mail: e.milosz@interia.pl; www.constans.gratka.pl.
♦ **ODDLUŻANIE** mieszkań wykupionych na własność i do wykupu. 0608-074-473.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych – „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, HDI „ASEKURACJA” „ALLIANZ”, „GENERALI”, „INTERISK” – DA-

LEW, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
♦ **AUTOKOMPUTERS.c.a.** Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 684-19-00, pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakinfo.pl.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989)**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
♦ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
♦ **Serwis klimatyzacji**.
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **AUTOSZYBY – SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012) 643-62-12, Czyżyny.
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012) 681-01-41, 0605-100-845.
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowlóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

BHP SZKOLENIA

♦ **BHP SZKOLENIA** obsługa. www.casusbhp.com. 012 623-72-19.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **ALBERTYŃSKIE**, dwupokojowe, wyremontowane, sprzedaż „Garret”. (012) 642-59-10/11.
♦ **ANTENY** satelitarne, montaż, ustawianie. 0793-27-27-21.
♦ **ANTENY** specjalista. (012) 648-30-42.
♦ **ATRAKCYJNE**, trzypokojowe, Niepodległości, „Garret”. (012) 642-59-11.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać–kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (012) 647-52-47.
♦ **CYKLINOWANIE**. 0502-069-155.
♦ **CZTEROPOKOJOWE**, Niepodległości, „Garret”. (012) 649-74-17.
♦ **CZYŻYNY**, trzypokojowe wynajmienie „Garret”. (012) 642-59-11.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej. (012) 649-92-39, 0513-587-700.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek meblowych, samochodów, wykładzin urządzeniami Kärcher. Ceny promocyjne. 0602-128-924.

♦ **DACHY**, naprawy, przecieki. 0790-570-122.
♦ **DRUGIEGO** Pułku. 50 m², „Garret”. (012) 642-59-11.
♦ **DWUPOKOJOWE**, Lotnisko, „Garret”. (012) 642-59-10.
♦ **DWUPOKOJOWE**, nowe, Piastów, wynajmienie właścicieli. 0514-149-753.
♦ **DWUPOKOJOWE** w Proszowicach. 0509-954-354.
♦ **GM**. Niepołomice, 168 m², 12 arów, 389 000 zł. 0505-056-856.
♦ **HANDLOWE**, 73 m², okazjynie sprzedaż „Garret”. (012) 642-59-10/11.
♦ **KALINOWE**, dwupokojowe, wyremontowane „Garret”. (012) 642-59-10/11.
♦ **KAZIMIERZOWSKIE**, trzypokojowe, tania „Garret”. (012) 642-59-11.
♦ **KOLOROWE**, 32 m², IIIp/IV „Garret”. (012) 642-59-10.
♦ **KOŚCIUSZKOWSKIE**, czteropokojowe „Garret”. (012) 642-59-10/11.
♦ **KROWODRZA**, dwupokojowe sprzedaż „Garret”. (012) 642-59-10.
♦ **KROWODERSKICH** Zuchów, 30 m², „Garret”. (012) 642-59-10.
♦ **KUPIĘ** jednopokojowe. (012) 649-74-17.
♦ **KUPIMY** dwupokojowe w Miasteczku „Garret”. (012) 642-59-10/11.
♦ **KUPIMY** trzypokojowe. (012) 642-59-11.
♦ **KURDWAŃÓW**, 47 m², sprzedaż „Garret”. (012) 642-59-10/11.
♦ **KWARTOWA**, 51 m², sprzedaż „Garret”. (012) 642-59-10.
♦ **LEA**, 30 m², Nullo 40 m², sprzedaż „Garret”. (012) 642-59-10.
♦ **ŁODÓWKI**, zamrażarki–naprawa u klienta, gwarancja.

(012) 647-51-22, (012) 425-86-14.
♦ **MISTRZEJOWICE**, 1-pok. „Garret”. (012) 642-59-11.
♦ **NAPRAWA**, elektryka. 0501-625-260.
♦ **NAPRAWA**, hydraulika. 0501-625-260.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012) 648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NIERUCHOMOŚCI**. firma „Garret”. zapraszamy od 8.30–18.30, DH „Wanda”, www.garret.pl. (012) 642-59-10/11.
♦ **NOWE**. Boh. Września, 2-pok. (012) 642-59-11.
♦ **OŚWIECENIA**, trzypokojowe sprzedaż „Garret”. (012) 642-59-10/11.
♦ **PIANINO** „Calisia” w idealnym stanie, sprzedam. 0608-35-38-90.

♦ **PLYTKI**, malowanie, remonty, wykończenia. 0502-820-851.
♦ **PROSZOWICE**, dwupokojowe „Garret”. (012) 642-59-11.
♦ **PLAC Centralny**, 1-pok. sprzedaż „Garret”. 0502-31-01-61.
♦ **SKARPA**, 47 m², balkon, Młodości, 50 m², sprzedaż „Garret”. (012) 642-59-10.
♦ **SŁONECZNE**, trzypokojowe sprzedaż „Garret”. (012) 642-59-10.
♦ **SPORTOWE**, trzypokojowe „Garret”. (012) 642-59-11.
♦ **STANISŁAWICE**, działki budowlane sprzedaż „Garret”. (012) 642-59-10/11.
♦ **STRUSIA**, dwu- i trzypokojowe sprzedaż „Garret”. (012) 649-74-17.
♦ **SUPER** oferta dla właścicieli

nowo otwartych barów, pubów i restauracji. 0507-022-143.
♦ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tania. 0692-439-006.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012) 644-27-07.
♦ **TELEWIZORY** 120–300 zł. 0605-882-725.
♦ **TRZYPOKOJOWE**. Kościuszkowskie, tania „Garret”. (012) 642-59-11.
♦ **UROCZE**, 35 m², wyremontowane. (012) 642-59-10.
♦ **www.wynajem-lokali.pl**.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (012) 645-47-65, 0609-725-791.
♦ **II Pułku**, 34 m², wyremontowane, niezależne wejście, 2-pok. sprzedaż „Garret”. (012) 642-59-11.

Restauracja „Piastowska”
Zaprasza!!!

w godz. 10.00–21.00

Wszystkim naszym Klientom oraz Czytelnikom „Głosu” składamy życzenia zdrowych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia

648-27-26

www.piastowska42.fm.interia.pl

Os. Tysiąclecia 42

SALA KLIMATYZOWANA



SPRZEDAM SEGMENT

W BUDOWANYM BLIŹNIAKU

160 m², w tym garaż 18 m². Działka 5a, wystawa południowa. Miejscowość Bosutów (3 km od Urzędu Skarbowego NH). Przepiękny widok na Kraków (w dobrą pogodę widać góry). Cena ok. 387 tys. zł (stan surowy otwarty). Tel. 604-405-631.

KOMPUTEROWE

INDYWIDUALNE

KURSY

(012) 422-07-30, kom. 0501-179-640

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik.-okresowe

LEKARZE:

- * internista-lekarz med.pracy
- * leczenie w ramach NFZ: neurolog i ginekolog
- * chirurg naczyniowiec
- * laryngolog * okulista
- * dermatolog * stomatolog
- > PRACOWNIA ANALITYCZNA pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > USG jamy brzusznej i ginekologiczne
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY i FACHOWA OBSŁUGA

Ośrodek Promocji Zdrowia „ACTIVE NIUTON”

✓ siłownia tylko dla kobiet ✓

aerobik (Fitness + 50, Body ball,

TBC, BPU, Pilates) ✓ sauna

sucha ✓ masaż (leczniczy,

relaksacyjny, modelujący, sportowy)

✓ manualna terapia kręgosłupa

- przyjazna atmosfera ■ wykwalifikowana kadra ■ indywidualny dobór ćwiczeń
- zajęcia w małych grupach

Serdecznie zapraszamy wszystkie Panie!!!

os. Spółdzielcze 5A

☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387,
609-551-171

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

Między tradycją a rozsądkiem, czyli...

ILE SŁODYCZY NA ŚWIĘTA

Coraz rzadziej dietę niskowęglowodanową nazywa się dietą cukrzycową. I słusznie, gdyż zalecenia dietetyczne dla osób z cukrzycą przestały być restrykcyjne i sprowadzają się do zdrowego odżywiania – czyli wszystkiego po trochu. Czy można wprowadzić to w życie zasiadając przy wigilijnym stole, na którym panuje obfitość jedzenia i słodkości? Można. Potrzeba tylko trochę umiaru i trochę wiedzy. Reszty dokonają nowoczesne leki przeciwcukrzycowe.

Nie przyrzekaj sobie, że Boże Narodzenie spędzisz licząc kalorie, bo właśnie się odchudzasz. Nie wyrzekaj się ciasta z bakaliami, bo masz cukrzycę. Tylko nielicznym to się udaje. Chorzy na cukrzycę pewnie ograniczenia wprowadzić jednak muszą, gdyż złamanie zasad prawidłowego odżywiania szybko da o sobie znać powodując: **hiperglikemię** (wysokie stężenie glukozy we krwi, najczęściej po posiłku zbyt obfitym lub zawierającym dużo węglowodanów) albo **hipoglikemię** (niedocukrzenie – spadek poziomu glukozy we krwi poniżej 60 mg/dl, na skutek: zjedzenia za mało węglowodanów, zbyt długiej przerwy w jedzeniu, czy intensywnego wysiłku fizycznego).

ŻYWIENIE KONTROLOWANE

Węglowodany – Odgrywają istotną rolę w żywieniu osób z cukrzycą. To one mają największy wpływ na zmianę poziomu cukru we krwi i od ich spożycia zależy zapotrzebowanie na insulinę. Zgodnie z zaleceniami PTD powinny stanowić 50-60 proc. wartości energetycznej diety i zawierać głównie węglowodany złożone występujące w: pieczywie, ryżu, kaszach, makaronie i warzywach... Węglowodany złożone nie powodują gwałtownego wzrostu glukozy we krwi, wchłaniają się powoli, przez co zapobiegają hipoglikemii między posiłkami. Ograniczenia lub wykluczenia z diety wymagają natomiast węglowodany proste: glukoza, zawarta w owocach fruktoza, sacharoza (czyli zwykły cukier), które szybko i znacznie podnoszą glikemię. Głównym ich źródłem są ciasta, słodycze i soki. **Białko** – Powinno pokrywać 15-20 proc. zapotrzebowania energetycznego. Niezbędne dla organizmu są zarówno białka pochodzenia zwierzęcego:

go: mięso, drób, ryby, mleko i jego przetwory, jak i roślinnego: nasiona zbóż, nasiona roślin strączkowych, soja... U chorych z wyrównaną cukrzycą spożywanie białka nie powoduje wzrostu glikemii. U chorych z cukrzycą niewyrównaną zapotrzebowanie na białko bywa większe, nie należy jednak przekraczać jego spożycia ponad ogólne zalecenia dietetyczne.

WYRÓWNYWANIE GLUKOZY

Przestrzeganie diety bywa trudne, szczególnie w święta. Jemy inaczej: więcej, bardziej tłusto i słodko. Jeśli chory nie dostosuje dawki leku przeciwcukrzycowego do zwiększonego spożycia węglowodanów, glukoza we krwi przekroczy dopuszczalne wartości. Skutki hiperglikemii objawiają się: pragnieniem, częstym oddawaniem zwiększonej ilości moczu, suchością w ustach, zmęczeniem, zapachem acetonu w wydychanym powietrzu. To sygnał o potrzebie wyrównania glikemii.

Tłuszcze – Nie powinny przekraczać 30 proc. wartości energetycznej diety. Wśród nich tylko 10 proc. tłuszczów powinny stanowić tłuszcze zwierzęce, gdyż zawarty w nich cholesterol sprzyja powstawaniu miażdżycy, na rozwój której osoby z cukrzycą są szczególnie narażone. Powoduje ponadto, jak wszystkie rodzaje tłuszczów, szybki wzrost masy ciała (jedną z przyczyn rozwoju cukrzycy typu 2). Głównym źródłem cholesterolu w diecie są: masło, śmietanka, żółtko jaja kurzego, pełnotłuste przetwory mleczne, wędliny podrobowe, parówki, wieprzowina...

Witaminy i mikroelementy – Są składnikami niezbędnymi do funkcjonowania organizmu, konieczne do: produkcji hormonów, działania układów nerwowych i krwionośnego, pra-

cy płuc, serca, skóry... Ich źródłem są głównie owoce i warzywa. Jednak owoce zawierają cukry proste, dlatego ich codzienne spożycie nie powinno przekraczać 200 – 300 g. Zaleca się natomiast codzienne zjadanie około 500 g warzyw. Mają one mniej węglowodanów i niską wartość energetyczną, a równocześnie są wartościowym źródłem witamin, soli mineralnych oraz błonnika, dającego uczucie sytości i opóźniającego wchłanianie węglowodanów.

WSKAZÓWKI PRAKTYCZNE

Aby pogodzić ogólne zalecenia żywieniowe z codzienną praktyką należy: Jeść wszystko w niewielkich ilościach. Wybierać chude mięsa, np.: ryby, drób, pieczoną wołowinę, duszoną cielęcinę, mięso w galarecie, wędliny drobiowe. Unikać: wędlin wieprzowych, pasztetu, wędlin podrobowych – mają dużo tłuszczu – są więc wysokokaloryczne, powodują powolny i znaczny wzrost poziomu cukru we krwi. Zrezygnować ze smarowania pieczywa masłem lub margaryną – wszystkie tłuszcze mają porównywalną ilość kalorii. Ograniczyć: pieczywo białe, ziemniaki, makarony. Jeść dużo surowych warzyw. Nie słodzić kawy, herbaty.

Ograniczać soki owocowe i słodzone napoje. Zrezygnować z picia alkoholu lub go ograniczyć – dopuszczalne jest wypicie kieliszka wytrawnego wina, 50 g koniaku, wódki lub whisky. Nie pić słodkich alkoholi – powodują znaczny wzrost glikemii.

BOŻONARODZENIOWE SPECJAŁY

Wigilijna wieczerza, zgodnie z tradycją, składa się z potraw postnych: grzybków w cieście, zupy grzybowej, pierogów z grzybami i kapustą, czerwonego barszczu z uszkami... Lecz w tym dniu najważniejsze miejsce zajmują ryby: karp po żydowsku, szczupak faszerowany, śledzie w najróżniejszych postaciach. Do ich jedzenia nieustannie zachęcają żywieniowcy, bowiem ryby to najzdrowszy rodzaj mięsa. Ich tłuszcz obfituje w kwasy wielonienasycone; W-3 i W-6,

które obniżają lipidy krwi, działają przeciwzakrzepowo, są niezbędne do prawidłowej pracy mózgu. Ryby są źródłem wartościowego białka, witamin i składników mineralnych: potasu, magnezu, wapnia.

Kolejne dni świąteczne obfitują jednak w dania mniej zdrowe, tłuste i ciężkostrawne: wędliny, mięso, paszteciki, bigos..., które podwyższają poziom cholesterolu i wagę ciała. By ograniczyć niekorzystne skutki diety należy dokonywać rozsądnych wyborów, np.: zamiast kotleta schabowego, wybrać mięso duszone, zamiast ryby smażonej, rybę w galarecie, zamiast bułki z kielbasą wieprzową, ciemny chleb z wędliną drobiową, zamiast sernika, babkę drożdżową, zamiast kompotu, gorzką kawę, herbatę lub wodę mineralną... Jest to dość prosty sposób, by ograniczyć tłuszcze i węglowodany.

W polską tradycję świąt Bożego Narodzenia wpisały się też suszone owoce i bakalie jako symbol dostatku, szczęścia, płodności i długowieczności. Nie brakuje ich więc na świątecznym stole. Są dodawane do potraw i ciast. Poprawiają wprawdzie trawienie, pracę serca, pamięć..., są wartościowym źródłem składników odżywczych, mineralnych, oraz witamin i błonnika..., lecz są równocześnie źródłem szybko przyswajalnych cukrów i kalorii. W ich jedzeniu chorzy na cukrzycę powinni zachować umiar.

CUKIER W PROCENTACH

Osoby chore na cukrzycę powinny zrezygnować ze słodzenia napojów i pokarmów. Żywieniowcy dopuszczają spożycie tylko niewielkiej ilości cukru, nie więcej niż 5 proc. wartości wszystkich węglowodanów przewidzianych w diecie. Odpowiada to trzem łyżeczkom cukru na dobę. Chorzy, którym ze słodkiego smaku trudno zrezygnować, mogą stosować sztuczne środki słodzące.

(f)

Konsultacja merytoryczna: Katarzyna Kowalcze, dyplomowana dietetyczka, Centrum Chorób Kobiety KAAR MED.

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

PEŁNY ZAKRES USŁUG

♦ stomatologia ♦ protetyka ♦ ortodoncja

WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

POGOTOWIE

STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogińska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 10.00-21.00

RZUĆ PALENIE

GABINET BIOREZONANSU

Kraków, os. Krakowiaków 43,
Rej. tel. 012 642-07-03
pon.-pt. w godz. 10.00-17.00

GABINET KARDIOLOGICZNY

os. Centrum A bl. 3
(wejście od podwórza)

lek. med. Krzysztof Ideć

Rejestracja:

☎ 357-36-12

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

i panoramiczne zębów

Wielki Bał Sylwestrowy

w Norwోhuckim Centrum Kultury

- ★ gra sprawdzona orkiestra
- ★ profesjonalna dyskoteka

Informacja i sprzedaż biletów: NCK, budynek A, pok. 125
w godz. 9.00-17.00.

Tel. 012 644 05 80, 012 644 02 66 w. 303
Tel. kom. 0515 286 590

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE,
JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na imprezy oferujemy:
opakowanie do tortów i ciast na wynos,
opakowania na galaretki, stelaże do tortów,
serwetki, świece, obrusy papierowe,
ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI,
ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a
tel. 6-433-433

Wszystkie usługi oferujemy z dbałością i z pasją.
Kontakt w sprawie zamówień:
tel. 6-433-433
pon. - sob. 9.00 - 17.00
nied. 10.00 - 13.00

Twórcy filmu „PLAN” życzą MIESZKAŃCOM NOWEJ HUTY
Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku.
Premiera „Planu” w 2009 roku.
Dziękujemy za wsparcie w trakcie realizacji zdjęć do filmu.



Kancelaria
Biegłych
Rewidentów

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności w nadchodzącym
Nowym Roku

życzy

Zarząd i Pracownicy Auxilium
Kancelarii Biegłych Rewidentów S.A.

BALBUD
investment

BULWAROWA 33a tel 48 12 680 54 45 fax 48 12 686 00 36 kom 513 091 762

www.bal-bud.com.pl

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ



BUDOWA ROZPOCZĘTA



**Apartamenty
Nad Zalewem
w Nowej Hucie**
ul. Wojciechowskiego

PIERWSZA I JEDYNA INWESTYCJA W TYM REJONIE REKREACYJNYM

Tylko teraz 4999 zł/m²

B CENTRUM HANDLOWE B

A

Z

A

R



UL. BIEŃCZYCKA 168, 31-831 KRAKÓW
DYREKCJA: tel. (0-12) 644-14-30, fax 643-67-55
CENTRUM HANDLOWE: tel. (0-12) 425-76-66

Wszystkim Klientom składamy
najserdeczniejsze życzenia
pogodnych Świąt Bożego Narodzenia



Zarząd

Zapraszamy od poniedziałku do soboty na największy obiekt targowy w południowej Polsce.

„Tomex” będzie czynny również w niedzielę 28 grudnia.

Życzymy udanych świątecznych zakupów w ponad 700 punktach handlowych.

Gwarantujemy zawsze wolne miejsca na parkingu.



R TARGOWISKO R

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

Zdrowych, pełnych ciepła rodzinnego
Świąt Bożego Narodzenia
życzą swoim Klientom
i Czytelnikom „Głosu”
kierownictwo i pracownicy firmy

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). W te długie święta o niczym innym tak gorąco nie marzysz jak o wypoczynku, spokoju, towarzystwie co najwyżej najbliższej rodziny. Wybierzesz się też zapewne na mały spacer, bo nie przepadasz za ciągłym biesiadowaniem.

BYK (21 IV-20 V). Masz nadzieję na lepsze dni, poprawę relacji w rodzinie, pracę w firmie bez zaskakujących niespodzianek. Jest szansa, że Twoje marzenia i wyobrażenia o przyszłości przybiorą realne kształty. Powodzenia.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Zgodnie ze znanym powiedzeniem, że fortuna kołem się toczy, w naj-

bliższe dni także u Ciebie huśtawka nastrojów i zmienne powodzenie w załatwianiu wszelkich spraw związanych z interesami.

RAK (22 VI-22 VII). Dobrze, że nie kierujesz się emocjami, ale przed podjęciem decyzji rozważasz sprawy ze wszystkich stron. W święta będziesz mieć także czas na przemyślenia co do dalszego działania w środowisku zawodowym.

LEW (23 VII-22 VIII). Spokojny tydzień. Dostrzeżesz nicość tego, o co do niedawna zabiegałeś. W gronie życzliwych ludzi znajdziesz ukojenie i siłę na rozwiązywanie codziennych problemów, które do tej pory wyolbrzymiałeś.

JUNKERS VAILLANT

✓ **ARISTON** ✓ **BERETTA**
✓ **TERMET** ✓ **DUVAL**

♦ **GRZEJNIKI** ♦ **RURY** ♦ **ZAWORY** ♦ **BATERIE**

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520 **NAJNIŻSZE CENY**
os. Niepodległości 3 (obok Pizsa Hot)

NAPRAWY KONSERWACJE
700 00
699 zł

PANNA (23 VIII-22 IX). Dopiero teraz między jednym a drugim spotkaniem i w czasie biesiadowania, uzmysłowisz sobie jak cenne jest zdrowie. Pomimo że jesteś pracobolikiem, nie mów, że święta trwają za długo.

WAGA (23 IX-22 X). Opatrzność nad Tobą czuwa, a los oszczędza Ci kłopotów. Bądź dobrej myśli i drobnych problemów zbytnio nie roztrząsaj. W święta będziesz mógł dokładniej zainteresować się bliskimi.

SKORPION (23 X-21 XI). Poświęcisz teraz więcej czasu na sprawy duchowe, rozmowy na temat wartości świat w życiu człowieka i wartości płynącej ze wspólnego świętowania. To doda Ci siły i odwagi na dalszą drogę życia.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Słońce na Twoim zodiakalnym firmamencie wróży wiele szczęśliwych chwil w sprawach osobistych

i życiu rodzinnym oraz powodzenie w interesach, które nie są dla Ciebie obojętne.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Jesteś ostatnio wyjątkowo bez troski, nie przejmujesz się problemami firmy. Chcesz żyć na luzie, problemy odkładasz na półkę, a święta uważasz za najlepszy czas, by pomyśleć o sobie i rodzinie.

WODNIK (20 I-18 II). Realizuj swoje plany, kierując się nie emocjami, lecz rozsądkiem. Ufaj sobie i tym, których kochasz, i niezależnie od świąt nie trać nadarzających się okazji, by poprawić swój status materialny.

RYBY (19 II-20 III). Nie myślisz o biesiadowaniu w jednym miejscu. Święta będziesz spędzać w ruchu, w rozjazdach, na odwiedzinach bliższych i dalszych znajomych. To będzie dla Ciebie najbardziej skuteczny relaks.

SAMANTA

LEGALIZACJA WODOMIERZY

✓ wszystkie rodzaje wodomierzy
✓ budownictwo KlimaPor
✓ pompy ciepła
✓ kolektory słoneczne
✓ fotowoltanika

ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

Mąż telefonuje z polowania do domu:

- Kochanie, będę za dwie godziny w domu.
- A jak tam łowy?
- Przez miesiąc nie będziemy kupować mięsa.
- A co upolowałeś? Jelenia?
- Nie.
- Dzika?
- Nie, przepiłem całą pensję...

Profesor do studenta na egzaminie:

- Proszę pana, czy pan w ogóle chce skończyć studia?
- Tak, panie profesorze.
- No to właśnie pan skończył.

Pyta jeden facet drugiego:

- A czy ja gdzieś pana nie widziałem?
- Możliwe, ja tam często bywam.

FAJERWERKI! ★ FAJERWERKI!

Uwaga! Rabaty!

✓ race ✓ wulkany ✓ petardy
✓ akcesoria sylwestrowe

F.H. „PAPIRUS”,
os. Boh. Września 76 (pawilon)
pn.-pt. 10-19, sob. 10-14
31 grudnia (SYLWESTER) 10-21

**Ponadczasowa oferta
wypreżająca na rocznik 2008**

FIAT

Nowe, różne ceny i rabaty do 80 000 zł na wybrane modele
Kredyt 1-3-3 (1 rok OCAGNWA gratis, 2 lata kredytu 0% bez wpłaty wkładu, 3 lata gwarancji)
Leasing 100% pakietowy leasing najniższy koszt 100% wartości samochodu

Polski Związek Motorowy
ul. bp. Tomickiego 4, 31-982 Kraków
Tel. 12 644-33-88 www.pzmkrakow.pl

BAJMOT TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY

Części zamienne do samochodów:
ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT, FSO, DAEWOO, ŻUK
oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej

os. Szklane Domy 1, pon.-pt. 10-18, sob. 9-14
tel./faks (012) 644-17-26

Restauracja w Nowohuckim Centrum Kultury
w Krakowie, al. Jana Pawła II 232
zaprasza na

BAL SYLWESTROWY

Tel. 012 644 23 58 Tel. kom. 500 195 131

SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

• BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
• DRZWI HARMONIIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

BAL SYLWESTROWY

WESELA i KOMUNIE

✓ sala w Krakowie – cena 200 zł od osoby
✓ sala Na Wzgórzach Krzesławickich – 150 zł od osoby

TANIO i PRZYJEMNIE
Tel. 507-361-161, 012 684-35-15

KARP PO ZATORSKU

Składniki: karp, jajka, pieczarki, ser żółty, zielona pietruszka, mąka, sól, pieprz.

Karpia odfiletować, pokroić, oprószyć solą, pieprzem i mąką. Smażyć w oleju. Ugotować jajka na twardo i pokroić. Pieczarki pokroić i smażyć na maśle. Ser zetrzeć. Te składniki i natkę pietruszki zmieszać i nałożyć na rybę.

W żaroodpornym naczyniu układać rybę na przemian z farszem. Kolejne warstwy doprawić solą i pieprzem. Na wierzch położyć 1-cm warstwę gęstej śmietany. Całość dusić w piekarniku aż do stopienia sera, wówczas zdjąć pokrywkę i poczekać aż się zrumieni.

BAL SYLWESTROWY
Restauracja „U Kmity”, os. Piastów 24 B
TRADYCYJNIE BOGATE MENU
170 zł od osoby*
Tel. 604-050-055.
* do Świąt promocja – 150 zł

Sentencja tygodnia
Pacem cum hominibus, bellum cum vitis habe! (łac.) – Z ludźmi miej pokój, wojnę z wadami!

§ Akta sprawy... Uwaga na kieszonienie!

Im zimniej, tym lepsze warunki do pracy mają złodzieje kieszonkowi. Gruba odzież to nasza większa tolerancja na dotyk, a i podwójna szansa na powodzenie tego przestępczego procederu. Chociaż nie zawsze – opróżnienie torebki pasażerki jednego z autobusów i wcześniejsza kradzież z plecaka innego podróżującego skończyły się dla tzw. karmaniarza wpadką, zatrzymaniem i na dodatek przed przybyciem policji próbą linchu.

Większy tłok w środkach lokomocji miejskiej oraz jesienno-zimowy strój to dla potomków lwowskiej, a potem radomsko-kieleckiej klasycznej profesji przestępczej, najlepszy czas na łowy. Zawsze listopadowe święta, a potem grudniowy bożonarodzeniowo-noworoczny czas oznaczają dla kieszonkowców superokazję na znalezienie ofiary, która zaafierowana, śpiesząca się i zmarnięta, często zapomina o tym, co ma w zewnętrznych kieszeniach czy w znajdującym się poza zasięgiem jej wzroku osobistym bagażu. Daje tym samym potencjalnemu sprawcy szansę na działanie.

Zapewne dla pani Weroniki Z. jazda na cmentarz w Grębalowie mogła się zakończyć stratą dokumentów oraz 200 złotych,

gdyby nie spostrzegawczość współpasażerów. Otóż 65-latką elegancko ubrana – najpierw wyjęła z przewieszzonej torebki portfel, potem ze zwitku banknotów wyciągnęła bilet, a następnie wszystko ponownie schowała. I spokojnie podróżowała mimo dość sporego tłoku.

W tym czasie w tramwaju był już obserwujący wnikliwie wsiadających mężczyzn. Oczywiście zachowanie pani Z. nie uszło jego uwagi – jednak najpierw 30-latek, wykorzystując to, że młody mężczyzna zajęty był rozmową przez telefon komórkowy, a wkoło kłębił się tłum pasażerów, umiejętnie wyjął mu z plecaka podręczny odtwarzacz cyfrowy. A następnie ruszył w stronę jadącej spokojnie pani Weroniki. Stanął przy niej, nawet coś zagadał, a następnie ręką schowaną pod przewieszoną na dłoni kurtkę, sięgnął do wiszącej z boku torebki, w której spodziewał się znaleźć widoczny wcześniej portfel.

I tak się stało. Jednak w tej samej chwili o swej zgubie przekonał się okradziony wcześniej młody mężczyzna. Zaczęła się więc publiczna tramwajowa dyskusja na ten temat, a jeden z pasażerów skierował swe podejrzenia właśnie w stronę 30-latka, który wcześniej stał przy okradzionym, a potem nagle je zmienił, cały czas chowając swą dłoń pod przewieszonym ubraniem, mimo że tego dnia specjalnie ciepło nie było.

Grupa pasażerów pod kierownictwem ofiary ruszyła w stronę podejrzewanego, a pani Weronika, ulegając psychozie ofiary, podniesionym głosem poinformowała wszystkich, że jej też zginął portfel. Mężczyzna został obezwładniony, nie zdążył porzucić skradzionych przedmiotów, motorniczego poproszono o zatrzymanie składu, a po kilku minutach nieco poturbowanym przez oburzonych pasażerów złodziejem zajęła się policja. I tak już bez łupów 32-letni Lesław T., mieszkający Legnicy uchodzącej ostatnio za centrum tej złodziejskiej profesji w Polsce, trafił do izby zatrzymań przy ul. Mogińskiej. (mar)